
Mawlid & Qasidas

PRAISE & REMEMBRANCE

Mawlid ad-Dayba'i

OPEN THE MAWLID

The Qasidas

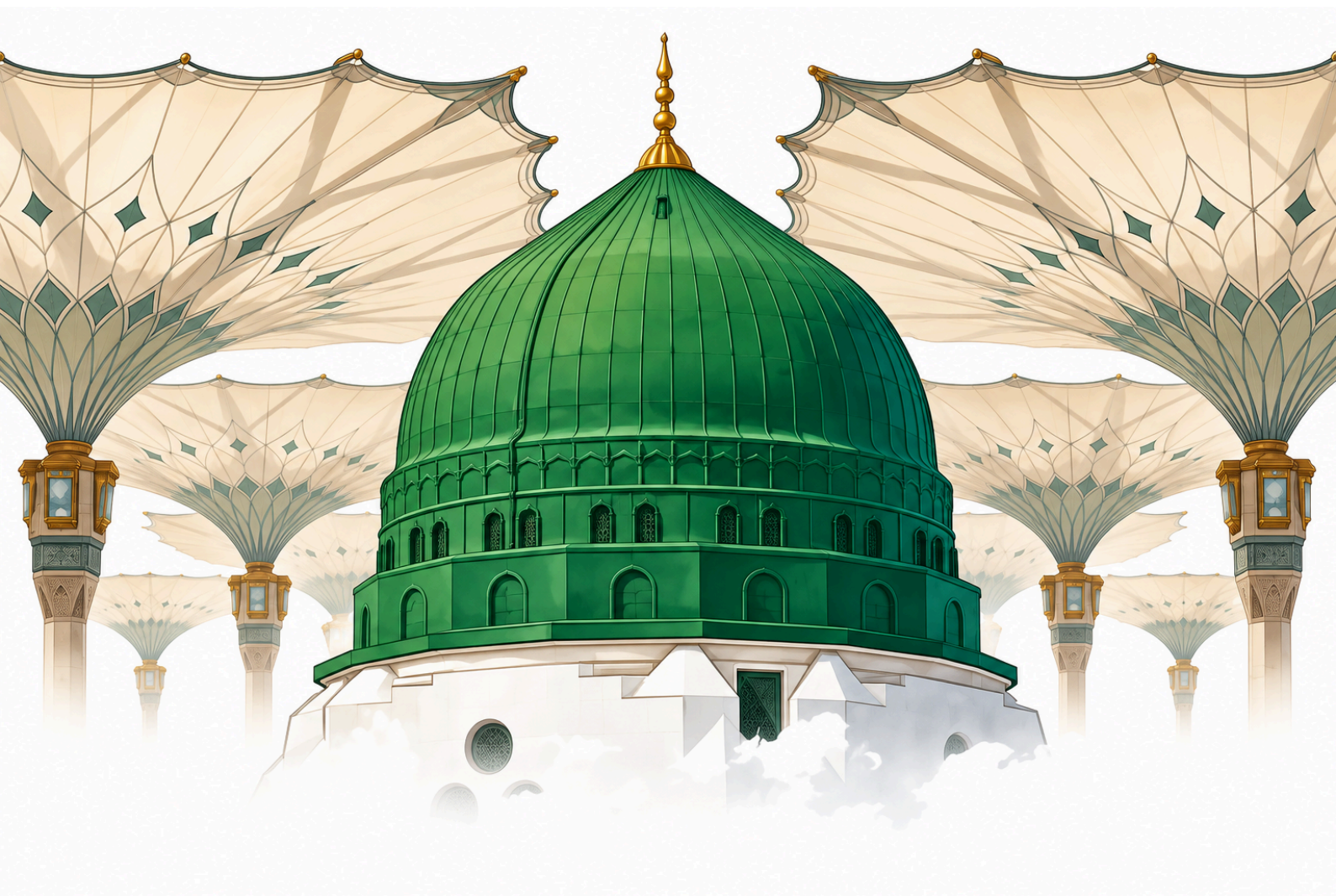
OPEN THE QASIDAS



Tap a title to open the booklet

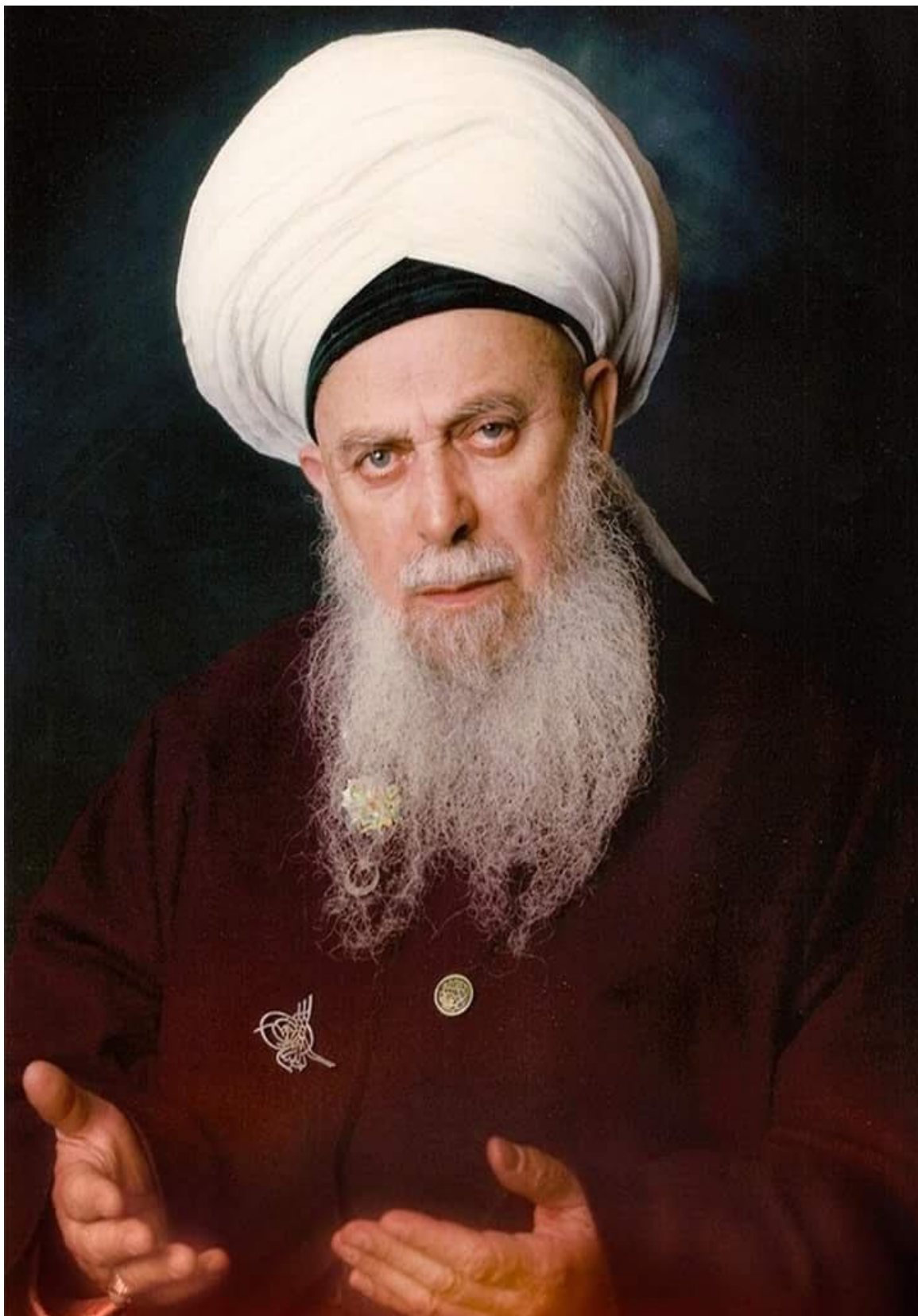
MAWLID AD-DAYBAI

By Shaykh ·Abr ar-Rahman ad-Daybai



With various Qasa'id and Nasheeds

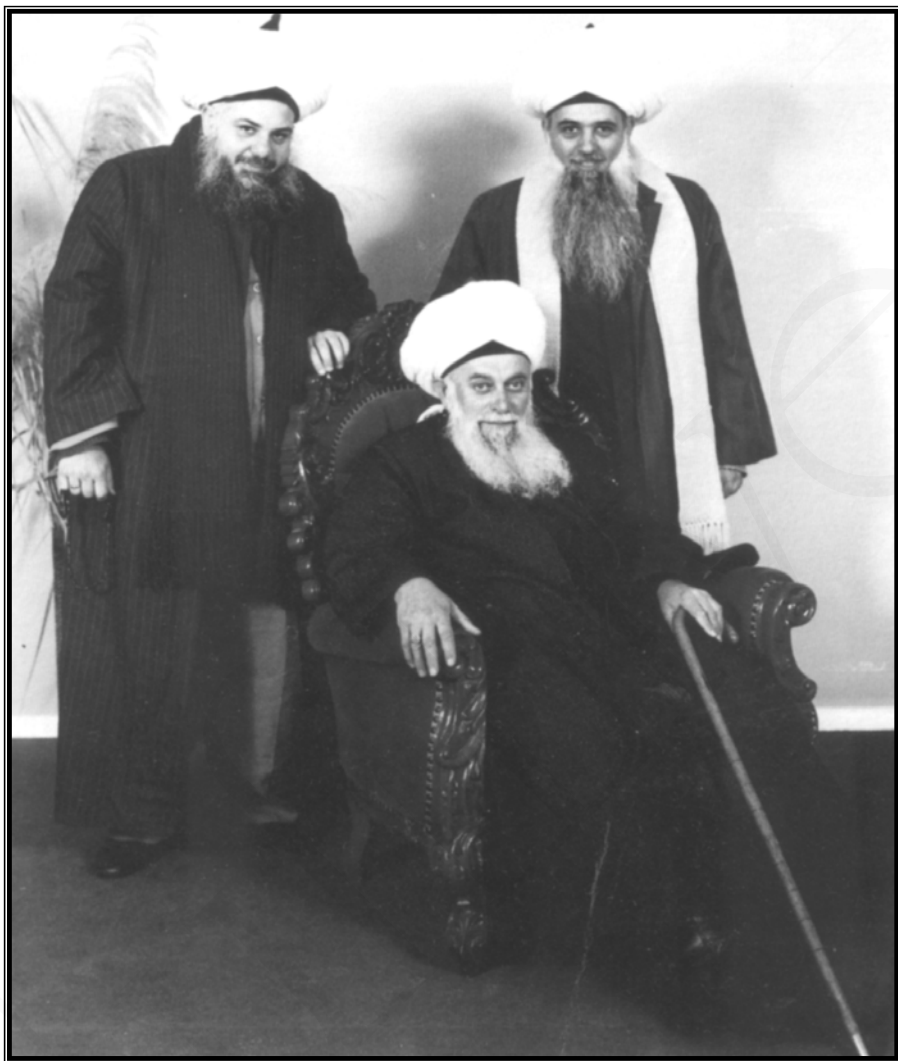




Sultan Ul Awliya Mawlana Shaykh Muhammad
Nazim al Haqqani an Naqshbandi (Q)

Qaddas Allahu Sirru (May Allah Sanctify his secret)





The late Shaykh Muhammad Nazim Adil al-Haqqani with his son-in-law, Shaykh Muhammad Hisham Kabbani (right), and his brother, Shaykh Muhammad Adnan Kabbani (left).



Mawlid Contents

Tap a title to go directly to that section.

Page numbers below refer to pages in this PDF.

Editor's Notes	7
Introduction	8
1 - The Opening	9
2 - Iftitah	11
3 - Allah Praises His Prophet	13
4 - His Creation	15
5 - To Whom Shall We Flee?	19
6 - The Prophet's Blessed Description	21
7 - The Caravaner's Qasida	24
8 - Author's Praise	29
9 - His Pure Ancestry	31
10 - The Biblical Prediction of the Prophetic Kingdom	34
11 - His Birth (Mawlid)	38
Ya Nabi Salam Alayka	41
Marhaban Ya Rasulullah	42
Sollalahu Ala Muhammad	43
32 - The Closing Praise	44
Qasidah Tawassul Khwajagan Masters	49



محمد ﷺ
عليه السلام
محمد



Editor's Notes

To simplify reading the Arabic names, places and terms are not transliterated in the main text. Transliteration is provided in the section on the spiritual practices to facilitate correct pronunciation and is based on the following system:

Symbol	Transliteration	Symbol	Transliteration	Vowels:
				Long
ء	'	ط	ṭ	آ اى ā
ب	B	ظ	ẓ	و ū
ت	T	ع	ʿ	ي ī
ث	th	غ	gh	Short
ج	J	ف	f	أ a
ح	Ḥ	ق	q	و u
خ	kh	ك	k	ي i
د	D	ل	l	
ذ	dh	م	m	
ر	R	ن	n	
ز	Z	ه	h	
س	S	و	w	
ش	sh	ي	y	
ص	Ṣ	ة	ah; at	
ض	Ḍ	ال	al-/l-	



Introduction

The cousin of Sayyidina Muḥammad ﷺ, al-‘Abbās ibn ‘Abd al-Muṭṭalib ؓ said:

*And then, when you were born,
a light rose over the earth
until it illuminated the horizon
with its radiance.*

*We are in that illumination
and that original light
and those paths of guidance
and thanks to them
we pierce through.*

The poet of the Prophet ﷺ Ḥassān ibn Thābit ؓ said:

*(I swear) By Allāh, no woman
has conceived and given birth
To one like the Messenger,
the Prophet and guide of his people.
Nor has Allāh created
among his creatures
One more faithful
to his sojourner
or his promise
Than he who was
the source of our light.*

In this blessed tradition of our ancestors and the predecessors in the faith (*Salaf aṣ-Ṣāliḥ*), we present this book of magnificent poetry and verse dedicated to the love of our Master, and Master of All Creation, Prophet Muḥammad, upon whom be the choicest of Allāh’s peace and blessings, and upon his family, companions, House and followers, up to the Day of Rising.

I humbly dedicate this work to my beloved Master, Shaykh of the Time and Protector of the Prophetic Path, Cleaver to the Tradition and the Group, Savior of the Age, and Keeper of the Secrets of Divine Immanence and Prophetic Providence, Mawlana Sulṭān al-Awliyā, Shaykh Muḥammad Nāẓim ‘Adil al-Ḥaqqānī, with all my love and devotion.

Shaykh Muḥammad Hisham Kabbani

Chairman, Institute for Spiritual and Cultural Advancement (ISCA)

Beirut, Lebanon

Jumada al-Awwal 15, 1425/June 22, 2006



1 - The Opening

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillāhi 'r-Raḥmāni 'r-Raḥīm

(١) الْفَاتِحَةُ لَنَا وَلَكُمْ يَا حَاضِرِينَ

(1) *Al-Fātiḥatu lanā wa lakum yā ḥāḍirīn*

[Recite] the Opening [chapter of Qur'an] for our benefit and for yours, O attendees together,

(٢) وَلِوَالِدَيْنَا وَوَالِدَيْكُمْ، وَلِأَهَالِينَا وَلِأَوْلَادِنَا

(2) *wa li-wālīdīnā wa wālīdīkum, wa li-ahālīnā wa li-awlādīnā*

And for our parents and your parents and for our families and for our children,

(٣) وَلِمَشَائِخِنَا وَلِمَنْ حَضَرَنَا وَلِمَنْ غَابَ عَنَّا

(3) *wa li-mashāyikhinā wa limān ḥaḍaranā wa liman ghāba 'annā*

And for our shaykhs and for whoever is attending [this gathering] with us and for whoever is absent,

(٤) وَلِأَحْيَائِنَا وَلِأَمْوَاتِنَا وَلِلْمُؤَاطِبِينَ عَلَى هَذَا الْمَجْلِسِ وَلِمَنْ كَانَ سَبَبًا فِي جَمْعِنَا

(4) *wa li-aḥyā'inā wa li-amwātīnā wa li 'l-muwāḍibīna 'alā hādḥā*

'l-majlis wa liman kāna sababan fī jam'inā

And for our living ones and our deceased ones and for those who are consistant in attending this gathering and for whoever was a cause for our coming together

(٥) بِأَنَّ اللَّهَ الْكَرِيمَ يُنَوِّرُ الْقُلُوبَ، وَيَغْفِرُ الذُّنُوبَ، وَيَحْفَظُنَا بِمَا حَفِظَ بِهِ الذِّكْرَ

وَيَنْصُرُنَا بِمَا نَصَرَ بِهِ الرُّسُلَ

(5) *bi-anna Allāha 'l-karīma yunawwiru 'l-qulūb, wa yaghfiru 'dh-*

dhunūb, wa yasturu 'l-'uyyūb wa yaḥfazunā bimā ḥafīza bihi 'dh-dhikr wa yaṣsurunā bimā naṣara bihi 'r-rusul

And that Allāh the Most Generous enlighten the hearts and forgive the sins and that He protect us in the same manner he safeguarded the Quran, and that He supports and gives us victory in the same manner He supported and gave victory to His prophets,



(٦) وَأَنَّ اللَّهَ الْكَرِيمَ يَجْعَلُ مَجْلِسَنَا هَذَا مُحَاطًا بِالْخَيْرَاتِ وَالْمَسَرَّاتِ وَالْأَنْوَارِ
وَالْبَرَكَاتِ، وَيَقْضِي لَنَا جَمِيعَ الْحَاجَاتِ، بِجَاهِ خَيْرِ الْبَرِيَّاتِ

(6) *wa-anna Allāha 'l-karīma yaj'alu majlisanā hādhā muḥāṭan bi
'l-khayrāti wa 'l-masarraṭ wa 'l-anwāri wa 'l-barakāt wa yaqḍi lanā
jamī'a 'l-ḥājāt bi-jāhi khayri 'l-bariyyāt*

And that Allāh the most Generous cause this gathering to be encompassed by goodnesses and happinesses and lights and blessings and that He takes care of all our needs for the sake of the Best of all creation

(٧) وَأَنَّ اللَّهَ يَنْصُرُ الْمُسْلِمِينَ

(7) *wa-anna Allāha yaṣṣuru 'l-muslimīn*

And that Allāh will support and give victory to those who submit [to Him]

(٨) وَعَلَى نِيَّةِ أَنَّ اللَّهَ الْكَرِيمَ يَنْصُرُ سُلْطَانَ الْأَوْلِيَاءِ الشَّيْخَ مُحَمَّدَ نَازِمَ عَادِلِ
الْحَقَّانِي، وَيَحْفَظُهُ وَيُوفِّقُهُ عَلَى الدَّوَامِ بِجَاهِ خَيْرِ الْأَنَامِ

(8) *wa 'alā niyyati anna Allāha 'l-Karīma yaṣṣuru Sulṭāna al-
awliyā' ash-Shaykh Muḥammad Nāẓim 'Ādil al-Ḥaqqānī, wa
yaḥfaẓuhu wa yuwaffiquhu 'alā 'd-dawām bi-jāhi khayri 'l-anām,*

And with the intention that Allāh the Most Generous support our master the Sultan of Saints, Shaykh Muḥammad Nāẓim 'Ādil al-Ḥaqqānī and protect and preserve him and make him successful for all time for the sake of the Best of all created beings,

(٩) وَعَلَى كُلِّ نِيَّةٍ صَالِحَةٍ مَعَ حُسْنِ الْخَاتِمَةِ عِنْدَ الْمَوْتِ بَعْدَ الْعُمْرِ الْمَدِيدِ فِي طَاعَةِ
اللَّهِ، وَإِلَى حَضْرَةِ النَّبِيِّ الْفَاتِحَةِ!

(9) *wa 'alā kulli niyyatin ṣāliḥatin m'a ḥusni 'l-khātimat 'inda 'l-
mawti b'ada 'l-'umri 'l-madīd fī ṭā'atillāhi wa ila ḥaḍrati 'n-nabiyyi
'l-Fātiḥa.*

(9) and on every pure intention with most perfect of endings at the time of passing from this life after a long life in service and obedience to God, and to the ever-present Prophet, [recite] al-Fātiḥa.



اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ بَلِّغْهُ الْوَسِيلَةَ
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ خُصِّهِ بِالْفَضِيلَةَ
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ وَارِضْ عَنِ الصَّحَابَةِ

يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ وَارِضْ عَنِ السُّلَالَةِ
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ وَارِضْ عَنِ الْمَشَايخِ
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ فَارْحَمْ وَالِدَيْنَا
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ وَارْحَمْنَا جَمِيعًا

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ وَارْحَمْ كُلَّ مُسْلِمٍ
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ وَاغْفِرْ لِكُلِّ مُذْنِبٍ
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ يَا سَامِعُ دُعَانَا
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد	يَا رَبِّ لَا تَقْطَعْ رَجَانَا

يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ بَلِّغْنَا نَزُورَهُ
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ تَغْشَانَا بِنُورِهِ
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ حِفْظَانَكُ وَأَمَانَكُ
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ أَسْكِنَّا جَنَّاتِكَ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ أَجِرْنَا مِنْ عَذَابِكَ
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ وَارْزُقْنَا الشَّهَادَةَ
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ حِطَّنَا بِالسَّعَادَةِ
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ وَاصْلِحْ كُلَّ مُصْلِحٍ

يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ وَاكْفِ كُلَّ مُؤْذِي
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ نَخْتِمُ بِالْمُشَفِّعِ
يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ يَا رَبِّ صَلِّ عَلَيْهِ وَسَلِّمْ

3 - Allāh Praises His Prophet

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ā'ūdhu billāhi mina'sh-shayṭāni 'r-rajīm

Bismillāhi 'r-Raḥmāni 'r-Raḥīm

I seek the protection of Allāh from the accursed Satan

In the name of God, the Beneficent, the Merciful

(١) إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا

(1) Innā fataḥnā laka fat-ḥan mubīnā

Verily We have granted Thee a manifest victory. (48:1)

(٢) لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ

صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا

(2) li-yaghfira laka 'Llāhu mā taqaddama min dhanbika wa mā ta'akhkhara wa yutimma ni'matahu 'alayka wa yahdīyaka ṣirāṭan mustaqīma

So that Allāh may grant you forgiveness for your faults of the past and for those in the future; and to perfect His favour upon you; and to guide onto a Straight path; (48:2)

(٣) وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا

(3) wa yaṇṣuraka 'Llāhu naṣran 'azīza

And Allāh will support you with a mighty victory. (48:3)

(٤) لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ

رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ

(4) laqad jā'akum rasūlun min anfusikum 'azīzun 'alayhi mā 'anittum ḥarīṣun 'alaykum bi 'l-mu'minīna Ra'ūfun Raḥīm

A Messenger from yourselves has come to you: it grieves him that you should perish: ardently anxious is he over you: to the Believers is he most kind and merciful. (9:128)



(٥) فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ

الْعَظِيمِ

(5) Fa 'in tawallaw fa-qul ḥasbīy-Allāhu lā ilāha 'illa Hūwa 'alayhi tawakkaltu wa Hūwa Rabbu 'l-'Arshi 'l-'Aẓīm

But if those [who are bent on denying the truth] turn away, say:
"God is enough for me! There is no deity save Him. In Him have I placed my trust, for He is the Sustainer, in awesome almightiness enthroned." (9:129)

(٦) إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا.

(6) Inna 'Llāha wa malā'ikatahu yuṣallūna 'alā 'n-Nabiy yā ayyuha 'l-ladhīna āmanū ṣallū 'alayhi wa sallimū taslīmā.

Allāh and His angels send blessings on the Prophet: O ye that believe! Send ye blessings on him, and salute him with all respect.
(33:56)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih
O Allāh exalt, bless and send peace on him and his family



4 - His Creation

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih
O Allāh exalt, bless and send peace on him and his family

(١) الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَوِيِّ الْعَالِبِ

(1) Al-ḥamdu lillāhi 'l-Qawīyyu 'l-Ghālib

All praise belong to Allāh, Who is Strong and Dominant,

(٢) الْوَلِيِّ الطَّالِبِ

(2) Al-Walīyyi 'ṭ-Ṭālib

He The Protecting Friend, The Sought One.

(٣) الْبَاعِثِ الْوَارِثِ الْمَانِحِ السَّالِبِ

(3) Al-Ba'ithi 'l-Wārithi 'l-Mānihi 's-sālib

He is the Resurrector, The Inheritor, the Giver (of blessings) and Remover of our bereavement,

(٤) عَالِمِ الْكَائِنِ وَالْبَائِنِ وَالزَّائِلِ وَالذَّاهِبِ

(4) 'Alimi 'l-kā'ini wa 'l-bā'ini wa 'z-za'ili wa 'dh-dhāhib

He is the Knower of all beings be they in the current, transient or passed events.

(٥) يُسَبِّحُهُ الْآفِلُ وَالْمَائِلُ وَالطَّالِعُ وَالْغَارِبُ

(5) yusabbihuhu 'l-āfilu wa 'l-mā'ilu wa 'ṭ-ṭāli'u wa 'l-ghārib

All the stars invoke His praises, those on the incline, those ascending and those setting.

(٦) وَيُوحِّدُهُ النَّاطِقُ وَالصَّامِتُ وَالْجَامِدُ وَالذَّايِبُ

(6) wa yuwaḥḥiduhu 'n-nāṭiqu wa 'ṣ-ṣāmitu wa 'l-jāmidu wa 'dh-dhā'ib

All possessed of speech profess His Oneness, as do all silent things, the solids and the liquids



(٧) يَضْرِبُ بِعَدْلِهِ السَّاكِنُ وَيَسْكُنُ بِفَضْلِهِ الضَّارِبُ * (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) *

(7) *yaḍribu bi-‘adlihi ‘s-sākinu wa yaskunu bi-fadlihi ‘d-ḍārib; Lā ilāha illa ‘Llāh;*

The stationary move by His Justice; He and His Bounty bring the mobile to rest. (There is no god but Allāh)

(٨) حَكِيمٌ أَظْهَرَ بَدِيعَ حِكْمِهِ وَالْعَجَائِبُ

(8) *Hakīmun aẓhara badī‘a ḥikamihi wa ‘l-‘ajā‘ib*

[The] Wise One Whose Wisdom manifest in the wonders of His creations.

(٩) فِي تَرْتِيبٍ تَرْكِيبٍ هَذِهِ الْقَوَالِبُ

(9) *fī tarkībi tartībi hādhīhi ‘l-qawālib*

In the orderly arrangement and assembly of all these forms:

(١٠) خَلَقَ مُخًا وَعَظْمًا وَعَظْدًا وَعُرُوقًا وَلَحْمًا وَجِلْدًا وَشَعْرًا وَدَمًا بِنَظْمٍ

مُؤْتَلَفٍ مُتْرَاكِبٍ

(10) *khalaqa mukhkhan wa ‘aẓman wa ‘aḍudan wa ‘urūqan wa laḥman wa jildan wa sha‘aran wa daman bi-naẓmin mū‘talifin mutarākib*

(He) created the brain, bones, the upper arms, the veins, the flesh, the skin, the hair and the blood in a poetic harmonious arrangement.

(١١) مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ * (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) *

(11) *min mā‘in dāfiqin yakhruju min bayni ‘ṣ-ṣulbi wa ‘t-tarā‘ib*
Lā ilāha illa ‘Llāh;

From He is created from a gushing fluid proceeding from between the backbone and the ribs. (There is no god but Allāh)

(١٢) كَرِيمٌ بَسَطَ خَلْقَهُ بِسَاطٍ كَرَمِهِ وَالْمَوَاهِبُ

(12) *Karīmun basaṭa li-khalqihī bisāṭa karamihī wa ‘l-mawāhib*

The Generous Who spreads over His creations a carpet of generosity and worldly talent and provisions.



(١٣) يَنْزِلُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا وَيُنَادِي هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ هَلْ مِنْ

تَائِبٌ * (تَأْتِبُونَ إِلَى اللَّهِ) *

(13) *yanzilu fī kulli laylatin ila 's-samā'i 'd-dunyā wa yunādī hal min mustaghfirin hal min tā'ib. Tā'ibūna ila 'Llāha!*

Descending every night to the lower heaven and calling out: "Is there anyone asking for forgiveness? Is there anyone seeking repentance?" (We seek repentance to Allāh).

(١٤) هَلْ مِنْ طَالِبٍ حَاجَةٍ فَأُنِيلُهُ الْمَطَالِبُ

(14) *Hal min tālibi ḥājatin fa-unīlahu 'l-maṭālib*

"Is there anyone seeking a favor; so that his request may be granted?"

(١٥) فَلَوْ رَأَيْتَ الْخُدَّامَ قِيَامًا عَلَى الْأَقْدَامِ وَقَدْ جَادُوا بِالْذُّمُّوعِ السَّوَائِبِ

(15) *fa law ra'āita 'l-khuddāma qiyāman 'alā 'l-aqdāmi wa qad jādū bi 'd-dumū'i 's-sawākib*

If only you saw those who serve standing on their feet, their tears pouring before (their Lord)?

(١٦) وَالْقَوْمَ بَيْنَ نَادِمٍ وَتَائِبٍ

(16) *wa 'l-qawma baynā nādimin wa tā'ib*

And the people stand in states between remorse and repentance.

(١٧) وَخَائِفٍ لِنَفْسِهِ يُعَاتِبُ

(17) *wa khā'ifin li-nafsihi yu'ātib*

fearing for themselves, self-reproaching

(١٨) وَآبِقٍ مِنَ الذُّنُوبِ إِلَيْهِ هَارِبُ

(18) *wa ābiqin mina 'dh-dhunūbi ilayhi hārib*

And (they) run from their sins towards God.

(١٩) فَلَا يَزَالُونَ فِي الْإِسْتِغْفَارِ حَتَّى يَكْفُ كَفُّ النَّهَارِ ذُبُولَ الْغِيَاهِبِ

(19) *falā yazālūna fī 'l-istighfāri ḥattā yakuffa kaffu 'n-nahāri dhuyūla 'l-ghayāhib*

For (they) are the ones who continuously seek forgiveness until the light of dawn.



(٢٠) فَيَعُودُونَ وَقَدْ فَازُوا بِالْمَطْلُوبِ وَأَدْرَكُوا رِضَى الْمَحْبُوبِ وَلَمْ يَعُدْ أَحَدٌ مِنَ الْقَوْمِ وَهُوَ خَائِبٌ * (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) *

(20) *fa yā'ūdūna wa qad fāzū bi 'l-maṭlūbi wa adrakū riḍā 'l-maḥbūb wa lam yā'ud āḥadun mina 'l-qawmi wa Hūwa khā'ib.*
Lā ilāha illa 'Llāha!

And they returned successfully having achieved their aims with the blessings of Allāh, the Beloved, until not one man amongst them returned in despair. (There is no God but Allāh).

(٢١) فَسُبْحَانَهُ تَعَالَى مِنْ مَلِكٍ أَوْجَدَ نُورَ نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ ﷺ مِنْ نُورِهِ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ آدَمَ مِنَ الطِّينِ اللَّازِبِ

(21) *Fa-subḥānahu ta'āla min malikin awjada nūra nabīyyihī Muḥammadin ṣalla 'l-Lāhu wa sallama min nūrihi qabla an yakhlūqa Ādama mina 't-ṭīni 'l-lāzib*

Glory to Allāh, Exalted is He, Who created the Light of His Prophet Muḥammad ﷺ from His Light, before He created Adam from clay.

(٢٢) وَعَرَضَ فَخْرَهُ عَلَى الْأَشْيَاءِ وَقَالَ هَذَا سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَأَجَلُ الْأَصْفِيَاءِ وَأَكْرَمُ الْحَبَائِبِ *

(22) *wa 'araḍa fakhrāhu 'alā 'l-ashyā'i wa qāla hādhā sayyidu 'l-anbīyā'i wa ajallu 'l-aṣṭīyā'i wa akramu 'l-ḥabā'ib.*

Then God presented the Pride of His creation before all the rest and said, "This is the leader amongst all the prophets, the most honored of the pure ones and the most honored amongst those I love."

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih



5 - To Whom Shall We Flee?

(٢٣) قِيلَ هُوَ آدَمُ * (عَلَيْهِ السَّلَامُ) * قَالَ آدَمُ بِهِ أُنِيلُهُ أَعْلَى الْمَرَاتِبِ

(23) *Qīla Hūwa Ādam ('alayhi 's-salām!)*, *qāla Ādamu bihi unīluhu 'alā 'l-marātib;*

(After Allāh displayed the Light of Muḥammad ﷺ in Heaven), the Angels asked “Is that the Light of Adam ﷺ?” (Allāh): “Because of this light, I gave Adam a high status.”

(٢٤) قِيلَ هُوَ نُوحٌ * (عَلَيْهِ السَّلَامُ) * قَالَ نُوحٌ بِهِ يَنْجُو مِنَ الْغَرَقِ وَيَهْلِكُ مَنْ

خَالَفَهُ مِنَ الْأَهْلِ وَالْأَقَارِبِ

(24) *qīla hūwa Nūḥ ('alayhi 's-salām!)* *qāla Nūḥun bihi yanjū mina 'l-gharaqi wa yahlaku man khālafahu mina 'l-āhli wa 'l-aqārib*

(The angels asked): “Is it Noah ﷺ?” (Allāh): “Because of him [Muḥammad ﷺ], Noah and all his family and friends were safe from drowning in his ark while whoever disobeyed him perished.”

(٢٥) قِيلَ هُوَ إِبْرَاهِيمُ * (عَلَيْهِ السَّلَامُ) * قَالَ إِبْرَاهِيمُ بِهِ تَقُومُ حُجَّتُهُ عَلَى عِبَادِ

الْأَصْنَامِ وَالْكَوَائِبِ

(25) *qīla hūwa Ībrāhim ('alayhi 's-salām!)*; *qāla Ibrāhīmu bihi taqūmu ḥujjatuhu 'alā 'ubjadi 'l-aṣnāmi wa 'l-kawākib*

(The angels asked): “Is it Abraham ﷺ?” (Allāh): “Because of him [Muḥammad ﷺ] Abraham was able to make his case against the worshipping of idols and stars.”

(٢٦) قِيلَ هُوَ مُوسَى * (عَلَيْهِ السَّلَامُ) * قَالَ مُوسَى أَخُوهُ وَلَكِنَّ هَذَا حَبِيبٌ

وَمُوسَى كَلِيمٌ وَمُخَاطَبٌ

(26) *qīla hūwa Mūsā ('alayhi 's-salām!)* *qāla Mūsā akhūhu wa lākin hādhā ḥabībun wa Mūsā kalīmun wa mukhāṭib*

(The angels asked): “Is it Moses ﷺ?” (Allāh): “Moses is his brother, but he is Allāh’s Beloved, while Moses only spoke with Him.”



(٢٧) قِيلَ هُوَ عِيسَى * (عَلَيْهِ السَّلَامُ) * قَالَ عِيسَى يُبَشِّرُ بِهِ وَهُوَ بَيْنَ يَدَيِ نُبُوَّتِهِ

كَالْحَاجِبِ

(27) qīla hūwa 'Īsā ﷺ qāla 'Īsā yubash-shiru bihi wa hūwa bayna yaday nubūwwatihi ka 'l-hājib

(The angels asked): "Is it Jesus ﷺ?" (Allāh): "Jesus only brought the good news of his prophethood. Jesus is only the guard in front of the palace of his prophethood."

(٢٨) قِيلَ فَمَنْ هَذَا الْحَبِيبُ الْكَرِيمُ الَّذِي أَلْبَسْتَهُ حُلَّةَ الْوَقَارِ، وَتَوَجَّهَتْهُ بَتِيجَانِ

الْمَهَابَةِ وَالْإِفْتِخَارِ، وَنَشَرْتَ عَلَى رَأْسِهِ الْعَصَائِبِ

(28) qīla faman hādhā 'l-ḥabību 'l-karīmu 'Lladhī albastahu ḥullata 'l-waqār; wa tawwajtahu bi tijāni 'l-mahābbati wa 'l-iftikhār, wa nasharta 'alā rā'sihi 'l-'aṣā'ib

(The angels asked): "So who is this person, this beloved respectful one upon whom You bestowed the rightful order and You granted him the supreme crown and You placed many flags under his command?"

(٢٩) قَالَ هُوَ نَبِيٌّ اسْتَخَرْتُهُ مِنْ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبٍ

(29) qāla hūwa nabīyyuni 'stakhartuhu min lū'ayyi 'bni ghālib

(Allāh): He is the prophet that I have chosen from the descendants of Lu'ayy ibn Ghālib".

(٣٠) يَمُوتُ أَبُوهُ وَأُمُّهُ وَيَكْفُلُهُ جَدُّهُ ثُمَّ عَمُّهُ الشَّقِيقُ أَبُو طَالِبٍ *

(30) Yamūtu abūhu wa ummuhu wa yakfuluhu jadduhu thumma 'ammuhu 'sh-shaqīqu Abū Ṭālib!

His father and mother passed away, he was looked after by his grandfather, then by his paternal uncle Abū Ṭālib.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih



6 - The Prophet's Blessed Description

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih

(٣١) يُعْتَمِدُ مِنْ تِهَامَةٍ، بَيْنَ يَدَيِ الْقِيَامَةِ، فِي ظَهْرِهِ عَلَامَةٌ، تُظِلُّهُ الْغَمَامَةُ تُطِيعُهُ السَّحَابُ

(31) *Yab‘athu min tihāmata, bayna yadayi ‘l-qiyāmati fī zahrihi ‘alāmatun tuẓilluhu ‘l-ghamāmatu, tuṭī‘uhu ‘s-saḥā’ib*

He was raised among the people of Tihāma, close to the Day of Reckoning; on his back is a mark; (he was) shaded by the clouds wherever he went and the rain clouds obeyed his command.

(٣٢) فَجَرِيُّ الْجَبِينِ لَيْلِي الذَّوَائِبِ

(32) *Fajrīyyu ‘l-jabīni laylīyyu ‘dh-dhawā’ib*

His forehead shone like the morning; his hair dark like the night.

(٣٣) أَلْفِي الْأَنْفِ مِيمِي الْفَمِ نُونِي الْحَاجِبِ

(33) *Alfīyyu ‘l-anfi mīmīyyu ‘l-fami nūnīyyu ‘l-ḥājib*

His nose was like the letter Alif, his mouth like the letter Mīm, and his eyebrows like the letter Nūn.

(٣٤) سَمْعُهُ يَسْمَعُ صَرِيرَ الْقَلَمِ، بَصَرُهُ إِلَى السَّبْعِ الطَّبَاقِ ثَاقِبِ

(34) *Sam‘uhu yasma‘u ṣarīra ‘l-qālamī baṣaruhu ila ‘s-sab‘i ‘ṭ-ṭibāqi thāqib*

His hearing heard the scratching of the Pen; his sight could penetrate the seven skies.

(٣٥) قَدَمَاهُ قَبْلَهُمَا الْبَعِيرُ فَأَزَالَ مَا اشْتَكَاهُ مِنَ الْمِحْنِ وَالنَّوَابِ

(35) *Qadamāhu qabbalahumā ‘l-ba’īru fa-azālā ma ‘shtakāhu mina ‘l-miḥani wa ‘n-nawā’ib*

The camel kissed his two feet, after which of all its suffering from overburdening and abuse was relieved,



(٣٦) آمَنَ بِهِ الضَّبُّ وَسَلَّمَتْ عَلَيْهِ الْأَشْجَارُ وَخَاطَبَتْهُ الْأَحْجَارُ وَحَنَّ إِلَيْهِ
الْجَذْعُ حَنِينَ حَزِينٍ نَادِبٌ

(36) *Āmana bihi 'd-ḍabbu wa salāmat 'alayhi 'l-ashjāru wa khāṭabat-hu 'l-aḥjāru wa ḥanna ilayhi 'l-jidh 'u ḥaninā ḥazīnin nādib*

The lizard asserted its faith in him and even the mimosa trees saluted him. Stones spoke to him. The stump of the date tree longed for him with a sad and lamenting yearning.

(٣٧) يَدَاهُ تَظْهَرُ بَرَكَتُهُمَا فِي الْمَطَاعِمِ وَالْمَشَارِبِ

(37) *Yadāhu taẓharu barakatuhumā fī 'l-maṭā'imī wa 'l-mashārib*
His two hands would manifest their blessings in the [increase of] food and drink.

(٣٨) قَلْبُهُ لَا يَغْفُلُ وَلَا يَنَامُ وَلَكِنْ لِلْخِدْمَةِ عَلَى الدَّوَامِ مُرَاقِبٌ

(38) *Qālbuhu lā yaghfulu wa lā yanāmu wa lākin li 'l-khidmati 'alā 'd-dawāmi murāqib*

His heart was never unmindful and never slept; but rather stood ready for [His Lord's] duty and service,

(٣٩) إِنْ أُوْذِيَ يَغْفُو وَلَا يُعَاقِبُ

(39) *In udhīya y'afu wa lā yu'āqib*

If he was harmed, he forgave and never took revenge.

(٤٠) وَإِنْ خُوصِمَ يَصْمُتُ وَلَا يُجَاوِبُ

(40) *Wa in khūṣima yaṣmut wa lā yujāwib*

When affronted he kept silent and did not respond.

(٤١) أَرْفَعَهُ إِلَى أَشْرَفِ الْمُرَاتِبِ

(41) *Arfa'uhu ila ashrafi 'l-marātib;*

Allāh carried him to the highest station of honor.

(٤٢) فِي رَكْبَةٍ لَا تَنْبَغِي قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ لِرَاكِبٍ

(42) *Fī rakbatin lā tanbaghī qablahu wa lā ba'dahu li-rākib*

In a journey that no traveler had ever experienced, before him or after,



(٤٣) فِي مَوْكِبٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ يُفُوقُ عَلَى سَائِرِ الْمَوَاقِبِ

(43) *Fī mawkibim mina 'l-mala'ikati yafuqu 'alā sā'iri 'l-mawākib*

In a gathering of angels that exceeds all gatherings.

(٤٤) فَإِذَا ارْتَقَى عَلَى الْكَوْنَيْنِ وَانْفَصَلَ عَنِ الْعَالَمَيْنِ وَوَصَلَ إِلَى قَابِ قَوْسَيْنِ

كُنْتُ لَهُ أَنَا النَّدِيمَ وَالْمُخَاطَبُ *

(44) *Fa idhā irtaqā 'alā 'l-kawnayni w 'anfaṣala 'ani 'l-'alāmayni wa waṣala ila qāba qawsayni kuntu lahu anā 'n-nadīma wa 'l-mukhāṭib;*

“Until the time he rose above the station of the two universes and separated from the two worlds and arrived within two bows'-lengths (of the Divine Presence), during which time I was the companion with whom He spoke.”

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih

(٤٥) ثُمَّ أَرَدَهُ مِنَ الْعَرْشِ قَبْلَ أَنْ يَبْرُدَ الْفَرْشُ وَقَدْ نَالَ جَمِيعَ الْمَآرِبِ

(45) *Thumma arudduhu mina 'l-'arsh, qabla an yabruda 'l-farshu wa qad nāla jamī'i 'l-ma-ārib*

After which I returned him from the station of the Throne; before his bed became cold, and after he received what he desired.

(٤٦) فَإِذَا شُرِّفَتْ تُرْبَةٌ طَيِّبَةٌ مِنْهُ بِأَشْرَفِ قَالِبٍ

(46) *Fa idhā shurrifat turbatu ṭaybata minhu bi ashrafi qālib*

Remember, when the soil of Ṭaybah was honored to bear his form,

(٤٧) سَعَتْ إِلَيْهِ أَرْوَاحُ الْمُحِبِّينَ عَلَى الْأَقْدَامِ وَالنَّجَائِبِ

(47) *Sa'at ilayhi arwāhu 'l-muḥibbīnā 'alā 'l-aqdāmi wa 'n-najā'ib.*

Then there raced to him the souls of everyone who loved him, some on foot and others upon camels.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih



7 - The Caravaner's Qaṣīda

(٤٨) صَلَاةُ اللَّهِ مَا لَاحَتْ كَوَاكِبُ

عَلَى أَحْمَدَ خَيْرٍ مَنْ رَكِبَ النَّجَائِبُ

(48) *Ṣalātullāhi mā lāḥat kawākib*

‘alā Āḥmad khayri man rakiba ‘n-najā‘ib

Allāh's blessings appear as many as stars in the sky;

Upon Ahmad, the best of those who ride the camels.

(٤٩) حَدَى حَادِي السُّرَى بِاسْمِ الْحَبَائِبُ

فَهَزَّ السُّكْرُ أَعْطَافَ الرِّكَائِبُ

(49) *Ḥadā ḥādi ‘s-surā bismi ‘l-ḥabā‘ib*

Fahazza ‘s-sukru ā‘atāfa ‘r-rakā‘ib

Swaying upon hearing the person who sang the name of the Beloved;
touching the emotions of those on the trail,

(٥٠) أَلَمْ تَرَهَا وَقَدْ مَدَّتْ خُطَاهَا

وَسَالَتْ مِنْ مَدَامِعِهَا سَحَائِبُ

(50) *Alam tarahā wa qad maddat khuṭāhā*

Wa sāllat min madāmi‘iha ṣaḥā‘ib

Did you not see how it (the camel in excitement) took longer steps
and tears poured from its eyes with joy?

(٥١) وَمَالَتْ لِلْحِمَى طَرَبًا وَحَنَّتْ

إِلَى تِلْكَ الْمَعَالِمِ وَالْمَلَاعِبِ

(51) *Wa mālat li ‘l-ḥimā ṭaraban wa ḥannat*

Ilā tilka ‘l-ma‘ālimi wa ‘l-malā‘ib

It turned towards those sites with aching heart;
Longing for its landmarks and playgrounds.



(٥٢) فَدَّعْ جَذْبَ الزِّمَامِ وَلَا تَسْقُهَا
فَقَائِدُ شَوْقِهَا لِلْحَيِّ جَاذِبُ

(52) *Fada‘ jadhba ‘z-zimāmi wa lā tasuqhā*

Fa-qā’idu shawqihā li ‘l-ḥayyi jādhib

Do not hold on to the ropes, nor lead it;

for its (the camel) longing for him will pull it to the Living One ﷺ.

(٥٣) فَهُمْ طَرَبًا كَمَا هَامَتْ وَإِلَّا
فَإِنَّكَ فِي طَرِيقِ الْحُبِّ كَاذِبُ

(53) *Fahim ṭaraban kamā hāmat wa illā*

Fa innaka fī ṭarīqi ‘l-ḥubbi kādhib

be engulfed in happiness as was the camel;

else your love is insincere.

(٥٤) أَمَّا هَذَا الْعَقِيقُ بَدَى وَهَذِي
قَبَابُ الْحَيِّ لَاحَتْ وَالْمَضَارِبُ

(54) *Amā hadhā ‘l-‘aḥiqqu bada wa hādhi*

Qibābu ‘l-ḥayya lāhat wa ‘l-maḍārib

There, the village, al-‘Aqīq, can be seen;

The sight of village housetops and tents.

(٥٥) وَتِلْكَ الْقُبَّةُ الْخَضْرَاءُ وَفِيهَا
نَبِيٌّ نُورُهُ يَجْلُو الْغَيَاهِبُ

(55) *Wa tilka ‘l-qubbatu ‘l-khaḍrā wa fihā*

Nabīyyun nūruhu yajlū ‘l-ghayāhib

And there is the Green Dome; within it

a prophet whose light brightens the darkness



(٥٦) وَقَدْ صَحَّ الرِّضَى وَدَنَا التَّلَاقِي

وَقَدْ جَاءَ الْهَنَاءُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

(56) *Wa qad ṣaḥḥa 'r-riḍā wa danā 't-talāqī*

Wa qad jā'a 'l-hanā min kulli jānib

The blessings have been achieved, the meeting drew nigh

And happiness has arrived from every side.

(٥٧) فَقُلْ لِلنَّفْسِ دُونَكَ وَالتَّمَلَّى

فَمَا دُونَ الْحَبِيبِ الْيَوْمَ حَاجِبٌ

(57) *Fa qul li 'n-nafsi dūnaki wa 't-tamallī*

Famā dūna 'l-ḥabībī 'l-yawma ḥājib

Say to yourselves not to waste time;

Before us is the Beloved; today there is no obstruction.

(٥٨) تَمَلَّى بِالْحَبِيبِ بِكُلِّ قَصْدٍ

فَقَدْ حَصَلَ الْهَنَاءُ وَالضَّدُّ غَائِبٌ

(58) *Tamallī bi 'l-ḥabībī bi kulli qasdin*

Faqad ḥaṣala 'l-hanā w 'aḍ-diddu ghā'ib

Be at ease when you are present with the Beloved

For happiness is achieved and not the contrary

(٥٩) نَبِيُّ اللَّهِ خَيْرُ الْخَلْقِ جَمْعاً

لَهُ أَعْلَى الْمَنَاصِبِ وَالْمَرَاتِبِ

(59) *Nabīyyullāhi khayru 'l-khalqi jama'ā*

Lahu ā'alā 'l-manāṣibī wa 'l-marātīb

This is the Prophet, Messenger of Allāh, best of creations altogether
of highest status and most honorable position.



(٦٠) لَهُ الْجَاهُ الرَّفِيعُ لَهُ الْمَعَالِي
لَهُ الشَّرَفُ الْمُؤَبَّدُ وَالْمَنَاقِبُ

(60) *Lahu 'l-jāhu 'r-rafi'u lahu 'l-mā'ālī*
Lahu 'sh-sharafu 'l-mu'abbadu wa 'l-manāqib
The Prophet who ranks high and (is) respected
receiving honor eternally as well as rank.

(٦١) فَلَوْ أَنَّا سَعَيْنَا كُلُّ حِينٍ
عَلَى الْأَحْدَاقِ لَا فَوْقَ النَّجَائِبِ

(61) *Fa-law anna s'aīna kulla hīnin*
'alā 'l-aḥdāqi lā fawqa 'n-najā'ib
If every day we seek him
Walking on our eyelashes not on camels

(٦٢) وَلَوْ أَنَّا عَمِلْنَا كُلَّ يَوْمٍ
لِأَحْمَدَ مَوْلِدًا قَدْ كَانَ وَاجِبٌ

(62) *Wa law anna 'amilnā kulla yawmin*
Li Āḥmad mawlidan qad kāna wājib
And even if we celebrate the Mawlid every day
as a reminder of Āḥmad, truly it is a duty.

(٦٣) عَلَيْهِ مِنَ الْمُهِمِّنِ كُلِّ وَقْتٍ
صَلَاةٌ مَا بَدَأَ نُورُ الْكَوَاكِبِ

(63) *'Alayhi mina 'l-muhaimini kulla waqtin*
Ṣalātun mā badā nūru 'l-kawākib
May the blessings of Allāh, The Protector, be upon him;
as much as the shining lights of the stars.



(٦٤) تَعُمُّ الْآلَ وَالْأَصْحَابَ طُرًّا

جَمِيعَهُمْ وَعِثْرَتُهُ الْأَطْيَابُ

(64) *Ta‘ummu ‘l-āla wa ‘l-aṣ-ḥāba ṭurran*

Jamī‘ahum wa ‘itratahu ‘l-aṭāyib

That embraced all his family and companions

All of them and also his goodly descendants.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih



8 - Author's Praise

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih

فُسُبْحَانَ مَنْ خَصَّهُ ﷺ بِأَشْرَفِ الْمَنَاصِبِ وَالْمَرَاتِبِ *

Fa subhāna man khaṣṣahu ﷺ bi ashrafi ‘l-manāṣibi wa ‘l-marātib;

Glory be to He who dignified him ﷺ with the most honorable origin and status.

أَحْمَدُهُ عَلَى مَا مَنَحَ مِنَ الْمَوَاهِبِ *

Āhmaduhu ‘alā mā manaḥa mina ‘l-mawāhib;

I praise him ﷺ for all he received from (Allāh's) bountiful grants.

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ رَبُّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ *

Wa ashhadu an lā ilāha illa-Allāh waḥdahu lā sharīka lahu Rabbu ‘l-mashāriqi wa ‘l-maghārib;

And I bear witness that there is no God but Allāh, the One and Only, without partner, Lord of the Easts and the Wests;

وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْمُبْعُوثُ إِلَى سَائِرِ الْأَعَاجِمِ وَالْأَعَارِبِ *

Wa ashhadu anna sayyīdana Muḥammadan ‘abduhu wa Rasūluhu ‘l-mab‘uthu ila sā’iri ‘l-a‘ājimi wa ‘l-a‘ārib;

And I witness that our leader Muḥammad ﷺ is His servant and Messenger sent to all mankind, both the non-Arabs and the Arabs.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أُولِي الْمَأْثِرِ وَالْمَنَاقِبِ *

Ṣalla ‘l-Lāhu ‘alayhi wa sallama wa ‘alā ālihi wa aṣḥābihi ūli ‘l-mā’thiri wa ‘l-manāqib;

May Allāh's blessings and salutations be upon him and his family and companions, owners of gloriously remembered deeds and history.



صَلَاةٌ وَسَلَامٌ دَائِمَيْنِ مُتْلَاذِمَيْنِ يَأْتِي قَائِلُهُمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ غَيْرَ خَائِبٍ *

*Ṣalātan wa salāman dā'imayni mutalāzimayni yāti qā'iluhumā
yawma 'l-qīyyāmati ghayra khā'ib.*

Unending obligatory Blessings and Salutations; who utters them will not be disappointed when they come before him on the Day of Rising.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih



9 - His Pure Ancestry

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih

(١) أَوَّلُ مَا نَسْتَفْتِحُ بِإِرَادِ حَدِيثَيْنِ وَرَدَا فِي نَبِيِّ كَانَ قَدْرُهُ عَظِيمًا * وَنَسَبُهُ كَرِيمًا *

وَصِرَاطُهُ مُسْتَقِيمًا

(1) Awwalu mā nastaftiḥu bi-irādi ḥadīthaini waradā fī Nabīyyan kāna qadruhu ‘āzīma; wa nasabuhu karīman, wa širāṭuhu mustaqīma

We begin this Mawlid with two narrations about the prophet of inestimable status, descended from honored ancestors, whose path was straight.

(٢) قَالَ فِي حَقِّهِ مَنْ لَمْ يَزَلْ سَمِيعًا عَلِيمًا. إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا

أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا *

(2) Qāla fī ḥaqqihi man lam yazal Samī‘an ‘Alīmā: Inn-Allāha wa malā’ikatahu yuṣallūna ‘alā ‘n-Nabīyyi yā ayyuha ‘Lladhīnā āmanū ṣallū ‘alayhi wa sallimū taslīma!

Allāh, The All-Hearing and All-Knowing, said with regards to him ﷺ, “Allāh and His Angels send blessings upon the Prophet. O you who believe! Send your blessings on him, and salute him with all respect.”

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih



(٣) الْحَدِيثُ الْأَوَّلُ عَنْ بَحْرِ الْعِلْمِ الدَّافِقِ، وَلِسَانِ الْقُرْآنِ النَّاطِقِ، أَوْحَدِ عُلَمَاءِ النَّاسِ، سَيِّدِنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنِ سَيِّدِنَا الْعَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ سَيِّدِنَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ قُرَيْشًا كَانَتْ نُورًا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِأَلْفِي عَامٍ، يُسَبِّحُ اللَّهُ ذَلِكَ النُّورَ وَتُسَبِّحُ الْمَلَائِكَةُ بِتَسْبِيحِهِ. فَلَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَوْدَعَ ذَلِكَ النُّورَ فِي طِينَتِهِ

(3) (Al-ḥadīthu 'l-āwwalu) 'an baḥri 'l-'ilmi 'd-dāfiq, wa lisāni 'l-qur'āni 'n-nātiq, awhādi 'ulamā'i 'n-nās, Sayyidinā 'Abdillāh ibni Sayyidinā 'l-'Abbās raḍīy-Allāhu 'anhumā 'an Rasūlillāhi ṣallallāhu 'alayhi wa sallama annahu qāl: inna qurayshan kānat nūran baynā yadayi 'Llāhi 'azza wa jalla qabla an yakhlūqa Ādama 'alayhi 's-salām bi al-fay 'ām yusabbiḥullāha dhālika 'n-nūru wa tusabbiḥu 'l-malā'ikatu bi tasbīḥih, falamā khalaq 'Llāhu Ādama 'alayhi 's-salām awda' dhālika 'n-nūra fī fīnatih.

The first Hadith is from a companion who was considered an expert, possessing a veritable ocean of knowledge in the science of Quranic interpretation, an exemplary learned companion, our master, 'Abdullāh ibn 'Abbās, may Allāh bless him and his father, who narrated from the Messenger of Allāh ﷺ, “Verily, the Quraysh was a light chosen by Allāh ﷻ before He created Adam by two thousand years. The Light (spirit [rūḥ]) of Muḥammad ﷺ glorified Allāh ﷻ and the angels also glorified Allāh ﷻ following it. When Allāh ﷻ created Adam, He placed this light in his clay.”

(٤) قَالَ ﷺ فَأَهْبَطَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي ظَهْرِ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

(4) qāla ṣalla 'Llāhu 'alayhi wa sallam fa-aḥbaṭaniya 'Llāhu 'azza wa jalla ila 'l-arḍi fī ṣahri Ādam 'alayhi 's-salām

(Messenger of Allāh ﷺ) said, “So Allāh sent down my light to the face of the earth in the loins of Adam ﷺ.”

(٥) وَحَمَلَنِي فِي السَّفِينَةِ فِي صُلْبِ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ

(5) wa ḥamalanī fī 's-safīnati fī ṣulbi Nūḥin 'alayhi 's-salām

“And it was carried in the loins of Noah ﷺ when he was on the ark.”



(٦) وَجَعَلَنِي فِي صُلْبِ الْخَلِيلِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ حِينَ قُذِفَ بِهِ فِي النَّارِ

(6) *wa ja'alānī fī ṣulbi 'l-khalīl Ībrāhima 'alayhi 's-salām hīnā qudhifa bihi fī 'n-nār*

"And he put me in the loins of Abraham ﷺ when he was thrown in the fire."

(٧) وَلَمْ يَزَلِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَنْقُلُنِي مِنَ الْأَصْلَابِ الطَّاهِرَةِ إِلَى الْأَرْحَامِ الزَّكِيَّةِ

الْفَاخِرَةِ، حَتَّى أَخْرَجَنِي اللَّهُ مِنْ بَيْنِ أَبَوَيَّ وَهُمَا لَمْ يَلْتَقِيَا عَلَى سِفَاحِ قَطٍّ!

(7) *wa lam yazālī 'Llāhu 'azza wa jalla yanqulunī mina 'l-aṣlābi 'ṭ-ṭāhirati, ila 'l-arḥami 'z-zakīyyati 'l-fākhirati ḥattā akhrajānī Allāhu min bayni abawayya wa humā lam yaltaqīya 'alā sifāhin qaṭṭ.*

"That was how Allāh moved me from noble loins and pure wombs, until Allāh brought me out from between my two parents, and none of them ever committed fornication, whatsoever!"

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih



10 - The Biblical Prediction of the Prophetic Kingdom

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih

(٨) الْحَدِيثُ الثَّانِي عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ كَعْبِ الْأَحْبَارِ، قَالَ عَلَّمَنِي أَبِي التَّوْرَةَ إِلَّا سِفْرًا وَاحِدًا كَانَ يَخْتِمُهُ وَيُدْخِلُهُ الصُّنْدُوقَ

(8) *Al-ḥadīthu ‘th-thānī ‘an ‘Aṭā’ ibni Yasārin, ‘an Ka‘bi ‘l-Aḥbār, qāla ‘allamanī abī ‘t-tawrāta illa sifran wāḥidan kāna yakhtimuhu wa yudkhiluhu ‘ṣ-ṣundūq*

This second hadith was related by Ata‘a ibn Yassār from from Ka‘ab al-Aḥbār. He said, “My father taught me the whole Torah, except one section which he kept sealed and hidden in a safe box.”.

(٩) فَلَمَّا مَاتَ أَبِي فَتَحْتُهُ فَإِذَا فِيهِ نَبِيٌّ يَخْرُجُ آخِرَ الزَّمَانِ مَوْلِدُهُ بِمَكَّةَ، وَهَجَرَتُهُ بِالْمَدِينَةِ، وَسُلْطَانُهُ بِالشَّامِ

(9) *falammā māta abī fataḥtuhu fa idhā fihi Nabīyyun yakhruju ākhira ‘z-zamāni mawliduhu bi Makkata, wa hijratuhu bi ‘l-Madīnati wa sulṭānuhu bi ‘sh-Shām.*

“When my father passed away I opened it and it read, ‘there will come a Messenger at the end of time, his birth is in Mecca he emigrates to Medina and his kingship will be in Damascus.

(١٠) يَقْصُ شَعْرَهُ وَيَتَزَرُّ عَلَى وَسْطِهِ، يَكُونُ خَيْرَ الْأَنْبِيَاءِ وَأُمَّتُهُ خَيْرَ الْأُمَمِ،

(10) *yaquṣṣu sha‘rahu wa yattaziru ‘alā wasaṭihi yakūnu khayra ‘l-anbīyā‘i, wa ummatuhu khayra ‘l-umam,*

“He cuts his hair and wears a waist-cloth. He is the best amongst the prophets, and his followers are the best amongst people.



يُكَبِّرُونَ اللَّهَ تَعَالَى عَلَى كُلِّ شَرَفٍ، يَصُفُّونَ فِي الصَّلَاةِ كَصُفُوفِهِمْ فِي الْقِتَالِ،
قُلُوبُهُمْ مَصَاحِفُهُمْ، يَحْمَدُونَ اللَّهَ تَعَالَى عَلَى كُلِّ شِدَّةٍ وَرَخَاءٍ،

*yukabbirūna 'Llāha ta'alā 'alā kulli sharafin yaṣuffūna fi 'ṣ-ṣālāti ka
ṣufūfihim fi 'l-qitāl, qulūbuhum masāḥifuhum yāḥmadūna 'Llāha ta'alā
'alā kulli shiddatin wa rakhā,*

They glorify Allāh with every honor bestowed on them. They keep straight rows during their prayers just as they do in battle. Their hearts are enscribed (with God's Book) and they thank Allāh in every condition whether in difficulty or ease."

(١١) ثُلُثٌ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ!*(اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنْهُمْ)*

وَتِلْكَ يَأْتُونَ بِذُنُوبِهِمْ وَخَطَايَاهُمْ فَيَغْفِرُ لَهُمْ، وَتِلْكَ يَأْتُونَ بِذُنُوبٍ وَخَطَايَا عِظَامٍ

*(11) thuluthun yadkhulūna 'l-jannata bi-ghayri ḥisāb; (Allāhumma
'j'alnā minhum) wa thuluthun yā'tūna bi-dhunūbihim wa khaṭāyāhum
fa-yughfaru lahum, wa thuluthun yā'tūn bi-dhunūbin wa khaṭāyā
'iẓām,*

"A third of them will enter heaven without their deeds being weighed. ("O Allāh, make us from among them.") And a third will come with sins and mistakes and they will be forgiven. And a third will come bearing heavy sins and grave mistakes."

(١٢) فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى لِلْمَلَائِكَةِ إِذْهَبُوا فَرِزُوهُمْ، فَيَقُولُونَ رَبَّنَا وَجَدْنَاهُمْ أَسْرَفُوا
عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَوَجَدْنَا أَعْمَالَهُمْ مِنَ الذُّنُوبِ كَأَمْثَالِ الْجِبَالِ،

*(12) fa yāqulu 'Llāhu ta'alā li 'l-malā'ikati 'dh-habū fa-zinūhum fa
yāqulūna Rabbanā wajadnāhum aṣrafū 'alā anfusihim; wa wajadnā
ā'amalahum mina 'dh-dhunūbi ka amthālī 'l-jibālī*

So Allāh will order the Angels: "O My angels go and weigh their deeds." The angels will say, "O our Lord, we find these people oppressed themselves and their sinful deeds are like mountains,



غَيْرَ أَنَّهُمْ يَشْهَدُونَ "أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ" صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ!

ghayra annahum yashhadūna an lā ilāha illa 'l-Lāhu wa anna

Muḥammadan Rasūlullāhi ṣalla 'Llāhu 'alayhi wa sallam;

except for their bearing witness that there is no god but Allāh and

Muḥammad is the Messenger of Allāh ﷺ."

* (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) *

Ashhadu an lā ilāha illa 'Llāhu wa ashhadu anna Muḥammadan Rasūlullāh.

I bear witness that there is no god but Allāh and I bear witness that

Muḥammad is the Messenger of Allāh.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih

(١٣) فَيَقُولُ الْحَقُّ وَعِزَّتِي وَجَلَالِي، لَا جَعَلْتُ مَنْ أَخْلَصَ لِي بِالشَّهَادَةِ كَمَنْ

كَذَّبَ بِي، ادْخُلُوهُمْ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِي!

(13) *Fa yāqulu 'l-ḥaqqu wa 'izzati wa jalālī lā ja'altu man akhlaṣa lī bi 'sh-shahādati kaman kadhdhaba bī, adkhiluhumu 'l-jannata bi-rahmatī,*

So The Real one will say, "By My Honor and My Majesty, I will not make equal those who are sincere to Me by their witnessing My Oneness like those who belied Me. Let them enter the Garden of Paradise by My Mercy."

(١٤) يَا أَعَزَّ جَوَاهِرِ الْعُقُودِ * وَخُلَاصَةِ إِكْسِيرِ سِرِّ الْوُجُودِ، مَا دِحْكُ قَاصِرٍ وَلَوْ

جَاءَ بِبَذْلِ الْمَجْهُودِ، وَوَاصِفِكَ عَاجِزٌ عَنْ وَصْفِ مَا حَوَيْتَ مِنْ خِصَالِ الْكَرَمِ

وَالْجُودِ

(14) *yā a'azza jawāhiri 'l-'uqūd, wa khulāṣata iksīri sirri 'l-wujūd; mādiḥuka qāsirun wa law jā'a bi-badhli 'l-majhūd wa wāṣifuka 'ājizun 'an ḥasri mā ḥawayta min khiṣālī 'l-karami wa 'l-jūd.*

O Dearest Arranger of the order for this life, and the utmost Elixir for the secrets of existence: All praise of you falls short despite one's utmost effort. Any description of you is feeble in encompassing the limitless descriptions of your generous and liberal character.



(١٥) الْكَوْنُ إِشَارَةٌ وَأَنْتَ الْمَقْصُودُ، يَا أَشْرَفَ مَنْ نَالَ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ، وَجَاءَتْ
رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ وَلَكِنَّهُمْ بِالرِّفْعَةِ وَالْعُلَى لَكَ شُهُودٌ.

*(15) Al-kawnu ishāratun, wa Anta 'l-maqsūd; Yā ashrafa man nāla
'l-maqāma 'l-maḥmūd; wa jā'at rusuluhum min qablika
lākinnaḥum bi 'r-rif'ati wa 'l-'ulā laka shuhūd.*

This universe is an indication and you are its purpose. O most honorable who all who had achieved the Station of Praise, there preceded you (many) messengers, but all were merely witnesses to your exalted and high station.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih



11 - His Birth (Mawlid)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih

(١٦) أَحْضِرُوا قُلُوبَكُمْ يَا مَعْشَرَ ذَوِي الْأَلْبَابِ * حَتَّى أَجْلُوا لَكُمْ عَرَائِسَ مَعَانِي
أَجَلِ الْأَحْبَابِ * الْمُخْصُوصِ بِأَشْرَفِ الْأَلْقَابِ * الرَّاقِي إِلَى حَضْرَةِ الْمَلِكِ الْوَهَّابِ
* حَتَّى نَظَرَ إِلَى جَمَالِهِ بِلا سِتْرٍ وَلَا حِجَابٍ

(16) *Aḥḍirū qulūbakum yā ma‘shara dhawī ‘l-albāb; ḥattā ajlūwa lakum ‘ara‘isa mā‘ani ajalli ‘l-aḥbāb; al-makhṣūṣi bi ashrafi ‘l-alqāb; ar-rāqi ila ḥadratī ‘l-Māliki ‘l-Wahhāb; ḥattā naẓara ila jamālihi bilā sitrin wa lā ḥijāb*

Be present with your hearts, O possessors of deep understanding, whilst I present to you the qualities of the Most Beloved, who received the most honored titles, the Ascender to the Divine Presence of the Owner, the Granter of all requests, until he looked to His Beauty without obstruction or veil.

(١٧) فَلَمَّا آنَ أَوَانُ ظُهُورِ شَمْسِ الرِّسَالَةِ فِي سَمَاءِ الْجَلَالَةِ * خَرَجَ مَرْسُومُ الْجَلِيلِ
لِنَقِيبِ الْمَمْلَكَةِ جِبْرِيلَ

(17) *Falammā āna awānu zuhūri shamsi ‘r-risālah; fī samā‘i ‘l-jalālah; kharaja marsūmu ‘l-jalīli li-naqībi ‘l-mamlakati Jibrīl,*

When the time arrived for the dawn of the sun of prophethood in the sky of majesty, it was directed by Allāh to Gabriel the chief of the kingdom,

(١٨) يَا جِبْرِيلُ نَادِ فِي سَائِرِ الْمَخْلُوقَاتِ * مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتِ *

بِالتَّهْنِائِي وَالْبَشَارَاتِ

(18) *Yā Jibrīlu nādī fī sā‘iri ‘l-makhlūqāt; min āhli ‘l-arḍi wa ‘s-samāwat, bi ‘t-tahānī wa ‘l-bishārāt*

“O Gabriel, announce the good news to all creations, from among the dwellers of the earth and the heavens with my congratulations and good tidings.”



(١٩) فَإِنَّ النُّورَ الْمُصَوَّنَ وَالسِّرَّ الْمَكْنُونِ الَّذِي أَوْجَدْتُهُ قَبْلَ وُجُودِ الْأَشْيَاءِ *
وَابْدَاعِ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ * أَنْقُلُهُ إِلَى بَطْنِ أُمِّهِ مَسْرُورًا

(19) *fa inna 'n-nūrra 'l-maṣūn, wa 's-sirra 'l-maknūn, alladhī awjadtuḥu qabla wujūdi 'l-ashyā'i wa ibdā'i 'l-arḍi wa 's-samā'; anquluhu fī hādhihi 'l-laylati ila baṭni ummihi masrūrā*

"For the chosen light and the secret (of existence), which I created before the existence of all things and before the creation of the heavens and earth, on this night I move him to the womb of his mother happy"

(٢٠) أَمْلَأُ بِهِ الْكَوْنَ نُورًا * وَأَكْفُلُهُ يَتِيمًا وَأَطْهَرُهُ وَأَهْلَ بَيْتِهِ تَطْهِيرًا *

(20) *Amlā'u bihi 'l-kawna nūra, wa akfuluhu yaṭīman wa uṭahhiruḥu wa āhla baytihi taṭ-hīra*

"I fill this world with his light, support him in his orphanhood, and I purify him and his House with the utmost purification."

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih

(٢١) فَاهْتَزَّ الْعَرْشُ طَرَبًا وَاسْتَبَشَّرَا

(21) *Fahtazza 'l-'arshu ṭaraban wa 'stibshārā*

So the Throne shook with happiness and delight.

(٢٢) وَازْدَادَ الْكُرْسِيُّ هَيْبَةً وَوَفَارًا

(22) *W 'azdāda 'l-kursīyyu haybatan wa waqāra*

And the Footstool increased in magnificence and greatness.

(٢٣) وَامْتَلَأَتِ السَّمَاوَاتُ أَنْوَارًا * وَضَجَّتِ الْمَلَائِكَةُ تَهْلِيلًا وَتَمْجِيدًا وَاسْتِغْفَارًا *

(23) *W 'amtalā'ti 's-samāwātu anwārā; wa dajjati 'l-malā'ikatu tāhlīlan wa tamjīdan w 'astighfārā;*

The sky was filled with brilliant light, and the voices of the angels vibrating with the recitation of God's Oneness, praising Him and seeking His forgiveness.



سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ
(٤ مرات)

*Subhāna 'l-Lāh wa 'l-ḥamdulillāh wa
Lā ilāha illa 'Llāha wa 'Llāhu akbar 4x*

(٢٤) وَلَمْ تَزَلْ أُمُّهُ تَرَى أَنْوَاعًا مِنْ فَخْرِهِ وَفَضْلِهِ إِلَىٰ نَهَايَةِ تَمَامِ حَمْلِهِ

*(24) Wa lam tazal ummuhu tarā anwā'an min fakhrihi wa faḍlihi
ila nihāyati tamāmi ḥamlīh*

So his mother continued to experience a variety of [signs of his] eminence and honor until the completion of her pregnancy.

(٢٥) فَلَمَّا اشْتَدَّ بِهَا الطَّلُقُ بِإِذْنِ رَبِّ الْخَلْقِ * وَضَعَتِ الْحَبِيبَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ سَاجِدًا شَاكِرًا حَامِدًا كَأَنَّهُ الْبَدْرُ فِي تَمَامِهِ * (محل القيام)

*(25) falamā 'shtadda bihā 'ṭ-ṭalqu, bi-idhni Rabbi 'l-khalqi wada'ati
'l-ḥabība ṣalla 'l-Lāhu 'alayhi wa sallama sājidan shākiran
ḥāmidan ka-annahu 'l-badru fī tamāmih; (stand up)*

When the labor pains strengthened, with the permission of Allāh (the Creator of All Creations), his mother gave birth to the beloved Prophet ﷺ in prostration thanking and praising Allāh as if he were the full moon in its splendor.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih



يَا نَبِيَّ سَلَامٌ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ سَلَامٍ عَلَيْكَ
يَا حَبِيبَ سَلَامٍ عَلَيْكَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ

أَشْرَقَ الْكَوْنُ ابْتِهَاجًا بِوُجُودِ الْمُصْطَفَى أَحْمَدُ
وَلِأَهْلِ الْكَوْنِ أَنْسُ وَسُرُورٌ قَدْ تَجَدَّدُ

فَاطْرَبُوا يَا أَهْلَ الْمَثَانِي فَهَزَارُ الْيَمَنِ غَرْدُ
وَاسْتَضِيئُوا بِجَمَالِ فَاقَ فِي الْحُسْنِ تَفَرَّدُ

وَلَنَا الْبُشْرَى بِسَعْدِ مُسْتَمِرٍّ لَيْسَ يَنْفَدُ
حَيْثُ أُوتِينَا عَطَاءً جَمَعَ الْفَخْرَ الْمُؤَبَّدُ

فَلِرَبِّي كُلُّ حَمْدٍ جَلَّ أَنْ يَحْصُرَهُ الْعَدُ
إِذْ حَبَانَا بِوُجُودِ الْمُصْطَفَى الْهَادِي مُحَمَّدُ

مَرْحَبًا مَرْحَبًا يَا نُورَ عَيْنِي
مَرْحَبًا مَرْحَبًا جَدَّ الْحُسَيْنِ

مَرْحَبًا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَهْلًا مَرْحَبًا بِكَ إِنَّا بِكَ نُسَعِدُ
مَرْحَبًا وَبِجَاهِهِ يَا إِلَهِي مَرْحَبًا جُدْ وَبَلِّغْ كُلَّ مَقْصَدُ
مَرْحَبًا وَاهْدِنَا نَهْجَ سَبِيلِهِ مَرْحَبًا كَيْ بِهِ نُسَعِدُ وَنُرْشِدُ

رَبِّ فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي يَا اللَّهُ
بِبَرَكَاتِهِ الْهَادِي مُحَمَّدٌ يَا اللَّهُ

رَبِّ بَلِّغْنَا بِجَاهِهِ يَا اللَّهُ فِي جَوَارِهِ خَيْرَ مَقْعَدُ يَا اللَّهُ
وَصَلَاةُ اللَّهِ تَغْشَى يَا اللَّهُ أَشْرَفَ الرُّسُلِ مُحَمَّدٌ يَا اللَّهُ
وَسَلَامٌ مُسْتَمِرٌّ يَا اللَّهُ كُلَّ حِينٍ يَتَجَدَّدُ يَا اللَّهُ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَى مُحَمَّدٍ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رَبِّ وَاجْعَلْ مُجْتَمَعَنَا غَايَتَهُ حُسْنُ الْخِتَامِ
وَاعْظِمْنَا مَا قَدْ سَأَلْنَا مِنْ عَطَايَاكَ الْجِسَامِ
وَأكْرِمْ الْأَرْوَاحَ مِنَّا بِلِقَا خَيْرِ الْأَنَامِ
وَابْلِغِ الْمُخْتَارَ عَنَّا مِنْ صَلَاةٍ وَسَلَامِ

32 - The Closing Praise

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih

(١) الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. جَعَلَنَا اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ مِمَّنْ يَسْتَوْجِبُ شَفَاعَتَهُ، وَيَرْجُو مِنَ اللَّهِ رَحْمَتَهُ وَرَأْفَتَهُ

Alḥamdulillāhi Rabbi ‘l-‘ālamīn. Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih wa ṣaḥbihi ajma‘īn. Ja‘alana ‘Llāhu mimman yastawjibū shafa‘atahū wa yarjū mina ‘Llāhī raḥmatahu wa rāfatah

All praise and thanks belong to Allāh, Lord of all the Worlds. O Lord, bestow Your blessings and grant peace upon our Leader Muḥammad ﷺ his family and all his companions. O Lord, make us and all present amongst those who granted his intercession, and Allāh’s mercy and favor is all we hope for.

(٢) اللَّهُمَّ بِحُرْمَةِ هَذَا النَّبِيِّ الْكَرِيمِ، وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ التَّابِعِينَ عَلَى مَنْهَجِهِ الْقَوِيمِ، اجْعَلْنَا مِنْ خِيَارِ أُمَّتِهِ، وَاسْتُرْنَا بِذِيلِ حُرْمَتِهِ، وَاحْشُرْنَا غَدًا فِي زُمْرَتِهِ، وَاسْتَعْمِلْ أَلْسِنَتَنَا فِي مَدْحِهِ وَنُصْرَتِهِ، وَأَحِينَا مُتَمَسِّكِينَ بِسُنَّتِهِ وَطَاعَتِهِ، وَأَمِتْنَا اللَّهُمَّ عَلَى حُبِّهِ وَجَمَاعَتِهِ

Allāhumma bi-ḥurmati hadha ‘n-Nabī il-karīm wa ālihi wa aṣḥābihi ‘t-tābi‘īn ‘alā minhājihi ‘l-qawīm, ij‘alnā min khiyarī ūmmatih, wa ‘s-turnā bi-dhayli ḥurmatih, wa ‘ḥshurnā għadan fī zumratih, wa ‘st‘amil alsinatanā fī mad-ḥihi wa nuṣratih, wa aḥyīnā mutammasikīna bi sunnatih wa ṭa‘atih wa amitnā ‘Llāhumma ‘alā ḥubbihi wa jamā‘atih

O Allāh, for the honor of this great prophet, his family and his companions who followed his honorable ways, make us the best of his Community (on the Day of Gathering), veil us with his sanctity. Gather us tomorrow in his fraternity. Use our tongue in praising and defending him. Enliven us to firmly grasp his Way (sunnah) and obey, and let us die loving him and his Community.



(٣) اللَّهُمَّ ادْخِلْنَا مَعَهُ الْجَنَّةَ فَإِنَّهُ أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُهَا، وَأَنْزِلْنَا مَعَهُ فِي قُصُورِهَا فَإِنَّهُ
أَوَّلُ مَنْ يَنْزِلُهَا، وَأَرْحَمْنَا يَوْمَ يَشْفَعُ لِلْخَلَائِقِ فَتَرْحَمُهَا

*Allahumma 'dkhilna ma'ahu 'l-jannata fa-innahu āwwalu man yadkhuluhā,
wa anzilnā ma'ahu fī quṣūrihā fa innahu āwwalu man yanziluhā, wa 'r-ḥamnā
yawma yashfa'u li 'l-khalā-iqi fa-tarḥamuhā*

O Lord, please cause us to enter the Garden with him, for indeed, he is the first to enter it, and cause us to enter its castles together with him for verily he is the first to enter them. Have compassion on us on the day he intercedes for all creation, for You have mercy upon all of them,

(٤) اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا زِيَارَتَهُ فِي كُلِّ سَنَةٍ، وَلَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْغَافِلِينَ عَنْكَ وَلَا عَنْهُ قَدَرٌ
سِنَةٍ

*Allāhumma 'rzuqnā zīyaratahu fī kulli sannah, wa lā taj'alnā mina 'l-ghāfilīna
'anka wa lā 'anhu qadra sinah*

O Lord, grant us a visit to him every year and do not make us amongst the negligent, if even briefly, in remembering You and remembering him.

(٥) اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ فِي مَجْلِسِنَا هَذَا أَحَدًا إِلَّا غَسَلْتَ بِمَاءِ التَّوْبَةِ ذَنْبَهُ، وَسَتَرْتَ
بِرْدَاءِ الْمَغْفِرَةِ عُيُوبَهُ

*Allāhumma lā taj'al fī majlisinā hadhā āḥadan illā ghasalta bi-mā'ī 't-tawbatī
dhunūbah, wa satarta bi riḍā'i 'l-maghfirati 'uyūbah*

O Lord, leave not anyone in this assembly except You have cleansed his sins with the water of repentance; and concealed his defects with the garment of forgiveness.

(٦) اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَ مَعَنَا فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ إِخْوَانٌ مَنَعَهُمُ الْقَضَاءُ عَنِ الْوُصُولِ إِلَى
مِثْلِهَا، فَلَا تَحْرِمُهُمْ ثَوَابَ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَفَضْلَهَا * (رَحِمَهُمُ اللَّهُ) *

*Allāhumma innahu kāna ma'anā fī 's-sannati 'l-māḍiyyati ikhwānun
man'ahum al-qaḍā'ū 'anī 'l-wuṣūli ila mithlihā, fa lā taḥrimhum ajra hadhihi
'l-laylati wa faḍlahā (raḥimahumu 'Llāh)*

O Lord, last year there were brethren amongst us who returned to You (Have mercy on them) preventing their presence this year by Your Decree, so prevent them not from partaking in the blessings and rewards of this night and its graces.



(٧) اللَّهُمَّ اِرْحَمْنَا إِذَا صِرْنَا مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ وَوَفَّقْنَا لِعَمَلٍ صَالِحٍ يَبْقَى سَنَاهُ
عَلَى تَمَرِّ الدُّهُورِ

Allāhumma 'rḥamna idhā ṣirnā min as-ḥābi 'l-qubūr, wa 'rzuqnā 'amalan ṣāliḥan yabqā sanāhu 'alā mammarrī 'd-duhūr

O Lord, have compassion upon us when we become tenants of the grave, and provide us with good deeds that remain shining through the passing of time,

(٨) اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا لِأَلْيَتِكَ ذَاكِرِينَ، وَلِنَعْمَائِكَ شَاكِرِينَ، وَلِيَوْمِ لِقَائِكَ مِنْ

الذَّاكِرِينَ، أَحْيَانًا بِطَاعَتِكَ مَشْغُولِينَ، وَإِذَا تَوَفَّيْتَنَا فَتَوَفَّنَا غَيْرَ مَفْتُونِينَ وَلَا

مُخْذُولِينَ، وَاخْتِمْ لَنَا مِنْكَ بِخَيْرٍ أَجْمَعِينَ * (اللَّهُمَّ اكْفِنَا شَرَّ الظَّالِمِينَ - ٣ مرات) *

Allahuma ij'alna li-ālā-ika dhākirīn, wa li n'amā'ika shākirīn, wa li-yawmi liqā'ika mina 'dh-dhākirīn, wa aḥyīnā biṭā'atika mashghūlīn, wa idhā tawafaytanā fa-tawafanā ghayr maftūnīna wa lā makhdhūlīn, wa 'khtim lanā minka bi-khayrin ajma'in (Allāhumma 'kfinā sharra 'z-zālimīn- 3x)

O Lord, please make us appreciate and remember Your vast favors and make us thankful for Your Bounties, and make us recall the Meeting with You. Make us live engrossed in obedience to You and when You cause us to die, let it be without falling into temptation nor forsaken. We beg You, conclude all our affairs with the best of endings. (Our Lord, ward off from us the evil of tyrants, 3x)

(٩) وَاجْعَلْنَا مِنْ فِتْنَةِ هَذِهِ الدُّنْيَا سَالِمِينَ

W'aj'alnā min fitnati hadhihi 'd-dunyā sālimīn

Keep us safe from the temptations of this worldly life.

(١٠) اللَّهُمَّ اجْعَلْ هَذَا النَّبِيَّ الْكَرِيمَ لَنَا شَفِيعًا، وَارْزُقْنَا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَقَامًا

رَفِيعًا

Allahumma 'j'al hadhā 'n-Nabīi 'l-karīma lanā shafī'an, wa 'rzuqnā bihi yawma 'l-qīyāmati maqāman rafī'a

O Lord, make this Noble Messenger our intercessor, and grant us for his sake a lofty station on Judgment Day.



(١١) اللَّهُمَّ اسْقِنَا مِنْ حَوْضِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرْبَةً هَنِيئَةً مَرِيئَةً لَا نَنْظَمُ بَعْدَهَا أَبَدًا، وَاحْشُرْنَا تَحْتَ لَوَائِهِ غَدًا

Allahumma 'sqinā min ḥawḍi Nabīyyika Muḥammadin ṣall 'Llahu 'alayhī wa sallam sharbatan hanīyyatan marīyyatan lā nazmā'ū ba'adahā abadan, w 'aḥshurnā taḥta liwā'ihī ghadan

O Lord, quench our thirst from the Pond of Your Prophet Muḥammad ﷺ with an easy and unhurried drink preventing us from thirsting ever again and gather us under his Banner tomorrow.

(١٢) اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا بِهِ وَلَا بَائِنًا وَلَا مُمَهَاتِنَا، وَلِمَشَائِخِنَا وَذَوِي الْحُقُوقِ عَلَيْنَا، وَلِمَنْ أَجْرَى هَذَا الْخَيْرِ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ، وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ

Allāhumma 'ghfir lanā bihi wa li-abā'inā wa li-ummahātinā, wa li-mashayikhinā wa dhawī 'l-ḥuqūqi 'alayna, wa li-man ajra hadhā 'l-khayr fī hadhihi 'l-laylah, wa li-jamī'i 'l-muminīna wa 'l-mumināt, wa 'l-muslimīna wa 'l-muslimāt, al-'aḥyā'ī minhum wa 'l-amwāt

O Lord, for the sake of his high esteem with You, forgive us, our fathers, our mothers, our teachers, and those to whom we are obliged, as well as those who arranged this honored gathering on this night, all believers men and women and all Muslims, men and women, the living as well as those who have passed on.

(١٣) إِنَّكَ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ * (وَقَاضِي الْحَاجَاتِ - ٣ مرات) * وَغَافِرِ الذُّنُوبِ وَالْخَطِيئَاتِ * (يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ - ٣ مرات) *

Innaka qarībun mujību 'd-da'awāt (wa Qādiya 'l-hājāt- 3x)
Wa Ghāfiru 'dh-dhunūbi wa 'l-khaṭī-āt (yā Arḥama 'r-rāhimīn - 3x)

Verily You are The Near, Answerer of all prayers, (and granting all needs), and Forgiver of all sins and misdeeds, (O Most Merciful of the Merciful.)



(١٤) وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ، سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ
الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

*Wa ṣallallahu ‘alā sayyidinā Muḥammadin wa ‘alā ālihī wa ṣaḥbihī wa
sallam. Subḥāna Rabbika rabbi ‘l-‘izzati ‘amma yaṣifūn, wa sallāmun ‘alā ‘l-
mursalīn wa ‘lḥamdulillāhi Rabbi ‘l-‘ālamīn*

May Allāh’s blessings be upon Muḥammad ﷺ his family and companions and grant them peace. Glory to thy Lord, the Lord of Honour and Power! (He is free) from what they ascribe (to Him)! And peace be upon the Messengers, and Praise be to the Lord of the worlds. Āmīn.

(الفاتحة)

Al-Fātiḥa



Qasidah Tawassul Khawajagan Masters

Madad, madad madad,

ya sayyidi madad

madad ya rasul Allah

1. madad ya siddiqu
4. madad ya sadiqu

2. Madad ya farisi
5. Madad ya bistami

3. Madad ya Qasimu
6. Madad ya kharaqani

Madad, madad madad,

ya sayyidi madad

madad ya rasul Allah

7. madad ya farmadi
10. madad ya gujdawani

8. Madad ya hamdani
11. Madad ya arifu

9. Madad ya khidaru
12. Madad ya faghnavi

Madad, madad madad,

ya sayyidi madad

madad ya rasul Allah

13. madad ya ramitani
16. madad ya shah-e-naqshband

14. Madad ya sammasi
17. Madad ya attaru

15. Madad ya amir kullal
18. Madad ya charkhi

Madad, madad madad,

ya sayyidi madad

madad ya rasul Allah

19. madad ya ahraru
22. madad ya imkangi

20. Madad ya bukhari
23. Madad ya baqi billah

21. Madad ya darwishu
24. Madad ya mujaddidi

Madad, madad madad,

ya sayyidi madad

madad ya rasul Allah

25. madad ya ma'sumi
28. madad ya shamsuddin

26. Madad ya saifuddin
29. Madad ya dehlawi

27. Madad ya bada'uni
30. Madad ya Baghdadi

Madad, madad madad,

ya sayyidi madad

madad ya rasul Allah

31. madad ya isma'il
34. madad ya ghumiki

32. Madad ya khas Muhammad
35. Madad ya sughuri

33. Madad ya yaraghi
36. Madad ya madani

Madad, madad madad,

ya sayyidi madad

madad ya rasul Allah

37. madad ya shirafuddin
40. madad ya mawlai

38. Madad ya sultan ul-awliya
41. Madad ya murshidi

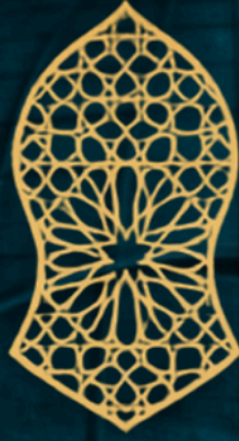
39. Madad ya daghistani
42. Madad ya haqqani

*Madad, madad madad,
Madad, madad madad,*

*ya sayyidi madad
ya sayyidi madad*

*madad ya rasul Allah
madad ya rasul Allah*





The Qaṣīdas

القصاصد

ABDUL-HAMEED

Table of Contents

The Opening.....	9
AASTA'N HAI KIS آستان ہے یہ کس.....	1
ADAB-AL TARIQ أَحْمَد يَا حَبِيبِي.....	3
AHMAD YA HABIBI أَحْمَد يَا حَبِيبِي.....	4
AJ SIK MITRAN آج سک مٹران.....	5
'ALA BALAD-IL MAHBUB عَلَى الْمَدِينَةِ.....	6
'ALA YA ALLAH BI NADHRA اَلَا يَا اللّٰه بِنظَرَةٍ.....	7
'ALA-L MADINA عَلَى الْمَدِينَةِ.....	9
'ALA NURI RASULILLAH اللّٰه عَلَى نُوْر رَسُوْل اللّٰه.....	10
'ALA YA LATIFU عَلَى الْمَدِينَةِ.....	12
AL MISKU FAH الْمِسْكُ فَاحٌ.....	13
'ALAYKA SALL ALLĀH عَلَيْكَ صَلَّ اللّٰه.....	14
ALHAMDULILLAH WASHUKRU الْحَمْدُ لِلّٰه وَالشُّكْرُ.....	16
ALLAH MĀLANA اللّٰه مَا لَنَا.....	17
ALLAH HOO ALLAH HOO اللّٰه هُوَ اللّٰه هُوَ.....	19
ANA DHIFAK YA RASULALLAH اللّٰه مَا لَنَا.....	20

ANTA FINA أَنْتَ فِينَا.....	21
AN NABI SALLU ‘ALAIH النَّبِيُّ صَلُّوا عَلَيْهِ.....	22
AQDIM YA MU’ANNA عرفت الهوى.....	24
ARAFTU-L ‘HAWA عرفت الهوى.....	25
ASSALAMU ‘ALAYKA السَّلَامُ عَلَيْكَ.....	26
ALLAHU ALLAHU ALLLAH اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ.....	28
ATTAYNAKA BIL FAQRI أَتَيْنَاكَ بِالْفَقْرِ.....	29
AYĀ MAN JĀ’ANĀ HAQQAN أَيَا مَنْ جَاءَنَا حَقًّا.....	30
AYĀ MŪRID ALLAH أَيَا مَنْ جَاءَنَا حَقًّا.....	31
AYYUHA AL-’ASHIQ أَيُّهَا الْعَاشِقُ.....	32
BADAT MINĀL KHIDRI بَحَبَّكَ وَبَرِيدَكَ.....	33
BAHIBBAK WI BAREEDAK بَحَبَّكَ وَبَرِيدَكَ.....	34
BALAGHA AL-‘ULĀ BI KAMĀLIHI بَلَغَ الْعُلَا بِكَمَالِهِ.....	36
BI WAJDUN LA YADRIHI بِنِي وَجْدٌ لَا يَدْرِيهِ.....	38
BIL MUHAYMIN-IL ABADI بِالْمُهِمِّنِ الْأَبَدِيِّ.....	41
BURDAH CHAPTER 1 الْقَصِيدَةُ الْبُرْدَةُ.....	43
BUSHRA LANĀ بُشْرَى لَنَا.....	46

CHAMAK TUJSE PAATE | چمک تجھ سے پاتے 48

DĀRAT KU' ŪS AL-GHARĀM | دَارَتْ كُؤُوسُ الْغَرَامِ 49

DANAWTU MIN HAYYI LAYLA | دنوتُ من حی لیلی 50

DA'ŪNI DA'ŪNI | دَعُونِي دَعُونِي 51

FIYYASHIYYA | الفياشية 53

MĀ MADDA LI KHAYRIL | مَا مَدَّ لِخَيْرِ الْخَلْقِ 55

HABĪBI YA MUHAMMAD | يَا حَبِيبِي يَا مُحَمَّدٌ 57

HAL TAQ-BALŪNI | حُبُّ النَّبِيِّ 59

HAR WAQT TASAWWAR | ہر وقت تصوّر میں 60

HASBI RABBI | يَا حَبِيبِي يَا مُحَمَّدٌ 61

HILAL-AR RABI'Ī | حُبُّ النَّبِيِّ 62

HUBBUN NABĪ | حُبُّ النَّبِيِّ 63

IJ'AL ZAMANAK | إِنَّ جَبَرْتُمْ 65

IN JABARTUM KASRA QALBĪ | إِنَّ جَبَرْتُمْ 66

IN QĪLA ZURTUM | إِنَّ قِيلَ زُرْتُمْ 68

ISHRABB SHARĀB | إِشْرَبْ شَرَاب 70

IYHI NASEEM AL-ASHĀR | آية نسيم الأسحار 72

JALLA MAN QAD SAWWARAK جَلَّ مَنْ قَدْ صَوَّرَكَ	73
JALL-AL-LADHI SAWWAK جَلَّ صَوَّكَ	74
JĪNAL MADĪNA جِينَا الْمَدِينَةَ	75
KHAYR AL-BARIYYAH خَيْرَ الْبَرِيَّةِ	77
LAJLIN NABI LAJLIN NABI لَمَّا سَقَانِي	79
LAMMA SAQĀNI لَمَّا سَقَانِي	80
LAQAD ATAYTU لَقَدْ أَتَيْتُ	81
MA RĀHATI القصيدة التوسل	82
MĀDAD MĀDAD القصيدة التوسل	83
MALI SIWĀK مالي سواك	84
MAN MITHLU AHMĀD القصيدة التوسل	85
MIN JAMĀL-IL KĀWN القصيدة التوسل	86
MŪDH SHĀ-ATI DHATUL القصيدة التوسل	87
MUHAMMADIYA المحمدية	88
MUHAMMAD AL-HĀDI HIBBI نَحْنُ فِي رَوْضَةٍ	90
NAHNU FĪ RAWDHĀ نَحْنُ فِي رَوْضَةٍ	91
NASAMĀTU HAWĀKA نُورُ الْهُدَى	93

NUR-UL HUDĀ نُورُ الْهُدَى.....	94
QAD KAFĀNI ‘ILMU RABBĪ قَدْ كَفَانِي عِلْمُ رَبِّي.....	96
QAD TAMMAMA ALLĀH قَدْ تَمَّمَ اللَّهُ مَقَاصِدَنَا.....	99
QAMARŪN قَمَرٌ.....	100
QAMARŪN YAJLŪ قَمَرٌ.....	102
QUL YĀ ADHĪM قُلْ يَا عَظِيمٌ.....	103
RA ‘AL BARQĀ رَأَى الْبَرْقَ.....	104
RAHMATUN LIL ‘ĀLAMĪN يَا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ.....	106
RAMADAN TAJALLA رَمَضَانُ تَجَلَّى.....	107
RAWHUN WA RAYHĀN رَوْحٌ وَرَيْحَانٌ.....	108
SAFAT AL-NADHRĀ صَفَتِ النَّظْرَةَ.....	109
SĀLABAT LAYLĀ سَلَبْتُ لَيْلَى.....	110
SALĀMUN ‘ALA QABRIN سَلَامٌ عَلَى قَبْرِ.....	111
SALĀT-UL BADRIYYAH صَلَاةُ الْبَدْرِية.....	112
ŞALLA ALLĀHU ‘ALAYK YĀ NŪR صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ يَا نُور.....	115
SALLĪ YA SALĀM صَلِّ يَا سَلَامٌ.....	117
TĀBA LI طَابَ لِي.....	118

TĀJDĀR-E-HARAM | تاجدارِ حرم 119

TĀLA 'AL-BADRU 'ALAYNĀ | طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا 120

TĀLAMĀ ASKHU GHARĀMI | طَالَمَا أَشْكُو غَرَامِي 122

TASHĀW-WAQAT RUHI | تشوقت روحي 124

WAD-DEELI SALAMĪ | وَدَّيْلِي سَلَامِي 125

WAD-DUNI LIN-NABĪ | وَدُّونِي لِلنَّبِيِّ 127

WANA DAKHI-L 'ALA ATĀBU | ونا داخل عالاعتاب 128

WILAYLAI INDAKUM | وَاللَّيْلَةِ عِنْدَكُمْ 130

WISHLU ANAM AL-LAYL | وَاشْلُون أَنَا اللَّيْل 132

YĀ AJMAL AL-ANBIYA | يَا أَجْمَلَ الْأَنْبِيَاءِ 133

YĀ AYYUHA 'L-MUKHTĀR | يَا أَيُّهَا الْمُخْتَار 135

YA BADR AL-TIMM | يَا بَنِي الْمُصْطَفَى 137

YA BANĪ AL-MUSTAFĀ | يَا بَنِي الْمُصْطَفَى 138

YA HĀBIB AL-QULUB | يَا حَبِيبَ الْقُلُوبِ 140

YA HĀDI AL-RUKBĀN | يَا حَادِيَ الرُّكْبَانِ 141

YA HANĀNA | يَا هَنَانَا 143

YĀ IMĀM AL-RUSLI | يَا إِمَامَ الرُّسْلِ 144

YA KATHĪR AL-MALAM يَا كَثِيرَ الْمَلَامِ	146
YA KAWKAB AL-'ASRĪ يَا كَوْكَبَ الْعَصْرِ	147
YA KHAYRA MAWLUD يَا خَيْرَ مَوْلُودٍ	149
YA MAWJŪD يَا مَوْجُودٌ	150
YAMMIM NAHWA-L MADINA يَمِّمُ نَحْوَ الْمَدِينَةِ	152
YA NŪR AL-'AYN يَا نُورَ الْعَيْنِ	154
YA NUSAIMATIL KHUZAMI يَانَسِيمَاتِ الْخَزَامِيِّ	156
YA RABBI BIS-SIDDIQ يَا رَبِّ بِالصِّدِّيقِ	158
YA SA'DA QAWMI يَا سَعْدَ قَوْمٍ بِاللَّهِ فَازُوا	159
YA SAQI AL-NUDMĀN يَا سَاقِيَ النَّدْمَانِ	161
YA SAMI' MAD-HIN NABI يَا سَامِعَ مَدْحِ النَّبِيِّ	162
YA SAYYIDĪ IR-HAMLANĀ يَا سَيِّدِي اِرْحَمْنَا	163
YA TAYBAH يَا طَيِّبَةً	165
ZAYYIN-UL HARAM زَيِّنُوا الْحَرَمَ	167

The Opening

Qur'an Chapter

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

I take refuge in Allah from the accursed satan,
In the Name of Allah, The Beneficent, The Merciful

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا *

لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ

وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا *

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا *

Truly, We have granted you a clear victory.

That Allah may forgive you your previous and later fault.

And complete His favour upon you, and guide you on a straight path.

And Allah may support you with mighty assistance.

[48:1-3]



لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ
مَا عَنِتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ
فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

Indeed, a Messenger has come to you from among yourselves.
Your suffering is distressing to him, he is deeply concerned for you,
He is gentle and merciful to the believers.
But if they turn away, say, 'Allah is enough for me. There is no god but Him.
I have put my trust in Him, and He is the Lord of the Mighty Throne.'

[9:128-129]

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

Indeed, Allah and His angels shower blessings upon the Prophet.
O you who believe! Send blessings on him and salute him with a worthy salutation

[33:56]

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

O Allah, send Your prayers, peace and blessings upon him and his Family

آستان ہے یہ کس | AASTA'N HAI KIS

Of which Splendid King is this shrine?

Pir Syed Naseeruddin Naseer Jilani

Aasta'n Hai Ye Kis Shahe Zeeshan Ka Marhaba Marhaba
Aasta'n Hai Ye Kis Shahe Zeeshan Ka Marhaba Marhaba

Qalb Haibat Se Larza Hai Insan Ka Marhaba Marhaba
Hai Asar Bazme Par Kis Ke Faizan Ka Marhaba Marhaba
Ghar Basa De Meri Chashme Wiran Ka Marhaba Marhaba
Chand Nikla Hasan Ke Shabistan Ka Marhaba Marhaba

Shamma Tauheed Dil Me Jala Kar Piyo, Dil Laga Kar Piyo
Shahe Kausar Ki Khairat Pa Kar Piyo, Dil Laga Kar Piyo
Shaykh Ke Aastane Pe Aa Kar Piyo, Dil Laga Kar Piyo
Aankh Meher Ali Se Mila Kar Piyo, Dil Laga Kar Piyo
Khud Pilane Pe Saqi Hai Jeelan Ka, Marhaba Marhaba

Gulshane Mustafa Ki Phaban Aur Hai, Ye Chaman Aur Hai
Shahe Abrar Ki Anjuman Aur Hai, Ye Chaman Aur Hai
Boo e Guldasta e Panjatan Aur Hai, Ye Chaman Aur Hai
Shaane Aale Hussain o Hasan Aur Hai, Ye Chaman Aur Hai
Sarmadi Rang Hai Is Gulistan Ka Marhaba Marhaba

Shahe Jeelaan Ki Chaukhat Salamat Rahe, Ta-qayamat Rahe
Naqshe Pa Ka Chaman Pur Karamat Rahe, Ta-qayamat Rahe
Khal'ate Ijteba Zebe Qaamat Rahe, Ta-qayamat Rahe
Sar Pe Waliyo Ka Taj e Imamat Rahe, Ta-qayamat Rahe
Silsila Gause Aazam Ke Faizan Ka Marhaba Marhaba

سابقہ القاصین

أَحْمَدُ يَا حَبِيبِي | ADAB-AL TARIQ

Etiquettes of the Path | (Bayāt)

Shaykh Abu Madyan al-Tilimsani

صَالِحَاتُ الْقُلُوبِ

أَحْمَدُ يَا حَبِيبِي | AHMAD YA HABIBI

Ahmad, My Beloved | (Bayat)

Sabri Moudallal

أَحْمَدُ يَا حَبِيبِي سَلَامٌ عَلَيْكَ

يَا عَوْنَ الْغَرِيب سَلَامٌ عَلَيْكَ

جِئْتُ بِالْقَرَانِ سَلَامٌ عَلَيْكَ

مِنْ عِنْدِ الرَّحْمَنِ سَلَامٌ عَلَيْكَ

أَمِنْ وَسَلَامٍ سَلَامٌ عَلَيْكَ

دِينِكَ الْإِسْلَامَ سَلَامٌ عَلَيْكَ

جِئْتُ بِالتَّوْحِيدِ سَلَامٌ عَلَيْكَ

فَرْتُ بِالتَّمَجِيدِ سَلَامٌ عَلَيْكَ

اج سڪ مٿران | AJ SIK MITRAN

Intense yearning for the Beloved

Pir Meher Ali Shah

Aj Sik Mitran Di Wadheriye
Kyun Dilri Udaas Ghaneriye
Loon Loon Vich Shawq Changeriye
Aaj Naina Laiyan Kyun Jhariyan

Mukh Chand Badr Shah Shani Aye
Mathay Chamke Laat Noorani Aey
Kali Zulf Tay Akh Mastani Aey
Makhmoor Akheen Hin Madh Bharian

Is Surat Noun Main Jaan Aakhan
Jaanaan Kay Jaan E Jahan Akhaan
Sache Aakhan Te Rab Di Mai Shaan Akhaan
Jis Shaan Tun Shaanan Sab Baniyan

Subhanallah Maa Ajmalaka
Ma Ahsanaka Maa Akmalaka

Kithay Mehr Ali Kithay Teri Sana
Gustakh Akheen, Kithay Ja Ariyaan

Intense yearning for the beloved
Why then O heart so sad this day
Each pore of me full of longing
Why do my eyes cry rivers so

His face shining like the moon in the sky
A light from his brows that none can deny
Black hair twined with such perfect eyes
Oh how beautiful is his sight

Do I call his angelic face my life
Or, do I say so, Essence of life
Oh how we, have such a perfect guide
Beloved to Allah from who we derive

Glory To Allah, for creating you
The one ,who has no comparison to

Oh Mehre Ali ,your words they are few
How your eyes have gained such virtue

عَلَى الْمَدِينَةِ | 'ALA BALAD-IL MAHBUB

.....

صَالِحَاتُ الْقُلُوبِ

الا يا الله بنظرة | 'ALA YA ALLAH BI NADHRA

O Allah, [I ask You for] a gaze from Your merciful Eye

Ali bin Muhammad al-Habshi

الا يا الله بنظرة من العين الرحيمة
تداوي كل مآبي من امراضٍ سقيمة
فيا ذا الجودِ جُدْ لي بِمَا مَوْلِي وَقْصِدِي
وَخُذْ بي فِي نُهْوَضِي الطَّرِيقَ الْمُسْتَقِيمَ
وَسَدِّدْ لي وَحَقِّقْ مُرَادِي وَافْتَقِدْنِي
وَرَوْحَ مُهْجَتِي بِالْعَطِيَّاتِ الْكَرِيمَةِ
ويسر لي سبيل التقى واصلح فؤادي
ونور باطني بالفیوضات العیمة

وَهَبْ لِي تَوْبَةً مِنْكَ خَلْصَاءَ وَاحْيِي قَلْبِي
بِرَوْحِ الْفَضْلِ يَا ذَا الْعَطَا وَاشْفِي سَقِيمًا
أَنَا الْعَاصِي أَنَا الْمُذْنِبُ الْقَاسِي فَكَمْ قَدْ
نَقَضْتُ الْعَهْدَ بَلْ كَمْ جَرَتْ مِنِّي جَرِيمَةٌ
وَلَكِنِّي إِذَا مَا ذَكَرْتُ الْعَفْوَ مِنْكُمْ
يَطِيبُ الْبُلُؤَا الْعَيْشُ يَصْفُو لِي نَعِيمًا
فَلِي يَا رَبِّ فِي فَضْلِكَ الْمَبْدُولِ رَجُوًا
وَفِي رَجَوَاكَ كَمْ قَدْ لَقِينَا مِنْ غَنِيمَةٍ
عَلَى بَابِ الْكَرَمِ وَالْعَطَايَا قَدْ وَقَفْنَا
وَحُسْنُ الظَّنِّ فِي فَضْلِكُمْ أَقْوَى عَزِيمَةٍ

عَلَى الْمَدِينَةِ | 'ALA-L MADINA

On Madina

عَلَى الْمَدِينَةِ عَلَى الْمَدِينَةِ رَبِّي حِجْمَعَنَا حَضْرَةَ نَبِينَا
رَبِّي حِجْمَعَنَا لِحَضْرَةِ طَه فَهُوَ شَفِيعٌ لِّلْمَدِينِينَ
عَلَى السَّيَّارَةِ عَلَى الطَّيَّارَةِ فِي الْبَحْرِ رَاحُوا نَالُوا الْبَشَارَةَ
رَبِّي أَكْرَمَنَا بِالْجَوْزِيِّارَةِ لَنَزُورَ مُحَمَّدَ طَه نَبِينَا
أَدْخُلْ عَلَى الْهَادِي مِنْ بَابِ السَّلَامِ وَقِفْ وَتَادَّبْ وَابْدَأْ بِالسَّلَامِ
وَقُلْ يَا سَيِّدِي يَا خَيْرَ الْأَنَامِ نَحْنُ ضُيُوفُكَ فَكُنْ ضَمِينَا
عَلَى الْمَدِينَةِ لَنَزُورَ الْحَضْرَةَ وَنُشَاهِدَ طَيْبَهُ وَالْقُبَّةَ الْخَضْرَاءَ
وَنَقُولُ جَمِيعًا يَا أَبَا الزَّهْرَاءِ نَحْنُ زُورَاكَ فَاحْنُنْ عَلَيْنَا

الله على نور رسول الله | 'ALA NURI RASULILLAH

Allah! How amazing is the light of the Messenger of Allah!

الله الله الله على نور رسول الله

Allah! Allah! Allah! How wonderful is the light of the Messenger of Allah!

سَيِّدَنَا النَّبِيَّ حَنِينَ
يُؤْنِسُ يَا زَيْنَ يُّؤْنِسُ
سَهْلٍ كَدَّهَ لَيِّنَ
حُسْنِ رَسُولِ اللَّهِ

Our master the Messenger of Allah is so compassionate and loving, He is easy going and gentle
Explain to us, O praiser of the Prophet, explain to us, The beauty of the Messenger of Allah!

طَهَ اللَّيِّ فِي الْمَعْنَى
يَلِيَّ أَنْتُمْ هُنَا مَعَنَا
حُبُّ مَجْمَعِنَا
حَيُّو رَسُولِ اللَّهِ

TaHa's name carries ultimate meanings, We have gathered for his love
O You who have gathered with us here, Send your greetings to the Messenger of Allah!

إِيْمَتَهُ أَشُوفُ عِيْدِي
قُلُوبُكُمْ بِحَبْلِكُمْ سَيِّدِي
وَإِحْضُنْ أَيْدِي بَايْدِي
كُلُّونَ أَحْيَا مَعَاكُمْ

When will I see his blessed hands?, And take a hold of them in my hands?
And say "I love you my Master", "My only wish is to be resurrected with you!"

طَهْ نُورٌ عَلَى نُورٍ مَدْحُهُ فَرَحٌ وَسُرُورٌ
يَا رَبِّ يَا رَبِّي نُزُورٌ سَيِّدَنَا رَسُولِ اللَّهِ

TaHa is light upon light!, Praising him bring happiness and joy
O Lord! O Lord! Grant us a visit, To our Master the Messenger of Allah!

صَالِحِينَ

عَلَى الْمَدِينَةِ | 'ALA YA LATIFU

.....

...

صَلَّى الْقَضَائِنِ

AL MISKU FAH | الْمِسْكُ فَاحٌ

The Musk is Emanating

الْمِسْكُ فَاحَ الْمِسْكُ فَاحَ لَمَّا ذَكَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ

وَالنُّورُ لَاحَ النُّورُ لَاحَ لَمَّا حَضَرْنَا أَبَا الزَّهْرَاءِ

أَشْكِي لِمِينَ وَجَدِي وَحَالِي وَأَقُولُ لِمِينَ النَّبِيِّ غَالِي

إِيَّاهُ اللَّيِّ غَيْرَ أَحْوَالِي غَيْرَ الْغَرَامِ فِي رَسُولِ اللَّهِ

طُولُ عُمْرِي بَتَمَنِّي أَشُوفَكَ وَانْظُرْ جَمَالَكَ وَأَبُوسَكَ

صَبَّرْتُ نَفْسِي بِأَحَادِيثِكَ وَأَقُولُ أَبَدٌ فِي لَيْلِي أَرَاكَ

يَا صَاحِبَ الْقُبَّةِ الْخَضْرَاءِ هَلْ عَلَيْنَا بِالنَّظَرِ اللَّهُ اللَّهُ

هَزَّ الْهَلَالَ يَا أَبَا الزَّهْرَاءِ وَاعْطَى لِكُلِّ مُحِبٍّ مَنَاهُ

عَلَيْكَ صَلَّ اللَّهُ | 'ALAYKA SALL ALLĀH

On You, Allah Praised

Sayyid Muḥammad Mahdī Ar-Rawwās Ar-Rifā'ī

عَلَيْكَ صَلَّ اللَّهُ يَا خَيْرَ خَلْقِ اللَّهِ
وَالْآلِ وَالْأَصْحَابِ وَالْقَوْمِ أَهْلِ اللَّهِ

On you Allah's Praise , O Best of all Mankind
and on your Offspring , and the people of Allah

يَا كَعْبَةَ الْأَسْرَارِ وَمَنْبَعَ الْأَنْوَارِ
بِالْعَزْمِ يَا مُخْتَارَ أَيْدَتِ دِينِ اللَّهِ

The Source of all Treasures , The Spring of every Light
Strongly you established, The Deen of Allah

يَا مَنْ لَهُ الْبُرْهَانُ وَخُلُقُهُ الْقُرْآنُ
مَا كَانَتْ الْأَكْوَانُ وَحَقُّهُ لَوْلَا

Oh You who is the Proof , His character is Qur'an
The World would not have been , Indeed except for you

لَوَاؤُكَ الْمَرْفُوعَ وَقَوْلُكَ الْمَسْمُوعَ
وَحُبُّكَ الْمَطْبُوعَ فِي مُحَجَّةِ الْأَوَاهِ

Your Manners always high , Your Words are carefully heard
Your Love is rooted in , the Recess of every Heart

فِدَاؤُكَ الْأَرْوَاحَ وَمِثْلُهَا الْأَشْبَاحُ
يَا خَيْرَةَ الْفَتَاحِ مِنْ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ

May all souls and spirits be a sacrifice for you,
O Elect one of the opener (Allah), from amongst His prophets

أَدْعُوكَ بِالسَّبْطَيْنِ لِكَشْفِ هَذَا الْعَيْنِ
يَا مَلْجَأَ الثَّقَلَيْنِ فِي الْخَطْبِ عِنْدَ اللَّهِ

By Hasan and by Hussain , We pray to remove the pain
You are the refuge of, mankind before Allah

هَآ أَنْتَ فِي الْمَحْشَرِ مُؤَيَّدُ الْمَظْهَرِ
فَكَلَّمَا تُذَكِّرُ عَلَيْكَ صَلَّى اللَّهُ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَالشُّكْرُ | ALHAMDULILLAH WASHUKRU

All praise be to Allah, and all Gratitude

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَالشُّكْرُ لِلّٰهِ

اَزْكٰى صَلَاتِيْ وَسَلَامِ لِرَسُوْلِ اللّٰهِ

هَٰذِ الْمَدِيْنَةِ (اللّٰهُ) فِيْهَا نَبِيْنَا

فِيْهَا اَبُو الزَّهْرَا يَا عَيْنِ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

الْقَبَّهَ الْخَضْرَا (اللّٰهُ) نِبْرَاسُ الْخَضْرَا

فِيْهَا اَبُو الزَّهْرَا يَا حَبِيْبِ نُورَ عَيْنَيَّ

صَلِّي وَسَلِّمْ (اللّٰهُ) عَلٰى الْمُعَلَّمِ

اَحْمَدُ مُحَمَّدٌ يَا سَيِّدِيْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

الله مَالَنَا | ALLAH MĀLANA

Oh Allah, there is no God but Allah

اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مَالَنَا مَوْلَا سِوَى اللَّهِ
كُلَّمَانَا دَيْتَ يَا هُوَ قَالَ يَا عَبْدِي أَنَا اللَّهُ
فِي رَيْعٍ أَطْلَعَ اللَّهُ وَآتَى النَّصْرُ مِنْ اللَّهِ
يَا لَهُ شَهْرٌ عَظِيمٌ وَشَرِيفٌ كَرَّمَ اللَّهُ
فِيهِ جَمْعًا قَدْ فَرَحْنَا وَبَنِيْلِ الْقَصْدِ فُزْنَا
يَا رَسُولَ اللَّهِ طِبْنَا وَعَلَيْنَا أَنْعَمَ اللَّهُ
ظَهَرَ الدِّينُ الْمُؤَيَّدُ بِظُهُورِ الْهَادِي أَحْمَدُ
يَا هَنِيئًا بِمُحَمَّدٍ ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنْ اللَّهِ

ثَانِي عَشْرٍ مِنْ رَيْعِ
صَاحِبِ الْقَدْرِ الرَّفِيعِ
كَانَ مِيلَادُ الشَّفِيعِ
مَنْ لَهُ قَدْ أَيْدَ اللَّهِ
مَوْلِدُ قَدْ جَلَّ قَدْرًا
وَبِهِ إِيْوَانُ كِسْرَى
نَكَسَ الْأَصْنَامَ جَهْرًا
بَاتَ مُتَصَدِّعًا مِّنَ اللَّهِ
يَوْمَ مِيلَادِ التَّهَامِي
خَاتَمِ الرُّسُلِ الْكَرَامِ
زُخْرِفَتْ دَارُ السَّلَامِ
وَأَتَى النَّصْرُ مِنَ اللَّهِ

ALLAH HOO ALLAH HOO | اللَّهُ هُوَ اللَّهُ هُوَ

Allah is,

Allah Hoo, Allah Hoo, Allah Hoo

Allah Hoo, Allah Hoo, Allah Hoo

Laa ilaahaa teri shaan ya wahdahoo

Saare aalam ko hai teri hi justajoo

Teri jalwa giri hain aya chaar soo

La sharika la hu, Maalike mulk too

Tu jo har aan, naiye shaan bana deta hain

Deedaye shork ko hairaan bana deta hain

Daali daali teri takhleeq ke gun gaati hain...

Patta patta teri kudrat ka maza le-ta-hain

Yeh zameen jab na thii yeh jahaan jab na thaa

Chaand suraj na thay aasman jab na tha

Raaz-e-haq bhi kisi per ayaan jab na tha

Tab na tha kuch yahaan, tha magar tu hee tu

Paunche miraj pe arsh tak mustafa

Tab na maboodo bande me parda raha

Jab malaik ne hazrat se jukh kar kaha

Saari makhlooq meain, haqnuma tu hee tu

اللَّهُ مَا لَنَا | ANA DHIFAK YA RASULALLAH

Meaning...

صَلَّى الْفَلَاكَيْنِ

أَنْتَ فِينَا | ANTA FINA

You are with us

أَنْتَ فِينَا أَنْتَ فِينَا أَنْتَ فِينَا

لَا نُعَذِّبُ يَا حَبِيبِي وَأَنْتَ فِينَا

يُصْلِحُ الْقَلْبَ الْحَزِينَا

مَوْلِدُ الْهَادِي نَبِينَا

الْحَبِيبِ مَوْلَايَ نَبِينَا

مَنْ بِهِ حَقًّا هُدَيْنَا

كُلُّ مَنْ يَلْقَاهُ يَسْعَدُ

خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ أَحْمَدُ

لِلَّذِي يُرْضِي نَبِينَا

حَوْضُهُ الصَّافِي الْمُبَرَّدُ

النَّبِيِّ رَادَ السَّلَامِ

كُلُّ مَنْ زَارَ الْمَقَامَ

بَشَّرُوا زُورًا نَبِينَا

يَعْرِفُ الْأَحْبَابَ تَمَامًا

النَّبِيَّ صَلُّوا عَلَيْهِ | AN NABI SALLU 'ALAIH

Blessings upon our Prophet

النَّبِيَّ صَلُّوا عَلَيْهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ
وَيَنَالُ الْبَرَكَاتُ كُلُّ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ
النَّبِيَّ يَا حَاضِرِينَ اَعْلَمُوا عِلْمَ الْيَقِينِ
أَنَّ رَبَّ الْعَالَمِينَ فَرَضَ الصَّلَى عَلَيْهِ
النَّبِيَّ يَا مَنْ حَضَرَ النَّبِيَّ خَيْرُ الْبَشَرِ
مَنْ لَهُ شَقُّ الْقَمَرِ وَنَزَلَ سَلَامٌ عَلَيْهِ
النَّبِيَّ يَا أَهْلَ الْهَوَى النَّبِيَّ مَذْحُهُ دَوَا
كُلُّكُمْ قُولُوا سَوَا صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ

النَّبِيَّ ذَاكَ الْعُرُوسِ

ذِكْرُهُ يُحْيِي النُّفُوسِ

النَّصَارَى وَالْمَجُوسِ

أَسْلَمُوا عَلَى يَدَيْهِ

النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى

مَنْ تَعَالَى شَرْفَا

إِبْنُ زَمْ زَمْ وَ صَفَا

كُلُّكُمْ صَلَّى عَلَيْهِ

النَّبِيِّ الْمُجْتَبَى

النَّبِيِّ سَاكِنِ قُبَا

حُبُّهُ لِمَذْهَبَا

رَبَّنَا صَلَّى عَلَيْهِ

النَّبِيِّ ذَاكَ الْمَلِيحِ

قَوْلُهُ قَوْلٌ صَحِيحِ

وَالْقُرْآنُ كَلَامٌ فَصِيحِ

الَّذِي أُنْزِلَ عَلَيْهِ

وَالْحَسَنُ ثُمَّ الْحُسَيْنِ

لِلنَّبِيِّ رِيحَانَتَيْنِ

فَاطِمَةَ قُرَّةَ عَيْنِ

جَدُّهُمْ صَلُّوا عَلَيْهِ

عرفت الهوى | AQDIM YA MU'ANNA

Meaning | (Nahawand)

Shaykh Ahmad al-'Alawi

صالح القضاة

عرفت الهوى | ARAFTU-L 'HAWA

I Only Knew Love

Rābi'a al-'Adawiyya al-Qaysiyya

عرفت الهوى مذ عرفت هواك وأغلقت قلبي عن من عاداك
وقمت أناجيئك يا من ترى خفايا القلوب ولسنا نراك
أحبك حين حب الهوى وحباً لأنك أهل لذاك
فأما الذي هو حب الهوى فشغلي بذكرك عن سواك
وأما الذي أنت أهل له فكشفك لي الحجب حتى أراك
فلا الحمد في ولا ذاك لي ولكن لك الحمد في ذا وذاك
وأشتاق شوقين شوق النوى وشوقاً لقرب الخطاه من حماك
فأما الذى هو شوق النوى فمسيرى الدموع لطول نواك

السَّلَامُ عَلَيْكَ | ASSALAMU 'ALAYKA

Salutations upon you O Messenger of Allah

Maher Zain

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا يَا رَسُولَ اللَّهِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبِي يَا نَبِيَّ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ

Salutations upon you, O Messenger of Allah

Salutations upon you My Beloved, O Prophet of Allah, O Messenger of Allah

رَقَّتْ عَيْنَايَ شَوْقًا وَلِطِيْبَةً ذَرَفَتْ عِشْقًا

فَأَتَيْتُ إِلَى حَبِيبِي فَاهْدَأْ يَا قَلْبُ وَرَفِّقًا

صَلِّي عَلَى مُحَمَّدٍ

My heart is so full of longing I wish to be close to my beloved

I dream to walk in the streets of Medina, and to quench the thirst of my spirit

By visiting you, O Muhammad!

قَلْبٌ بِالْحَقِّ تَعَلَّقَ وَبَغَارِ حِرَاءٍ تَأَلَّقَ
يَبْكِي يَسْأَلُ خَالِقَهُ فَاتَاهُ الْوَحْيُ فَأَشْرَقَ
إِقْرَأْ إِقْرَأْ يَا مُحَمَّد

Left all my troubles and worries, As I entered your mosque so gently
And as I finally stood there before you, I couldn't stop my tears from falling
In your presence O Muhammad!

يَا طَيْبَةُ جِئْتُكَ صَبًّا لِرَسُولِ اللَّهِ مُحِبًّا
بِالرَّوْضَةِ سَكَنْتُ رُوحِي بِجَوَارِ الْهَادِي مُحَمَّد

Ya Taiba your breeze is so blessed
Indeed it brought life back to my spirit, I've left my heart with my beloved
Sending blessings on Muhammad

ALLAHU ALLAHU ALLAH | الله الله الله

As I Walk Through The Blessed Beautiful City

As I walk through the blessed beautiful city, I find peace and tranquility
Then I wonder to myself would I see your face, My heart melts forth to witness thee

Tera sohna shehar e madina ey, Jenu veikheya tarda seena ay
Tere sheh diya soniya galiyan ne, Bazaar diya Kya baat aney

Tera Yaar Siddiq Payaara ai, Jeine Tan Man tei tu vaara ay
Chaya moundain baar nabuwwat da, Is vaar diya Kya baat aney

And How blessed is he As-Siddiq, to be with you at your feet
Ya Rasullallah, ya Habiballah, Peace be upon you and upon As-Siddiq

Gayya phat peiran diyan taliyan nein, Vaa Ghaaran raatiya baliyaan nein
Jis Ghaar de vich mahbub gaya, Us ghaar diyan Kya baat aney

Jene Peir suraaha Tu chaya nai, Sutta yaar raya te jagaaya nai
Sap walwal peir nu dang marey, Pere daar diya Kya baat aney

So there it sits the splendid green dome, As a crown of jewels and emeralds
My tears run down whilst I contemplate, All my heart wants to do is gaze at it

Jitte mere nabi da dera ai, Uthe reinda sadaa sawaira ai
Vich Qabr de aaqa aakan gai, Einu chad deyo ai te mera ai

So now I stand at the garden of gardens, gazing at Jannah and asking for pardon
From the one who is my Shafi' on that day , When no one will intercede except Al Habib

Sajdon ki kamaai eik taraf, Taiba ki gadaayi eik taraf
Har cheez ussey miljaati hai, Jo dar pe nabi pe aata hai

أَتَيْنَاكَ بِالْفَقْرِ | ATTAYNAKA BIL FAQRI

We come to You poor and needy

Imam Abu-l-Hassan Ash-Shushtari

أَتَيْنَاكَ بِالْفَقْرِ يَا ذَا الْغِنَى وَأَنْتَ الَّذِي لَمْ تَزَلْ مُحْسِنًا
وَعَوَّدَتْنَا كُلَّ فَضْلٍ عَسَى يَدُومُ الَّذِي مِنْكَ عَوَّدَتْنَا
مَسَاكِينُكَ الشُّعْتُ قَدْ وَلَّهَوا بِحُبِّكَ إِذْ هُوَ أَقْصَى الْمُنَى
فَمَا فِي الْغِنَى أَحَدٌ مِثْلُكُمْ وَفِي الْفَقْرِ لَا عُصْبَةٌ مِثْلُنَا
رَأَيْنَاكَ فِي كُلِّ أَمْرٍ بَدَا وَلَيْسَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ لَنَا
إِذَا كُنْتَ فِي كُلِّ حَالٍ مَعِي فَعَنْ حَمَلٍ زَادِي أَنَا فِي غِنَى
فَأَنْتُمْ هُوَ الْحَقُّ لَا غَيْرُكُمْ فَيَا لَيْتَ شِعْرِي أَنَا مَنْ أَنَا
فَيَا رَبِّ صَلِّ عَلَى الْمُصْطَفَى صَلَاةً تَكُونُ شِفَاءً لَنَا

أَيَا مَنْ جَاءَنَا حَقًّا | AYĀ MAN JĀ'ANĀ HAQQAN

Meaning... | (Bayāt)

Umar al-Batsh

أَيَا مَنْ جَاءَنَا حَقًّا بِشِيرٍ مُغِيثًا مُسْبِلًا سُبُلَ الرَّشَادِ

أَيَا خَيْرَ الْمَلَا وَالْأَلَى قَدْرًا عَظَّمَ اللَّهُ

أَيَا خَيْرَ الْمَلَا وَالْأَلَى قَدْرًا شَرَّفَ اللَّهُ

رَسُولَ اللَّهِ يَا بَاهِيَ الْجَبِينِ وَيَا مَنْ جَاءَ بِالْحَقِّ الْمُبِينِ

أَيَا خَيْرَ الْمَلَا وَالْأَلَى قَدْرًا عَظَّمَ اللَّهُ

أَيَا خَيْرَ الْمَلَا وَالْأَلَى قَدْرًا شَرَّفَ اللَّهُ

صَلَاةً لَمْ تَزَلْ تُتْلَى عَلَيْهِ كَمِعْطَاءِ النَّسِيمِ تُهْدَى إِلَيْهِ

أَيَا خَيْرَ الْمَلَا وَالْأَلَى قَدْرًا عَظَّمَ اللَّهُ

أَيَا خَيْرَ الْمَلَا وَالْأَلَى قَدْرًا شَرَّفَ اللَّهُ

أَيَا مَنْ جَاءَنَا حَقًّا | AYĀ MŪRID ALLAH

Meaning...

Shaykh Ahmad al-Alawi

صَالِحِينَ

أَيُّهَا الْعَاشِقُ | AYYUHA AL-'ASHIQ

Oh Seeker of Love (of Allah)

Imam 'Izz Al-Din Ibn 'Abd Al-Salam al-Maqdisi

أَيُّهَا الْعَاشِقُ مُعْنَى حُسْنِنَا مَهْرُنَا غَالٍ لِّمَنْ يَخْطُبُنَا
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولَ اللَّهِ يَا مَوْلَانَا
جَسَدٌ مُضْنَى وَرُوحٌ فِي الْعَنَا وَعُيُونٌ لَا تَذُوقُ الْوَسْنَا
وَفُؤَادٌ لَيْسَ فِيهِ غَيْرُنَا وَإِذَا مَا شِئْتَ أَدِ الثَّمْنَا
فَافْنَ إِنْ شِئْتَ فَنَاءً سَرْمَدَا فَالْفَنَا يُدْنِي إِلَى ذَاكَ الْفِنَا
وَاخْلَعَ النَّعْلَيْنِ إِنْ جِئْتَ إِلَى ذَلِكَ الْحَيِّ فِيهِ قُدْسُنَا
وَعَنِ الْكَوْنَيْنِ كُنْ مُنْخَلَعَا وَأَزِلْ مَا بَيْنَنَا مِنْ بَيْنَا
وَإِذَا قِيلَ مَنْ تَهْوَى فَقُلْ أَنَا مَنْ أَهْوَى وَمَنْ أَهْوَى أَنَا

BADAT MINĀL KHIDRI | بِحَبِّكَ وَبَرِيدِكَ

Meaning...

(Bayat)

صَالِحِينَ

BAHIBBAK WI BAREEDAK | بِحَبِّكَ وَبَرِيدِكَ

I Love You and Seek to be with You

بِحَبِّكَ وَبَرِيدِكَ وَأَتَمَنَّى أَبُوسِ إِيدِكَ

خُدَّامَكَ وَ مُرِيدَكَ يَا جَدَّ الْحَسَنِينَ

حَبِيبِي مُحَمَّدَ مَفِيشَ زَيُّو اتْنَيْنِ

حُبُّو سَاكِنِ قَلْبِي بَزِيدَ كُلِّ اتْنَيْنِ

جَمَالُو دَلَالُو مِتْغَطِّي بَجَلَالُهُ

وَتُقْعَدُ قُبَالُو تَشُوفُهُمُ الْإِتْنَيْنِ

يَا أَجْمَلَ هَدِيَّةٍ مِنْ رَبِّ الْبَرِّيَّةِ

لِكُلِّ الدُّنْيَا دِيَا يَا جَدَّ الْحَسَنِينَ

مَا هُوَ إِنْتَ قَمَرَهَا وَإِنْتَ إِلَيَّ مَنْوَرَهَا

وَامْفَتَّحْ أَسْرَارَهَا يَا جَدَّ الْحَسَنَيْنِ

حُبِّكَ جَمِلْ سُعْرِي وَآوْ عَبْدَكَ عُمْرِي

وَرُوحِي وَفَقْرِي وَالْقَلْبَ وَالْعَيْنِ

صَالِحِي

بَلَغَ الْعُلَا بِكَمَالِهِ | BALAGHA AL-'ULĀ BI KAMĀLIHI

He Reached the Highest in Perfection

بَلَغَ الْعُلَا بِكَمَالِهِ كَشَفَ الدُّجَى بِجَمَالِهِ

حَسُنْتَ جَمِيعُ خِصَالِهِ صَلُّوا عَلَيْهِ وَآلِهِ

He reached the highest in perfection; He removed the darkness with his beauty
All his qualities are beautiful, send peace and blessings upon him!

لَا حَ الْحَبِيبُ بِوَجْهِهِ الْمُتَالِقِ قَمَرًا

وَفِي أَفُقِ الْبَهَا لَمْ يُلْحَقِ

أَهْدَيْتَ لِلْأَكْوَانِ كُلِّ سَعَادَةٍ

يَا صَاحِبَ الْوَجْهِ الْمُنِيرِ الْمُشْرِقِ

يَا سَيِّدًا طَابَتْ عَنَاصِرُ أَصْلِهِ

وَحَلَّتْ مَذَاقَتُهَا لَدَى الْمُتَذَوِّقِ

يَا رَحْمَةً يَا نِعْمَةً يَا مَنَحَةً

بِغَرَائِكَ كَانَ تَمَسُّكِي وَتَعَلُّقِي

وَبُعِثْتَ لِلتَّقَلُّبِ أَعْظَمَ رَاحِمٍ

بَلْ أَنْتَ لِلْعَاصِينَ أَشْفَقُ مُشْفِقٍ

عَظُفًا عَلَى مَنْ بَاتَ فِيكَ مُهَيِّمًا

وَلِغَيْرِ بَابِكَ دَهْرُهُ لَمْ يَطْرُقِ

بِي وَجْدٌ لَا يَذْرِيه | BI WAJDUN LA YADRIHI

Inside me a deep love

بِي وَجْدٌ لَا يَذْرِيه إِلَّا مَنْ يَسْكُنُ فِيهِ
أُبْدِيهِ أَوْ أَخْفِيهِ هُوَ مَلِكُ رَسُولِ اللَّهِ
أَوْقَفْتَ الْعُمَرَ عَلَيْهِ بِمَدِيحٍ بَيْنَ يَدَيْهِ
فَوَضْتُ الْأَمْرَ إِلَيْهِ فَاخْتَرْتُ لِي رَسُولَ اللَّهِ
وَمَدَحْتُ بِطَيْبَةِ طَه وَدَعَوْتُ بِطَهَ اللَّهِ
أَنْ يَحْشَرَنِي أَوْ أَهْأَا بِلِوَاءِ رَسُولِ اللَّهِ
وَوَقَفْتُ عَلَى الْأَعْتَابِ وَبَكَيْتُ لَهُ بِالْبَابِ
وَبِصْفَحٍ دُونَ عِتَابِ قَدْ جَادَ رَسُولُ اللَّهِ

فَشَعَرْنَا بِهِ يَسْمَعُنَا لَمْ تَكُنِ الْكَوْنُ تَسْعُنَا
فَشَعَرْنَا بِهِ يُبْصِرُنَا لَمْ تَكُنِ الْحَرَمُ يَسْعُنَا
فَشَعَرْنَا بِهِ يَحْضُنُنَا لَمْ تَكُنِ الدُّنْيَا تَحْمِلُنَا
رَبَّاهُ بِهِ فَاجْمَعُنَا عَلَى حَوْضِ رَسُولِ اللَّهِ
وَعَلَى الْعُشَّاقِ تَجَلَّى أَهْلًا بِضُيُوفِي وَسَهْلًا
مَا قَالَ لِبَاكِ كَلَّا يَا عَطْفَ رَسُولِ اللَّهِ
وَهُنَاكَ طَرَحْتُ فُؤَادِي وَهُنَاكَ حَلَّتْ أَوْرَادِي
فَبَلَغْتُ بَطْهَ مُرَادِي فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ
وَهُنَاكَ أُمُوتُ وَأَحْيَا وَالرُّوحُ بِطْهَ تَحْيَا
فَاكَادُ أُنَاجِي الْحَيِّ فِي رَوْضِ رَسُولِ اللَّهِ

وَدَعَوْتُ لِكُلِّ حَبِيبِي بِنَصِيبٍ مِثْلِ نَصِيبِي

وَيُبَاحِي عَمَّا قَرِيبِي أَنَا جَدِّي رَسُولَ اللَّهِ

يَا أَهْلَ بِلَادِي خُدُونِي عِنْدَ الْحَبِيبِ دَعُونِي

سَيُّيُونِي وَلَا تَرُدُّونِي فِي رَوْضِ رَسُولِ اللَّهِ

صَالِحِينَ

بِالْمُهَيَّمِنِ الْأَبَدِيِّ | BIL MUHAYMIN-IL ABADI

By the Eternal...

بِالْمُهَيَّمِنِ الْأَبَدِيِّ لُذْتُ دَائِمَ الْأَبَدِ

وَاحِدٌ بِلَا عَدَدٍ وَاجِدٌ بِلَا وَلَدٍ

عَادِلٌ حَكَمَ بِالْوَرَى حَكَمَ

وَهُوَ ذُو حَكَمٍ يَكْشِفُ الْغَمَمَ

سَيِّدِي وَيَا سَنَدِي نَجِّنَا مِنَ الْكَمَدِ

أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحْمَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ رَحِمَا

فَاغْفِرْ ذَلَّتِي كَرَمَا يَا غَنِي وَخُذْ بِيَدِي

وَاكْفِنَا الْفِتَنَ دَائِمَ الزَّمَنِ

مِنْكَ بِالْمِنَّنِ عُمَّنَا وَمَنْ

خُصَّنَا مَدَى الْأَبَدِ وَالصَّحَابَةُ الْأُسْدِ

وَالصَّلَاةُ مِنِّي عَلَى مَنْ بِهِ الْأَمِينُ عَلَا

وَاسْتَمَدَّ مِنْهُ عُلا فَهُوَ صَفْوَةُ الصَّمَدِ

صَلَاةُ الْأَمِينِ

الْقَصِيدَةُ الْبُرْدَةُ | BURDAH CHAPTER 1

Nostalgic Rhapsody and Love Complaint

أَمِنْ تَذَكُّرِ جِيرَانٍ بِذِي سَلَمٍ
مَزَجْتَ دَمْعًا جَرَى مِنْ مُقْلَةٍ بِدَمٍ
أَمْ هَبَّتِ الرِّيحُ مِنْ تِلْقَاءِ كَاظِمَةٍ
وَأَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلُمَاءِ مِنْ إِضْمٍ
فَمَا لِعَيْنَيْكَ إِنْ قُلْتَ اكْفُفَا هَمَّتَا
وَمَا لِقَلْبِكَ إِنْ قُلْتَ اسْتَفِقْ يَهُمِ
أَيَحْسَبُ الصَّبُّ أَنَّ الْحُبَّ مُنْكَتِمٌ
مَا بَيْنَ مُنْسَجِمٍ مِنْهُ وَمُضْطَرِمٍ

لَوْلَا الْهَوَى لَمْ تَرَقْ دَمْعًا عَلَى طَلَلٍ

وَلَا أَرَقْتَ لِذِكْرِ الْبَانِ وَالْعَلَمِ

فَكَيْفَ تُنْكِرُ حُبًّا بَعْدَمَا شَهِدْتَ

بِهِ عَلَيْكَ عُذُولُ الدَّمْعِ وَالسَّقَمِ

وَأَثَبْتَ الْوَجْدُ خَطِيئَةَ عَبْرَةٍ وَضَنِيَّ

مِثْلَ الْبَهَارِ عَلَى خَدِّكَ وَالْعَنَمِ

نَعَمْ سَرَى طَيْفٌ مِّنْ أَهْوَى فَأَرَّقَنِي

وَالْحُبُّ يَعْتَرِضُ اللَّذَاتِ بِالْأَلَمِ

يَا لَائِمِّي فِي الْهَوَى الْعُذْرِيَّ مَعْدِرَةً

مِنْنِي إِلَيْكَ وَلَوْ أَنْصَفْتَ لَمْ تَلَمِ

عَدْتُكَ حَالِي لَا سِرِّي بِمُسْتَتِرٍ

عَنِ الْوُشَاةِ وَلَا دَائِي بِمُنْحَسِمٍ

مَحَضَّتَنِي النُّصْحَ لَكِنْ لَسْتُ أَسْمَعُهُ

إِنَّ الْمُحِبَّ عَنِ الْعُدَّالِ فِي صَمَمٍ

إِنِّي اتَّهَمْتُ نَصِيحَ الشَّيْبِ فِي عَذْلِي

وَالشَّيْبُ أَبْعَدُ فِي نُصْحٍ عَنِ التُّهَمِ

بُشْرَى لَنَا | BUSHRA LANĀ

Glad tidings

بُشْرَى لَنَا نِلْنَا الْمُنَى زَالَ الْعَنَا وَافِيَ الْهَنَا
وَالدَّهْرُ أَنْجَزَ وَعْدَهُ وَالْبِشْرُ أَضْحَى مُعْلَنَا
يَا نَفْسُ طِيبِي بِاللِّقَا يَا عَيْنُ قَرِّي أَعِينَا
هَذَا جَمَالُ الْمُصْطَفَى أَنْوَارُهُ لَاحَتْ لَنَا
يَا طَيِّبَةُ مَاذَا نَقُولُ وَفِيكَ قَدْ حَلَّ الرَّسُولُ
وَكُلُّنَا يَرْجُو الْوُصُولُ لِمُحَمَّدٍ نَبِيِّنَا
يَا رَوْضَةَ الْهَادِي الشَّفِيعِ وَصَاحِبِيهِ وَالْبَقِيعِ
أَكْتُبْ لَنَا نَحْنُ الْجَمِيعِ زِيَارَةً لِنَبِيِّنَا

حَيْثُ الْأَمَانِي رَوْضُهَا قَدْ ظَلَّ حُلُوَ الْمُجْتَنَى

وَبِالْحَبِيبِ الْمُصْطَفَى صَفَا وَطَابَ عَيْشُنَا

صَلِّ وَسَلِّمْ يَا سَلَامَ عَلَى النَّبِيِّ بَدْرِ التَّمَامِ

وَالْآلِ وَالصَّحْبِ الْكَرَامِ صَلَّى عَلَيْهِمْ رَبُّنَا

صَلَاةُ الْإِسْلَامِ

CHAMAK TUJSE PAATE | چمک تجھ سے پاتے

All those who attain brightness attain it from You

Imām Ahmad Ridā Khān

Chamak Tujhse Paate Hain Sab Paane Waale
Mera Dil Bhi Chamka De Chamkane Waale

Barasta Nahi Dekh Kar Abr E Rehmat
Badoo(n) Par Bhi Barsa De Barsane Waale

Madine Ke Khitte Khuda Tujhko Rakhhe
Ghareebo Faqeer Ke Thehrane Waale

Me Mujrim Hu Aaq Mujhe Saath Le Lo
Ke Raste Me Hai Jaa Baja Thane Waale

Haram Ki Zamee(n) Aur Qadam Rakh Ke Chalna
Are Sar Ka Mouqa Hai O Jaane Waale

Rahega Yu Hi Unka Charcha Rahega
Pade Khaaq Ho Jaye Jal Jaane Waale

Tu Zinda Hai Wallah Tu Zinda Hai Wallah
Mere Chashme Aalam Se Chup Jaane Waale

دَارَتْ كُؤُوسُ الْغَرَامِ | DĀRAT KU' ŪS AL-GHARĀM

The Goblets of Ardent Desire

Shaykh Ahmad al-'Alawi

دَارَتْ كُؤُوسُ الْغَرَامِ مَا بَيْنَ الْمَوَالِي
فَزَادَتْهُمْ اصْطِلَامٌ حَالاً عَلَى حَالٍ

The goblets of ardent desire passed around, Among masters
Increasing them in annihilation, Spiritual state upon spiritual state

قُلْتُ لَهُمْ يَا كِرَامٌ هَلْ تَرْضَوْنَ بِحَالِي
فَقَالُوا لِي يَا غُلَامٌ إِذَا كُنْتَ خَالِي

I said to them "O noble ones, Are you pleased with my state?"
They replied "O young man, (Only) if you are empty"

إِنِّي كَثِيرُ الْأَمَالِ ضَعِيفُ الْأَعْمَالِ
بِالنِّسْبَةِ لَكُمْ عَدَمٌ فَرِّقُوا لِحَالِي

Indeed, I have many hopes, But am deficient in performing deeds
In relation to you, I am nothing, So be tender to my state

دَنَوْتُ مِنْ حَيِّ لَيْلَى | DANAWTU MIN HAYYI LAYLA

Full near I came unto where dwelleth

Shaykh Ahmad al-'Alawi

صَلَوَاتُ الْقَائِمِينَ

دَعُونِي دَعُونِي | DA'UNI DA'UNI

O Leave Me, O Leave Me

دَعُونِي دَعُونِي أَنَا جِي حَبِيبِي
وَلَا تَعْدُ لُونِي فَعَدَ لِي حَرَامٌ

O leave me, O leave me, to speak to my beloved
And don't criticise me, for blaming me is wrong

تَعَلَّمْ بُكَايَا وَنُحْ يَا حَمَامٌ
وَاخُذْ عَن شُجُونِي دُرُوسَ الْغَرَامِ

So learn from my crying and weep little dove
And take from such agony a lesson of love

فُؤَادِي لِنَحْوِ الْمَدِينَةِ هَامٌ
وَقَلْبِي تَوَلَّعَ بِخَيْرِ الْأَنْامِ

My heart's in Madinah my soul and my mind
Inflamed by the love of the best of mankind

وَمَنْ كَانَ مِثْلِي مُعَى وَمُضْنَى
بِحُبِّ النَّبِيِّ لِمَاذِ يُلَامُ

A Prophet so generous, compassion immerse
His mercy envelops the whole universe

لا موني لا موني بِحُبِّكَ رَمُونِي
يَا قُرَّةَ عَيْنِي عَلَيْكَ السَّلَامُ

أَنَا يَا بَنَ رَامَا حُرِمْتُ الْمَنَامُ
وَزِدْتُهِ يَا مَنْ غَرَامًا غَرَامُ

الفياشية | FIYYASHIYYA

Sidi Uthman ibn Yahya

أَنَا مَالِي فِيَّاشْ أَشْ عَلَيَّاهُ مِنِّي
نَقْلَقُ مِنْ رَزْقِي لَاشْ وَالْخَالِقُ يَرْزُقْنِي

I haven't got the force, No strength between my sides
Why feel such remorse, When the Maker provides?

أَنَا عَبْدُ رَبِّي لَهُ قُدْرَةٌ يَهُونُ بِهَا كُلُّ أَمْرِ عَسِيرٍ
فَإِنْ كُنْتُ عَبْدًا ضَعِيفَ الْقُوَى فَرَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

A humble slave am I of an almighty Lord, No work is too hard for that One who's adored
But though I'm a beggar who cannot afford, To claim any strength, sure and strong is my Lord

مِنِّي أَشْ عَلَيَّاهُ وَنَا عَبْدُ مَمْلُوكٍ
وَالْأَشْيَاءُ مَقْضِيَّاهُ مَا فِي التَّحْقِيقِ شُكُوكٍ
رَبِّي نَاطِرُ فَيَّاهُ وَنَا نَظَرِي مَثْرُوكٍ
فِي الْأَرْحَامِ وَالْحَاشَا مِنْ نُطْفَا صَوْرَنِي

يَقُولُ لِمَا شَاءَ كُنْ فَيَكُونُ وَيُبْدِئُ سُبْحَانَهُ وَيُعِيدُ

وَيَحْكُمُ فِي خَلْقِهِ مَا يَشَاءُ وَيَفْعَلُ فِي مُلْكِهِ مَا يَرِيدُ

فِي ظُلْمَةِ الْأَرْحَامِ صَوَّرَنِي مِنْ نُطْفَةٍ

وَبَدَانِي بِالْإِنْعَامِ نِعْمَةً مِنْ كُلِّ صَنَفٍ

وَخَلَقَ لِي مَا وَطَعَامُ وَنَعَايِمَ مَخْتَلِفًا

وَأَزَدَتْ مِنْ غَيْرِ قَمَاشُ غَطَّانِي وَشَرَّنِي

مَا مَدَّ لِخَيْرِ الْخَلْقِ | مَا مَدَّ لِي خَيْرًا

Extend Your Hand

Englsih by Shaykh Muhammad Abu-l Huda al-Yaqoubi

مَا مَدَّ لِخَيْرِ الْخَلْقِ يَدَا أَحَدٌ إِلَّا وَبِهِ سَعِيدَا
فَلِذَاكَ مَدَدْتُ إِلَيْهِ يَدِي وَبِذَلِكَ كُنْتُ مِنَ السُّعَدَا

Extend your hand to the Best of All, To be with Him and hear His call

For this I gave Him both my hands, To seek His help and see His hall

إِنِّي بِالْعُسْرِ وَبِالْيُسْرِ بِحِمَاةِ الْوُدِّ مَدَى الْعُمُرِ
وَأَقُولُ أَغْنِيَنِي يَا ذُخْرِي وَأَنْلِنِي مِنْ كَفِّكَ نَدَى

I run from adversities always to him, To find some light when life is dim

Seeking from the bounties of your hands, So help me Ya Dhukhri against my whim

لَا أَرْجُو غَيْرَكَ إِنْ جَارَا دَهْرِي وَعَدِمْتُ الْأَنْصَارَا
بِحَيَاتِكَ أَلْقَى الْأَنْظَارَا كَرَمًا يَا أَفْضَلَ مَنْ سَجَدَا

No one I hope when friends run away, Except you Muhammad around my day

By you I beseech you to look at me, You are the Best of all men who pray

بِشِفَاءِ الْقَلْبِ مِنَ الْعِلَلِ
وَبِجَاهِكَ لَا نَخْشَى أَحَدًا

وَعَلَيْنَا تَعَطَّفَ يَا أَمَلِي
أَيْكُونُ مُحِبُّكَ فِي وَجَلٍ

I need you to kindly grant me cure, To clean my heart from all impure
With you on my side I fear no one, My love for you shall ever endure

لَكَ تُهْدَى يَا سَامِي الْقَدْرِ
مَا أَبْدَى الطَّائِرُ تَغْرِيدًا

وَصَلَاةُ اللَّهِ بِلَا حَصْرِ
وَلِإِلَيْكَ وَالصَّحْبِ الْغُرِّ

May He Almighty send on you, Countless prayers to elevate you
And all your companions and offspring, As long as a bird reminds of you

يَا حَبِيبِي يَا مُحَمَّدٌ | HABĪBI YA MUHAMMAD

My Love, O Muhammad

يَا حَبِيبِي يَا مُحَمَّدٌ يَا صَادِقًا بِالْوَعْدِ
يَا أَحْمَدُ يَا مُؤَيَّدَ مِنَ الْفَرْدِ الصَّمَدِ
يَا صَادِقَ الْمَقَالِ يَا ذَا الْمَقَامِ الْعَالِي
يَا مَنْ حَبَاهُ رَبِّي بِطَيْبِ الْأَفْعَالِي
يَا مَنْ سَرَيْتَ لَيْلًا مُصَاحِبًا جَبْرِئِلَ
لِلْمَسْجِدِ الْأَقْصَى فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ
صَلَّيْتَ يَا مُحَمَّدُ بِجَمْعِ الْمُرْسَلِينَ
كُنْتَ فِيهِمْ إِمَامًا وَكَانُوا مُقْتَدِينَ
ثُمَّ بَعْدَ الصَّلَاةِ سِرْتَ لِلْسَّمَاوَاتِ
فَوْقَ ظَهْرِ الْبُرَاقِ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

بيمن وسرور وفوق السدرة

وانس وحضور لقدس الحاضرة

حياك إلى هنا وقد نلت المنا

يامن حباك ربي بطيب الأفعالي

صالحين

HAL TAQ-BALŪNI | حُبُّ النَّبِيِّ

Meaning...

(Ajam)

صَالِحِينَ

HAR WAQT TASAWWAR | ہر وقت تصوّر میں

Every Moment, all I see is Madinah and the valley

Maulana Ilyas Attar Qadri

Har Waqt Tasawwur Mai Madiney Ki Gali Ho
Aur Yaad Muhammad Ki Merey Dil Mai Basi Ho

Every moment, all I see is Madinah and the valley
Where I'll be in my thoughts only of Muhammad
In my heart, that's enough for me

Aqa Ka Gada Hoon, Ai Jahannam Tu Bhi Sun Ley
Woh Kaisey Jaley Jo, Ke Ghulam e Madani Ho

O' My Master, I am a servant,
O' Fire of Hell, you too listen well, How will, how will it burn me,
When my life was there, to serve Madani

Ai Kaash Madiney Mai Mujhey Mawt Youn Aey
Qadmoon Mai Terey Sar Ho Meri Rooh Chali Ho
Aur Yaad Muhammad Ki Merey Dil Mai Basi Ho

O' My Master, in Madinah, let me meet, meet my end
On that ground, with my head bowed down
Separate my body, body from my soul

يَا حَبِيبِي يَا مُحَمَّدٌ | HASBI RABBI

Meaning..

(Rasd)

سَالِفَاتُ الْقُلُوبِ

HILAL-AR RABI'Ā | حُبُّ النَّبِيِّ

Meaning...

Shaykh Muhammad Abu-l Huda al-Yaqoubi

سَالِفِيْنَ

حُبُّ النَّبِيِّ | HUBBUN NABĪ

Love of the Prophet | (Bayāt)

Shaykh Khalid al-Ansari

حُبُّ النَّبِيِّ وَالْأَلِ دِينِي وَمَذْهَبِي حَقًّا وَيَقِينِي
وَعُمْدَتِي فِي كُلِّ حِينٍ دَوْمًا فَإِنِّي لَا أَضَامُ

مِنْ رَاحِ الْحُبِّ إِشْرَبُ وَإِسْقِينِي يَا سَاقِي الْقَوْمِ خُذْ وَعَطِينِي
حُسْنِ الْمَحْبُوبِ تَجَلَّى لِعَيْنِي أَزْكَى الصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ

الشَّمْسُ بَعْضُ مَنْ ضِيَاءُ وَالْبَدْرُ نَوْعٌ مِنْ سَنَاءِ
وَالْكُلُّ فِي مَعْنَاهُ تَاهُ لَمْ يُدْرِكْهُ ذَاكَ الْمَقَامُ

حِثُّ الرِّكَابِ وَسِرِّيَا حَادِي طَيْبَةُ مُنَايَ يَا وَرُوحَ إِمْدَادِي
بَلَّغْ سَلَامِي نَبِينَا الْهَادِي طَهَ الْهَدَانَا لِلْإِسْلَامِ

أَوَاهُ قَدْ زَادَتْ نُحُولِ وَزَادَ هَمٌّ وَدُهُوْلِ

لَكِنْ بِمَدْحٍ لِلرُّسُولِ شُفِيتُ مِنْ كُلِّ سَقَامِ

سُبْحَانَ مَنْ أَعْلَاهُ قَدْرًا وَزَادَهُ مَجْدٌ وَفَخْرًا

وَفِي الدُّجَى مَوْلَاهُ أُسْرَى بِهِ مِنْ يَيْتِ الْحَرَامِ

أَخْلَصَ بِحُبِّهِ لَا تُكُونُ لَاهِي كُنْ بِصَحِيحِ عَبْدًا لِلَّهِ

عَمَّا أَمَرَ لَا تُكُنْ سَاهِي وَاتَّبِعْ شَرِيعَةَ خَيْرِ الْأَنَامِ

أَهْدِي صَلَاتِي مَعَ سَلَامِي عَلَى النَّبِيِّ بِدْرِ التَّمَامِ

وَالْأَلِ وَالصَّخْبِ الْكِرَامِ أَرْجُو بِهِمْ حُسْنَ الْخِتَامِ

مَتَى مَتَى أَنَا مُرَادِي إِلَى طَيْبَةِ وَالْحَادِي يُنَادِي

وَادْخُلْ حِمَى نَبِينَا الْهَادِي وَالثُّمْرَا يَأْتُهُ وَالْأَعْلَامِ

إِنَّ جَبْرَتُمْ | IJ'AL ZAMANAK

Meaning | (Jaharkah)

...

صَالِحِينَ

IN JABARTUM KASRA QALBĪ | إِنَّ جَبَرْتُمْ

You are the One who heals broken hearts / (Nahawand)

Shaykh ‘Abd al-Ghanī al-Nablusī

إِنَّ جَبَرْتُمْ كَسَرَ قَلْبِي أَنْتُمْ أَهْلُ الدِّمَامِ
أَوْ وَصَلْتُمْ يَا حَبَائِبَ هَاكَذَا شَأْنُ الْكِرَامِ

You are the One who heals broken hearts, You are the one who gives protection
Or if you send your greetings, O beloved ones! Such is the way of the noble

قَالَتْ أَقْمَارُ الدِّيَا جِي قُلْ لِأَرْبَابِ الْغَرَامِ
كُلُّ مَنْ يَعْشِقُ مُحَمَّدًا فِي أَمَانٍ وَسَلَامٍ

The stars of the night said ‘Tell those who walk the path of love
Everyone of those who yearn for Muhammad, are at peace and safety

وَحَبِيبِي وَجَنَّتَاهُ وَرَدَتَانِ كَالدهَانِ
بَيْنَ سَمْعِي وَفُؤَادِي بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ

The Beloved and his Jannah, about two roses fragrant
And tears from the eyes flow, like the raindrops from the cloud

أَرْسَلَ اللَّهُ إِلَيْنَا
بِالْكَرَامَاتِ الْعِظَامِ
أَحْمَدَ الْمُخْتَارَ طه
سَيِّدَ الرُّسُلِ الْكَرَامِ

صَالِحِي الْقُلُوبِ

IN QĪLA ZURTUM | إِنْ قِيلَ زُرْتُمْ

When people ask us | (Hijaz)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَبِيبِ مُحَمَّدٍ

يَا رَبِّ صَلِّ عَلَيْهِ وَسَلِّمْ

لَوْلَاكَ يَا زِينَةَ الْوُجُودِ

مَا طَابَ عَيْشِي وَلَا وُجُودِي

وَلَا تَرَنَّمْتُ فِي صَلَاتِي

وَلَا رُكُوعِي وَلَا سُجُودِي

وَلَا شَانِي عُمَيْرُ بَرَقِ

وَلَا رُدُوفِ وَ سَوْتُ عُودِي

أَيَا لِيَالِي الرِّضَا عَلَيْنَا

عُودِي لِيَخْضَرَ مِنْكَ عُودِي

عُودِي عَلَيْنَا بِكُلِّ خَيْرٍ

بِالْمُصْطَفَى طَيِّبِ الْجُدُودِ

مَا أَصْحَبَ الْمَجْرَمَ مِنْ حَبِيبِي

وَلَيَلَاتُ الْإِنْسِ مِنْكَ عِيدِي

إِنْ قِيلَ زُرْتُمْ بِمَا رَجَعْتُمْ

يَا أَكْرَمَ الْخَلْقِ مَا نَقُولُ

قُولُوا رَجَعْنَا بِكُلِّ خَيْرٍ

وَاجْتَمَعَ الْفَرْعُ وَالْأُصُولُ

إِشْرَبْ شَرَاب | ISHRABB SHARĀB

Drink the drinks of the people of utmost purity

شَرَبْنَا عَلَى ذِكْرِ الْحَبِيبِ مُدَامَةً سَكِرْنَا بِهَا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُخْلَقَ الْكَرَمُ
لَهَا الْبَدْرُ كَأْسٌ وَهِيَ شَمْسٌ يُدِيرُهَا هَلَالٌ وَكَمْ يَبْدُوا إِذَا مُرَجَّتْ نَجْمُ

إِشْرَبْ شَرَاب أَهْلَ الصِّفَا (اللَّهُ اللَّهُ) تَرِ الْعَجَايِبِ

مَعَ رِجَالِ الْمَعْرِفَةِ (اللَّهُ اللَّهُ) وَالْوَقْتُ طَايِبٌ

لَقَدْ أَنَا شَيْءٌ عَجِيبٌ (اللَّهُ اللَّهُ) لِمَنْ رَأَنِي

أَنَا الْمُحِبُّ وَالْحَبِيبُ (اللَّهُ اللَّهُ) مَا تَمَّ ثَانِي

يَا قاصِدَ عَيْنِ الْخَبَرِ (اللَّهُ اللَّهُ) غَطَّاهُ غَيْنُكَ

أَنْظُرْ لِدَاتِكَ وَاعْتَبِرْ (اللَّهُ اللَّهُ) مَا تَمَّ غَيْرُكَ

الْخَبْرُ مِنْكَ وَالْخَبْرُ (اللَّهُ اللَّهُ) وَالسِّرُّ عِنْدَكَ

وَأَنْتَ مِرَاةُ النَّظَرِ (اللَّهُ اللَّهُ) عَيْنُ الْعِيَانِي

وَفِيكَ يُطَوَّى مَا انْتَشَرَ (اللَّهُ اللَّهُ) مِنْ الْأَوَانِي

إِسْمَعْ نِدَائِي مِنْ قَرِيبِ (اللَّهُ اللَّهُ) بِلَا أَذَانِ

اسْمَعْ كَلَامِي وَالنَّتَبَ (اللَّهُ اللَّهُ) إِذْ أَنْتَ تَفْهَمُ

لَأَنَّ كَنْزَكَ قَدْ عَرَى (اللَّهُ اللَّهُ) عَنْ كُلِّ طَلْسَامِ

أَنْظُرْ جَمَالِي شَاهِداً (اللَّهُ اللَّهُ) فِي كُلِّ إِنْسَانٍ

كَالْمَاءِ يَجْرِي نَافِذاً (اللَّهُ اللَّهُ) فِي أَسْنِ الْأَغْصَانِ

يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ (اللَّهُ اللَّهُ) وَالزَّهْرُ أَلْوَانُ

اسْجُدْ لِهَيْبَةِ ذِي الْجَلَالِ (اللَّهُ اللَّهُ) عِنْدَ التَّدَانِي

آية نسيم الأسحار | IYHI NASEEM AL-ASHĀR

...

Shaykh ‘Umar al-Yafi

صالح القحطاني

جَلَّ مَنْ قَدْ صَوَّرَكَ | JALLA MAN QAD SAWWARAK

(Bayat) | *Glorified is Allah Who certainly made The Prophet* صلى الله عليه وسلم

...

جَلَّ مَنْ قَدْ صَوَّرَكَ بَدْرِي مِنْ مَاءٍ وَطِينٍ

وَجَعَلَ فِي مَنْظَرِكَ بَهْجَةً لِلنَّاظِرِينَ

رِقٍّ وَارْحَمَ مُغْرَمًا ذَابَ مِنْ حَرِّ الْأَيْنِ

أَسْأَلَ اللَّهَ يَحْرِسَكَ مِنْ عُيُونِ الْحَاسِدِينَ

يَا حَبِيبِي بِالنَّبِيِّ اقْتَصِرْ هَذَا الدَّلَالَ

يَكْفِي مَا قَدْ حَلَّ بِي مِنْ صُدُودِكَ وَالْمَطَالِ

فِي هَوَاكَ عَقْلِي سُبِّي وَإِلَيْكَ الْقَلْبُ مَالِ

وَهَوَاكَ يَا سَيِّدِي بَهْجَةً لِلنَّاظِرِينَ

JALL-AL-LADHI SAWWAK | جَلَّ صَوَّكَ

Meaning

(...)

صَالِي الْقَائِمِينَ

جِنَا الْمَدِينَةَ | JĪNAL MADĪNA

We came to Al-Madina | (Saba)

Sabri Moudallal

جِنَا الْمَدِينَةَ لَنَزُرُ نَبِينَا

اللَّهُ اللَّهُ

جِنَا الْمَدِينَةَ لَنَزُرُ نَبِينَا

وَزُرْنَا وَصَلِّينَا حَمْدًا لِلَّهِ

يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَا أَحْبَابَ نَبِينَا

اللَّهُ اللَّهُ

يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَا أَحْبَابَ نَبِينَا

نَظْرَةً إِلَيْنَا عَلَى مَدَدِ اللَّهِ

نُورِ الْمَدِينَةِ هَلَّ بِنَبِينَا

اللَّهُ اللَّهُ

نُورِ الْمَدِينَةِ هَلَّ بِنَبِينَا

فَاسْتَغْفِرْ لَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ

بِرَوْضَةِ نَبِينَا زُرْنَا وَصَلِّينَا

اللَّهُ اللَّهُ

بِرَوْضَةِ نَبِينَا زُرْنَا وَصَلِّينَا

لِيَشْفَعَ فِيْنَا رَسُولُ اللَّهِ

أَيَّامٌ مَا أَحْلَاهَا عِشْنَا وَيَّاهَا
فِي جَنْبِ طَهَ رَسُولِ اللَّهِ
أَيَّامٌ مَا أَحْلَاهَا عِشْنَا وَيَّاهَا
اللَّهُ اللَّهُ

صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى الْمُعَلِّمِ
أَحْمَدُ مُحَمَّدُ رَسُولِ اللَّهِ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى الْمُعَلِّمِ
اللَّهُ اللَّهُ

صَالِحِينَ

خَيْرَ الْبَرِيَّةِ | KHAYR AL-BARIYYAH

O Best of Creation ﷺ | (Nahawand)

Sabri Moudallal

خَيْرَ الْبَرِيَّةِ نَظْرَهُ إِلَيَّ
مَا أَنْتَ إِلَّا كَنْزُ الْعَطِيَّةِ

O Best of Creation ﷺ, Grant me a look.

You are but, A Treasure of Gifts

يَا بَحْرَ فَضْلٍ وَتَاجَ عَدْلٍ
جُدْ لِي بِوَصْلِ قَبْلَ الْمَنِيِّ

O Ocean of Excellence ﷺ, O Crown of Equity ﷺ,

Give me, out of bounty, Union before the Trials

حَاشَاكَ تَغْفُلُ عَنَّا وَتَبْخُلُ
يَا خَيْرَ مُرْسَلٍ إِرْحَمْ شَجِيئَهُ

You ﷺ would never forget me, Or treat me miserly,

O Best of Messengers ﷺ, Have compassion with my pathetic state

كَمْ ذَا أُنَادِي يَا خَيْرَ هَادِي
قَصْدِي مُرَادِي عَطْفًا عَلَيَّ

How much have I called, O Best of Guides صلى الله عليه وسلم

You [to whom is] my aspiration and will, Show me Your loving affection

سَالِمُ الْقَائِمِينَ

لَمَّا سَقَانِي | LAJLIN NABI LAJLIN NABI

Meaning... | (Saba)

سورة التين

لَمَّا سَقَانِي | LAMMA SAQĀNI

When I was quenched by the sommelier of the people

لَمَّا سَقَانِي سَاقِي الْقَوْمِ مِنْ خَمْرِهِ طَابَتْ أَنْفَاسِ
وَسَاقِينَا حَامِي جِيلَانِ وَمَا عَلَيْنَا مِنْ بَأْسِ
يَا بَارُ يَا عَبْدَ الْقَادِرِ يَا أَيُّهَا الْبَحْرُ الزَّاخِرِ
أَدْرِكْ أَغْنِنَا يَا سُلْطَانِ مِنْ شِدَّةِ الْوَقْتِ الْعَاثِرِ
الْكَأْسُ نُورٌ يُلَالِي مِنْ يَدِ شَيْخِ الرَّجَالِ
وَشَيْخُنَا عَيْنُ الْأَعْيَانِ وَمُوصِلٌ لِلْأَوَالِي
بِي مَذْحِهِ صَاحِ غَنِّي وَمَنْ يَلُمُ فَلْيَلْمُنِي
وَلَوْ بَعْدَ لِي أَصَالُوا فَمَذْحُهُ أَضْحَى فَنِّي

لَقَدْ أَتَيْتُ | LAQAD ATAYTU

I Came To You

لَقَدْ أَتَيْتُ الْحِمَى بِذُلٍّ ضَيْفًا نَزِيلًا فَأَكْرَمُو
وَجِئْتُ عَبْدًا لَكُمْ ذَلِيلًا فَهَلْ عَسَاكُمْ أَنْ تَقْبَلُونِي
فِيَا كِرَامَ الْعِبَادِ جُودُوا ذُنُوبَ قَلْبِي قَدْ أَثْقَلُونِي
وَيَا رُعَاةَ الْأَنَامِ لُطْفًا وَيَا حُمَاتِي تَدَارَكُونِي
دَارَتْ كُؤُوسِي فَهَمْتُ وَجَدًّا وَطَبْتُ لِمَا سَقَيْتُمُونِي
أَمَّا كَفَاكُمْ أَنِّي مُحِبٌّ حَتَّى إِلَى الْغَيْرِ تُخَوِّجُونِي
وَاللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مُحِبٌّ وَعَبْدُ رِقٍ فَوَاصِلُونِي
بِالسَّرِّ وَالْجَهْرِ صَلُّوا عَلَى نُورِ الْأَعْيَانِ
بِالْخَيْرِ وَالْفَضْلِ نَبِيَّنَا عَلِيُّ الشَّانِ
يَا حَبِيبًا إِلَى اللَّهِ كُنْ شَفِيعًا عِنْدَ اللَّهِ

MA RĀHATI | القصيدة التوسل

Meaning...

Shaykh Sayyid Abd al-Raḥmān al-Shāghoūrī al-Ḥusaynī

صلى الله عليه وسلم

MĀDAD MĀDAD | القصيدة التوسل

Qasida Tawassul

Madad, madad madad

Ya Sayyidi Madad

Madad Ya Rasulallah

1. Madad ya Siddiqu

Madad ya Farisi

Madad ya Qasimu

2. Madad ya Sadiqu

Madad ya bistami

Madad ya Kharaqani

Madad, madad madad

Ya Sayyidi Madad

Madad Ya Rasulallah

3. Madad ya Farmadi

Madad ya Hamdani

Madad ya Khidaru

4. Madad ya Gujdawani

Madad ya Arifu

Madad ya Faghnavi

Madad, madad madad

Ya Sayyidi Madad

Madad Ya Rasulallah

5. Madad ya Ramitani

Madad ya Sammasi

Madad ya Amir Kullal

6. Madad ya Shah-e-Naqshband

Madad ya Attaru

Madad ya Charkhi

Madad, madad madad

Ya Sayyidi Madad

Madad Ya Rasulallah

7. Madad ya Ahraru

Madad ya Bukhari

Madad ya Darwishu

8. Madad ya Imkangi

Madad ya Baqi billah

Madad ya Mujaddidi

Madad, madad madad

Ya Sayyidi Madad

Madad Ya Rasulallah

9. Madad ya Ma'sumi

Madad ya Saifuddin

Madad ya Bada'uni

10. Madad ya Shamsuddin

Madad ya Dehlawi

Madad ya Baghdadi

Madad, madad madad

Ya Sayyidi Madad

Madad Ya Rasulallah

11. Madad ya Isma'il

Madad ya Khas Muhammad

Madad ya Yaraghi

12. Madad ya Ghumiki

Madad ya Sughuri

Madad ya Madani

Madad, madad madad

Ya Sayyidi Madad

Madad Ya Rasulallah

13. Madad ya Shirafuddin

Madad ya Sultan ul-Awliya

Madad ya Daghestani

14. Madad ya Mawla'i

Madad ya Murshidi

Madad ya Haqqani

مالي سواك | MALI SIWĀK

I have nothing but You

مَالِي سِوَاكَ هُمْ وَأَنْتَ تَعْلَمُ
خُذْنِي إِلَيْكَ بَيْنَا يَدَيْكَ
أَنْتَ مُرَادِي فَكُنْ لِي هَادِي
مَنْ ذَا يَكُنْ لِي إِنْ لَمْ تَكُنْ لِي
كَمْ ذَا أُنَادِي يَا خَيْرَ هَادِي
نُورُ الْوَصَالِ مَهْرُهُ غَالِي
قُرْبِي وَبُعْدِي سِيَانِ عِنْدِي
فَاجْعَلْ هِبَاتِي رُوحَ الْحَيَاةِ
تَعْلَمُ لِقَصْدِ حَبِّي وَوُدِّي
صَلَاةُ رَبِّي لِحَبِيبِ قَلْبِي
فَالْقُرْبُ مَغْنَمٌ وَالْبُعْدُ مَغْرَمٌ
حُسِبْتُ عَلَيْكَ فِي كُلِّ مَا أَعْلَمُ
فَالْقَلْبُ صَادِي فَزِلْ لِي ذَا الْهَمِ
تَرَى لِّدِي وَأَنْتَ أَرْحَمُ
يَكْفِي بِعَادِي فَالْجُودُ قَدَعَمُ
سِوَاكَ مَالِي جُدْ وَتَكْرَّمُ
لِأَنَّ رُشْدِي فِيمَا تَقَسَّمُ
حَبِيبُ ذَاتِي طَهَ الْمُعْلَمُ
فَكُنْ لِكُرْدِي فِي كُلِّ مَغْنَمِ
طَهَ الْمُرَبِّي عَلَيْهِ سَلَمُ

القصيدة التوسل | MAN MITHLU AHMĀD

Who is like Ahmed in the two universes?

صلى الله عليه وسلم

القصيدة التوسل | MIN JAMĀL-IL KĀWN

Meaning....

Shaykh Sayyid Abd al-Raḥmān al-Shāghoūrī al-Ḥusaynī

صلى الله عليه وسلم

القصيدة التوسل | MŪDH SHĀ-ATI DHATUL

Meaning....

Shaykh Sayyid Abd al-Rahmān al-Shāghhoūrī al-Ḥusaynī

صلى الله عليه وسلم

المحمدية | MUHAMMADIYA

The Muhammadiya

Imam Muhammad al-Busiri ash-Shadhili

مُحَمَّدٌ أَشْرَفُ الْأَعْرَابِ وَالْعَجَمِ
مُحَمَّدٌ بَاسِطُ الْمَعْرُوفِ جَامِعُهُ
مُحَمَّدٌ تَاجُ رُسُلِ اللَّهِ قَاطِبَةٌ
مُحَمَّدٌ ثَابِتُ الْمِيثَاقِ حَافِظُهُ
مُحَمَّدٌ رُوِيَ بِالنُّورِ طِينَتُهُ
مُحَمَّدٌ حَاكِمٌ بِالْعَدْلِ ذُو شَرَفٍ
مُحَمَّدٌ خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ مِنْ مُضَرٍ
مُحَمَّدٌ دِينُهُ حَقٌّ نَدِينُ بِهِ
مُحَمَّدٌ ذِكْرُهُ رَوْحٌ لِأَنْفُسِنَا
مُحَمَّدٌ زِينَةُ الدُّنْيَا وَبَهْجَتُهَا
مُحَمَّدٌ سَيِّدٌ طَابَتْ مَنَاقِبُهُ
مُحَمَّدٌ صَفْوَةُ الْبَارِي وَخَيْرَتُهُ
مُحَمَّدٌ خَيْرٌ مَنْ يَمْشِي عَلَى قَدَمِ
مُحَمَّدٌ صَاحِبُ الْإِحْسَانِ وَالْكَرَمِ
مُحَمَّدٌ صَادِقُ الْأَقْوَالِ وَالْكَلِمِ
مُحَمَّدٌ طَيِّبُ الْأَخْلَاقِ وَالشَّيْمِ
مُحَمَّدٌ لَمْ يَزَلْ نُورًا مِنَ الْقِدَمِ
مُحَمَّدٌ مَعْدِنُ الْإِنْعَامِ وَالْحِكَمِ
مُحَمَّدٌ خَيْرُ رُسُلِ اللَّهِ كُلِّهِمْ
مُحَمَّدٌ مُجَمَّلًا حَقًّا عَلَى عِلْمِ
مُحَمَّدٌ شُكْرُهُ فَرَضٌ عَلَى الْأُمَمِ
مُحَمَّدٌ كَاشِفُ الْغُمَاتِ وَالظُّلَمِ
مُحَمَّدٌ صَاغَهُ الرَّحْمَنُ بِالنَّعَمِ
مُحَمَّدٌ طَاهِرٌ مِنْ سَائِرِ التُّهَمِ

مُحَمَّدٌ جَارُهُ وَاللَّهُ لَمْ يُضْمِ

مُحَمَّدٌ ضَاحِكٌ لِلضَّيْفِ مُكْرِمُهُ

مُحَمَّدٌ جَاءَ بِالْآيَاتِ وَالْحِكَمِ

مُحَمَّدٌ طَابَتِ الدُّنْيَا بِبِعْثَتِهِ

مُحَمَّدٌ نُورُهُ الْهَادِي مِنَ الظُّلَمِ

مُحَمَّدٌ يَوْمَ بَعَثَ النَّاسِ شَافِعُنَا

مُحَمَّدٌ خَاتَمَ لِلرُّسُلِ كُلِّهِمْ

مُحَمَّدٌ قَائِمٌ لِلَّهِ ذُو هِمَمٍ

صَالِحَاتُ الْأَنْبِيَاءِ

نَحْنُ فِي رَوْضَةٍ | MUHAMMAD AL-HĀDI HIBBI

Meaning....

Shaykh Shukrī al-Luhafī

صَالِحَاتُ الْقُلُوبِ

نَحْنُ فِي رَوْضَةِ | NAHNU FĪ RAWDHĀ

We are present in the Garden of The Messenger

الله الله الله يا مَوْلَانَا الله الله الله بِفَضْلِكَ كُنْ لِي
نَحْنُ فِي رَوْضَةِ الرَّسُولِ حُضُورٌ طَالِبِينَ الرِّضَى وَحُسْنَ قَبُولِ
جِئْنَا يَا خَيْرَ مَنْ إِلَيْهِ الْمَلَاذُ بِانْكِسَارٍ وَ ذِلَّةٍ وَ ذُهُولِ
فَاسْأَلِ اللَّهَ فِينَا كُلَّ عِنَايَةٍ لِنَنَالَ الْمُنَى فِي وَقْتِ الْحُلُولِ
لَكَ قَدْرٌ عَظِيمٌ لَيْسَ يُضَاهِي وَرِسَالَهُ تَفُوقُ كُلَّ رَسُولِ
أَنْتَ بَابُ الْإِلَهِ فِي كُلِّ خَيْرٍ مَنْ أَتَى فَازَ بِالرِّضَى وَالْوُصُولِ
كُلُّ سِرٍّ فِي الْأَنْبِيَاءِ قَدْ أَتَاهُمْ مِنْ عِلَّاكُمْ مُؤَيَّدًا بِنُقُولِ
قَدْ تَشَفَّعْتُ فِي أُمُورِي إِلَهِي بِالنَّبِيِّ الْمُشَفَّعِ الْمَقْبُولِ
كُلُّ مَنْ حَطَّ رَحْلُهُ بِكَرِيمٍ نَالَ أَقْصَى الْمُنَى وَكُلَّ السُّوْلِ
قَدْ شَكَرْنَا الْإِلَهِ فِي كُلِّ وَقْتٍ حَيْثُ مَنْ بَزُورَةٍ لِرَسُولِ
وَكَذَاكَ لِكُلِّ مَنْ فِي بَقِيعٍ مِنْ صَحَابٍ كَذَاكَ نَسْلُ الْبَتُولِ
وَكَذَاكَ لِكُلِّ زَوْجٍ وَبْنَةٍ وَابْنٍ مُنْجِي الْأَنَامِ يَوْمَ الْحُلُولِ
وَكَذَاكَ لِكُلِّ مَنْ فِي أَحَدٍ مِنْ شَهِيدٍ كَذَاكَ عَمُّ الرَّسُولِ

قَدْ طَلَبْنَا بِهِمْ تَمَامَ السَّلَامَةِ فِي مَسِيرٍ لَأَرْضِنَا وَالِدُخُولِ
وَطَلَبْنَا النَّجَاةَ فِي يَوْمٍ حَشَرٍ وَسَلَامًا مِنْ كُلِّ فَظٍّ جَهُولِ
رَبِّ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَصَحَابٍ وَتَابِعٍ بِشُمُولِ

صَالِحِي الْأَمِينِ

نُورُ الْهُدَى | NASAMĀTU HAWĀKA

Meaning.... | (Nahawand)

...

صالحين

نُورُ الْهُدَى | NUR-UL HUDĀ

The Light of Guidance | (Nahawand)

نُورُ الْهُدَى وَافَانَا بِحُسْنِهِ حَيَّانَا

وَبِالْقَا أَحْيَانَا صَلَّى عَلَيْهِ مَوْلَانَا

أَهْلًا بِهِ وَسَهْلًا قَدْ طَابَ فِيهِ الْمَجْلَا

حَلَّ أَلْهَنَا مُذْ حَلَّ صَلَّى عَلَيْهِ مَوْلَانَا

هَذَا الرَّؤُوفُ الرَّحِيمُ هَذَا الْمَلَاذِ الْعَظِيمُ

أَتَى بِقَلْبٍ سَلِيمٍ صَلَّى عَلَيْهِ مَوْلَانَا

يَا رَحْمَةَ الْعَالَمِينَ يَا نِعْمَةً لَا تَبِينُ

مُطَاعٍ ثُمَّ أَمِينٍ صَلَّى عَلَيْهِ مَوْلَانَا

فَأَحْمَدُنَا الْمُصْطَفَى بَحْرُ الصِّفَا وَالْوَفَا

وَالْمَدْحُ فِيهِ شِفَا صَلَّى عَلَيْهِ مَوْلَانَا

صالح آل الشيخ

قَدْ كَفَانِي عِلْمُ رَبِّي | QAD KAFĀNI 'ILMU RABBĪ

My Lord's knowledge has sufficed me

Imam Abdullah bin 'Alawi al-Haddad

كُلَّمَا نَادَيْتَ يَا هُوَ قَالَ يَا عَبْدِي أَنَا اللَّهُ

Every time I called out to Him, He replied, "O My servant! I am Allah!"

قَدْ كَفَانِي عِلْمُ رَبِّي مِنْ سُؤَالِي وَاخْتِيَارِي

فَدُعَائِي وَابْتِهَالِي شَاهِدُ لِي بِافْتِقَارِي

My Lord's knowledge has sufficed me from requesting and choosing
My prayer and my supplication are a witness to my impoverishment

فَلِهَذَا السِّرِّ أَدْعُو فِي يَسَارِي وَعِسَارِي

أَنَا عَبْدٌ صَارَ فَخْرِي ضَمَنَ فَقْرِي وَاضْطِرَارِي

By this secret I supplicate, in times of ease and hardship
I am a slave who has become proud in his poverty and desperation (in Allah)

يَا إِلَهِي وَمَلِكِي أَنْتَ تَعْلَمُ كَيْفَ حَالِي

وَبِمَا قَدْ حَلَّ قَلْبِي مِنْ هُمُومٍ وَاشْتِغَالِي

O My Lord, my King, You know my state
And what has settled in my heart from worries and preoccupations

فَتَدَارِكْنِي بِلُطْفٍ
مِنْكَ يَا مَوْلَى الْمَوَالِي
يَا كَرِيمَ الْوَجْهِ غَشْنِي
قَبْلَ أَنْ يَفْنَى اصْطِبَارِي

So restore me with gentle grace from You, O Master of masters!
O Most Generous One, save me before I exhaust my patience (with myself)!

يَا سَرِيعَ الْغَوْتِ غَوْتًا
مِنْكَ يُدْرِكُنَا سَرِيعًا
يَهْزِمُ الْعُسْرَ وَيَأْتِي
بِالَّذِي أَرْجُو جَمِيعًا

O Swift in granting aid! Grant me aid from you, which will reach me swiftly
Vanquishing all difficulty, and bringing [The fulfilment of] all that I hope for

يَا قَرِيبًا يَا مُجِيبًا
قَدْ تَحَقَّقْتُ بِعَجْزِي
يَا عَلِيمًا يَا سَمِيعًا
وَحُضُوعِي وَانْكِسَارِي

O Most Near! O Responder (to supplications)! All-Knowing! All-Hearing One!
I have realised my incapacity, lowliness and utter brokenness

لَمْ أَزَلْ بِالْبَابِ وَاقِفٌ
وَبَوَادِي الْفَضْلِ عَاكِفٌ
فَارْحَمَنَّ رَبِّي وَتُوفِي
فَادِمَ رَبِّي عُكُوفِي

I remain standing by Your door, so have mercy my Lord on my standing
And so I devote myself to the valley of grace, make my devotion everlasting O Lord!

وَلِحُسْنِ الظَّنِّ الْأَزِمِ
وَأَنِيسِي وَجَلِيسِي
فَهُوَ خَلِّي وَحَلِيفِي
طُولَ لَيْلِي وَنَهَارِي

A good opinion (of my Lord) is binding, for He is my Close Friend, my Ally
My Intimate Companion, who sits with me throughout the day and the night

فَاقْضِهَا يَا خَيْرَ قَاضِي

مِنْ لَظَاهَا وَالشُّوَاطِ

حَاجَةً فِي النَّفْسِ يَا رَبِّ

وَأَرْحِ سِرِّي وَقَلْبِي

The need in my soul, O Lord! fulfil it, O Best of those who fulfil!

And ease my inner essence (soul) and my heart from the burning fire inside them

وَإِذَا مَا كُنْتَ رَاضِي

وَشِعَارِي وَدِثَارِي

فِي سُرُورٍ وَحُبُورٍ

فَالْهَنَا وَالْبَسْطُ حَالِي

If You are pleased (with me) in happiness and in joy!

Then bliss and expansion are my state, my slogan and my covering

صَلَاةُ الْغَائِبِينَ

قَدْ تَمَّمَ اللَّهُ مَقَاصِدَنَا | QAD TAMMAMA ALLĀH

Allah has Fulfilled our Aims

قَدْ تَمَّمَ اللَّهُ مَقَاصِدَنَا وَزَالَ عَنَّا جَمِيعُ الْهَمِّ

بِبَرَكَاتِ النُّورِ شَافِعَنَا جُودُهُ وَفَضْلُهُ عَلَيْنَا عَمَّ

طَابَتْ بِذِكْرِهِ مَشَارِبُنَا وَكَمْ مِنْنَ لَهُ عَلَيْنَا كَمْ

وَكَمْ تَفَضَّلَ وَكَمْ أَغْنَى وَكَمْ تَكَرَّمَ وَكَمْ أَنْعَمَ

لَيْلَةً صَفَا قَدْ صَفَتْ مَعَنَا وَنُورُهَا بَيْنَنَا يُقْسَمُ

حَاشَا إِلَهِي يُخَيِّبُنَا وَلَهُ مَوَاهِبُ عَلَيْنَا جَمَّ

عَسَى بِفَضْلِهِ يُعَامِلَنَا مِنْ الْعَطَبِ وَالْغَضَبِ نَسْلَمُ

وَعَاقِبَتُنَا تَقَعُ حُسْنَى فِي حِينِ مَا عُمَرُنَا يُخْتَمُ

فِي جَنَّةِ الْخُلْدِ يُدْخِلُنَا مَعَ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى الْأَكْرَمِ

صَلُّوا عَلَى مَنْ بِهِ سُدْنَا عَلَى فَصِيحٍ كَذَا أُعْجَمُ

قَمَرٌ | QAMARŪN

Like the Moon

قَمَرٌ قَمَرٌ قَمَرٌ سَيِّدَنَا النَّبِي قَمَرٌ

وَجَمِيلٌ وَجَمِيلٌ وَجَمِيلٌ سَيِّدَنَا النَّبِي وَجَمِيلٌ

1. وَأَجْمَلُ مِنْكَ لَمْ تَرَ قَطُّ عَيْنٍ

وَأَطْيَبُ مِنْكَ لَمْ تَلِدِ النَّسَاءُ

خُلِقْتَ مُبْرَأً مِنْ كُلِّ عَيْبٍ (3x)

كَأَنَّكَ قَدْ خُلِقْتَ كَمَا تَشَاءُ

2. وَكَفُّ الْمُصْطَفَى كَالْوَرْدِ نَادِي

وَعِطْرُهَا يَبْقَى إِذَا مَسَّتْ أَيَْادِي

وَعَمَّ نَوَالُهَا كُلَّ الْعِبَادِ (3x)

حَبِيبُ اللَّهِ يَا خَيْرَ الْبَرَائِيَا

3. وَلَا ظِلُّ لَهُ بَلْ كَانَ نُورًا

تَنَالِ الشَّمْسَ مِنْهُ وَالْبُدُورَا

وَلَمْ يَكُنِ الْهُدَى لَوْلَا ظُهُورَا (3x)

وَكَلُّ الْكَوْنِ أَنْارَ بِنُورِ طَهْ

4. كَهَيْلِ الطَّرْفِ حَبِيبِي لَوْ تَرَاهُ

ضَحْكُ السَّيِّئِ لِلْعَاشِقِ رَمَاهُ

بِهَيِّ الطَّلَعَتِي فِي الْمَوْلِ الصَّطَفَاهُ (3x)

وَكَلُّ الْكَوْنِ أَنْارَ بِنُورِ طَهْ

5. صَلَاةُ اللَّهِ قُدْسِي ثَنَاهُ

مِنْ الْمَوْلِ عَلَى الْمُخْتَارِ طَهْ

وَرَبُّ الْعَرْشِ أَحَدَنَ شَدَاهُ (3x)

فَبِتْنَا عُمُرُ أَنَا الشَّتَاقُ طَهْ

QAMARŪN YAJLŪ | قَمَرٌ

Like the Moon | (Bayāt)

..

سأول القاصدين

قُلْ يَا عَظِيمُ | QUL YĀ ADHĪM

O You Immense | (Bayat)

قُلْ يَا عَظِيمُ أَنْتَ الْعَظِيمُ قَدْ هَمَّنَا هُمُّ عَظِيمٍ
وَكُلُّ هُمْ هَمَّنَا يَهُونُ بِاسْمِكَ يَا عَظِيمُ

أَنْتَ الْقَدِيمُ فِي الْأَزَلِ أَنْتَ اللَّطِيفُ لَمْ تَزَلْ
عَنَّا أَزَلٌ مَا قَدْ نَزَلْ مِنْ فَادِحِ الْخَطْبِ الشَّدِيدِ

حَيٌّ قَدِيمٌ وَاجِدٌ بَاقِي غَنِيٌّ مَاجِدٌ
عَدْلٌ إِلَهُ وَاحِدٌ بَرٌّ رَوْفٌ بِالْعَبِيدِ

وَلِلنَّبِيِّ صَلِّ يَا سَلَامٌ مِنَّا صَلَاةٌ مَعَ سَلَامٍ
يَوْمُ الْجَزَا أَمْنَحْنَا سَلَامٌ مِمَّا نَخَافُ يَا مَجِيدُ
وَالْأَلِ وَالصَّحْبِ الْأُسُودُ سَادُوا بِهِ بَيْضًا وَسُودُ
لَا سِيَمَا مَا حِي الْحُسُودُ سَيْفُ الْإِلَهِ ابْنُ الْوَلِيدِ

رَأَى الْبَرْقَ | RA 'AL BARQĀ

Meaning....

رَأَى الْبَرْقَ الْحِجَازِيًّا فَجَرَ الْآهَ نَارِيًّا
مُحِبُّنَا رَأَى دَهْرًا سَوَى زِيِّ الْهَوَى زِيًّا
لَوَى بَرْقُ الْحِجَازِ الرُّوحَ فَزَادَتْ أَنَّ الْمَجْرُوحَ
فَكَمِ مِنْ عَاشِقٍ مَطْرُوحٍ وَمَيِّتٍ قَدْ حَكَى حَيًّا
شُؤْنُ تَخَطَفُ الْعُشَّاقُ وَتُجْرِي مِنْهُمْ الْأَمَاقُ
تَرَى مِنْهُمْ أَخَا الْإِحْرَاقِ بِنَشْرِ الْوَجْدِ مَطْوِيًّا
حَدَاهُمْ لِلْحِمَى الْحَادِي فَأَمُوا ذَلِكَ الْوَادِي
قُلُوبٌ مِنْ هَوَى الْهَادِي طَوَتْ سِرًّا سَمَاوِيًّا
رَعَاكَ اللَّهُ يَا سَارِ لَتِلْكَ الْأَرْضِ وَالْدَّارِ
تَعْلَمُ بَعْضَ أَطْوَارِي وَأَشْبَعَ أَرْضَهُمْ رِيًّا

دَعَاهُمْ لِلْهَوَى الْمَعْنَى وَمَا أَلْهَتْهُمْ دُنْيَا
فَكَمْ مِنْهُمْ تَرَى مُضْنَى عَلَى الْأَعْتَابِ مَرْمِيَا

سورة التين

يا رحمة للعالمين | RAHMATUN LIL 'ĀLAMĪN

O mercy to the worlds

يا من صليت بكل الأنبياء يا من في قلبك رحمة للناس

Oh you who led all the Prophets in Prayer
Oh you whose heart contains mercy for all people

يا من ألفت قلوبًا بالإسلام يا حبيبي يا شفيعي يا رسول الله

O you who united hearts through Islam
My beloved, my Intercessor, O Messenger of Allah

بأُمِّي وأبي فدَيْتُكَ سيدي صلاة وسلام عليك يا نبي

May my Father and my Mother be sacrificed for you my Master
May blessings and peace be upon you, O Prophet

حبيبي يا محمد أتيت بالسلام والهدى محمد

My Beloved, O Muhammad
You came with peace and guidance, O Muhammad

حبيبي يا محمد يا رحمة للعالمين يا محمد

My Beloved, O Muhammad
O mercy to the worlds, O Muhammad

يا من حلّيت حياتنا بالإيمان يا من بجمالِك علّمت الإحسان

O you who sweetened our life with faith
O you who taught kindness with your beauty

يا من نورّت قلوبنا بالقرآن يا حبيبي يا شفيعي يا رسول الله

O you who illuminated our hearts with the Quran
My Beloved, my intercessor, O Messenger of Allah

رَمَضَانُ تَجَلَّى | RAMADAN TAJALLA

Ramadan appears smiling | (Ajam)

Abdul Wahab Al-Shamali

رَمَضَانُ تَجَلَّى وَابْتَسَمَ طُوبَى لِلْعَبْدِ إِذَا اغْتَنَمَ

أَرْضَى مَوْلَاهُ بِمَا التَزَمَ طُوبَى لِلنَّفْسِ بِتَقْوَاهَا

رَمَضَانُ زَمَانُ الْحَسَنَاتِ رَمَضَانُ زَمَانُ الْبَرَكَاتِ

رَمَضَانُ مَجَالُ الصَّلَوَاتِ يَسْمُو بِالنَّفْسِ لِمَوْلَاهَا

رَمَضَانُ طُهُورُ الْأَرْوَاحِ رَمَضَانُ زَمَانُ الْأَفْرَاحِ

رَمَضَانُ مَنَارُ الْإِصْلَاحِ فِي دُنْيَا النَّاسِ وَأُخْرَاهَا

رَمَضَانُ يُكَفِّرُ مَا فَرَطَا مِنْ خَطِيئَاتِ النَّاسِ وَمَا اخْتَلَطَا

فَعَسَى مِنْ عَفْوِ اللَّهِ عَطَا لِقُلُوبِ الْأَمَةِ يَرَعَاهَا

رَوْحُ وَرَيْحَانٍ | RAWHUN WA RAYHĀN

Care and Provision

Shaykh Ahmad al-'Alawi

رَوْحُ وَرَيْحَانٍ مَا بَيْنَ الْخِلَآنِ جَنَّةُ الرِّضْوَانِ

يَا سِدِّي فِي حَضْرَاتِنَا يَا سِدِّي فِي حَضْرَاتِنَا

حَضْرَةُ الْقُدُّوسِ مَحْيَا لِلنُّفُوسِ جَنَّةُ الْفِرْدَوْسِ

يَا سِدِّي تَحْتَاجُ إِلَيْكَ يَا سِدِّي تَحْتَاجُ إِلَيْكَ

أَبْنَاءُ الْحَضْرَةِ لَهُمُ الْبُشْرَى مِنْ قَبْلِ الْأُخْرَى

يَا سِدِّي مُعَزِّزِينَ يَا سِدِّي مُعَزِّزِينَ

صَفَتِ النَّظْرَةَ | SAFAT AL-NADHRĀ

Clear was the Vision

Shaykh Ahmad al-'Alawi

صَفَتِ النَّظْرَةَ طَابَتْ الْحَضْرَةُ جَاءَتِ الْبُشْرَى لِأَهْلِ اللَّهِ

قَامُوا سُكَارَى لِذِي الْبِشَارَةِ جَعَلُوا عِمَارَةً شُكْرًا لِلَّهِ

أَيُّهَا الْحَاضِرُ أَذْكَرُ وَذَاكِرُ إِيَّاكَ تُنَكِّرُ حَالَ أَهْلِ اللَّهِ

فَسَلِّمْ لَهُمْ فِيمَا عَرَاهُمْ وَاعْلَمْ أَنَّهُمْ غَابُوا فِي اللَّهِ

فَالْوَجْدُ بِهِمْ دَاعِي يَدْعِيهِمْ يَطْرَأُ عَلَيْهِمْ فِي ذِكْرِ اللَّهِ

وَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَتَوَاجِدْ قَصْدًا يَتَعَرَّضُ لِفَضْلِ اللَّهِ

حتى قد ظننا من ليس منا أنا جننا بذكر الله

هنيئاً لنا ثم بُشرانا إن كان لنا حمق في الله

سَلَبْتُ لَيْلَى | SĀLABAT LAYLĀ

Laila Robbed Me of my Reason

Imam Abu-l-Hassan Ash-Shushtari

سَلَبْتُ لَيْلَى مَنِّي الْعَقْلَا	قَلْتُ يَا لَيْلَى اِرْحَمِي الْقَتْلَى
حُبُّهَا مَكْنُونٌ	فِي الْحَشَى مَخْزُونٌ
أَيُّهَا الْمَفْتُونُ	هَمُّ بِهَا ذَلَا
إِنِّي هَائِمٌ	وَلَهَا خَادِمٌ
أَيُّهَا اللَّائِمُ	خَلِّينِي مَهْلَا
لَزِمْتُ الْأَعْتَابُ	وَطَرَقْتُ الْبَابُ
قَالَتْ لِلْبَوَابُ	هَلْ تَرَى وَصْلَا
قَالَ لِي يَا صَاخُ	مَهَرُهَا الْأَرْوَاحُ
كَمْ مُحِبٍّ رَاخُ	يَعِشْقُ الْقَتْلَى
أَيُّهَا الْعَاشِقُ	إِنْ كُنْتَ صَادِقُ
لِلسُورَى فَارِقُ	تَغْتَنِمُ وَصْلَا

سَلَامٌ عَلَى قَبْرِ | SALĀMUN 'ALA QABRIN

Peace Be Upon His ^{صلى الله عليه وسلم} Grave

سَلَامٌ عَلَى قَبْرِ يُزَارُ مِنَ الْبُعْدِ سَلَامٌ عَلَى الرَّوْضَةِ وَفِيهَا مُحَمَّدٌ

سَلَامٌ عَلَى مَنْ زَارَ فِي اللَّيْلِ رَبَّهُ فَبَلَغَهُ الْمَرْغُوبَ فِي كُلِّ مَقْصَدٍ

سَلَامٌ عَلَى مَنْ قَالَ لِلضَّبِّ مَنْ أَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ أَنْتَ مُحَمَّدٌ

سَلَامٌ عَلَى الْمَدْفُونِ فِي أَرْضٍ طَيِّبَةٍ وَمَنْ خَصَّهُ الرَّحْمَانُ بِالْفَضْلِ وَالْمَجْدِ

نَبِيِّ حَبَاهُ اللَّهُ بِالْحُسْنِ وَالْبَهَا فَطُوبَى لِعَبْدٍ زَارَ قَبْرَ مُحَمَّدٍ

أَيَا رَاكِبًا نَحْوَ الْمَدِينَةِ قَاصِدًا فَبَلَغَ سَلَامِي لِلْحَبِيبِ مُحَمَّدٍ

فِي رَوْضَتِهِ الْحُسْنَى مُنَايَ وَبُعَيْتِي وَفِيهَا شِفَا قَلْبِي وَرُوحِي وَرَاحَتِي

فَإِنْ بَعُدَتْ عَنِّي وَعَزَّ مَزَارُهَا فَمِثَالُهَا لَدَيَّ أَحْسَنُ صُورَةٍ

أُنْزَهُ طَرْفَ الْعَيْنِ فِي حُسْنِ رَوْضِهَا فَيَسْأَلُو بِهَا لُبِّي وَسِرِّي وَمُهْجَتِي

فَهَا أَنَا يَا قُطْبَ الْعَوَالِمِ كُلِّهَا أُقْبِلُهَا شَوْقًا لِإِشْفَاءِ عِلَّتِي

وَصَلِّ عَلَى قُطْبِ الْوُجُودِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً بِهَا تَمْحُو عَنَّا كُلَّ زَلَّةٍ

صَلَاةُ الْبَدْرِيَّةِ | SALĀT-UL BADRIYYAH

Allah's Praise and Blessings upon Taha

صَلَاةُ اللَّهِ سَلَامُ اللَّهِ عَلَى طَه رَسُولِ اللَّهِ
صَلَاةُ اللَّهِ سَلَامُ اللَّهِ عَلَى يُسَ حَبِيبِ اللَّهِ
تَوَسَّلْنَا بِبِسْمِ اللَّهِ وَبِالْهَادِي رَسُولِ اللَّهِ
وَكُلِّ مُجَاهِدٍ لِلَّهِ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

We seek a way with bismillah, and with the guide Rasulillah
and all who strive in the way of Allah, the people of badr ya Allah.

إِلَهِي سَلِّمِ الْأُمَّةَ مِنْ الْأَفَاتِ وَالنَّقْمَةِ
وَمِنْ هَمٍّ وَمِنْ غُمَّةٍ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

Oh my Lord! Keep your people free from hardship and adversity
From fear and sorrow and anxiety through your love of the people of Badr ya Allah

إِلَهِي نَفِّسِ الْكُرْبَا مِنَ الْعَاصِينَ وَالْعَطْبَا
وَكُلِّ بَلِيَّةٍ وَوَبَا بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

وَكَمْ مِنْ ذَلَّةٍ فَصَلَتْ

بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

فَكَمْ مِنْ رَحْمَةٍ حَصَلَتْ

وَكَمْ مِنْ نِعْمَةٍ وَصَلَتْ

وَكَمْ أُؤَلِّيتَ ذَا الْفَقْرِ

بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

وَكَمْ أَغْنَيْتَ ذَا الْعُمْرِ

وَكَمْ عَافَيْتَ ذَا الْوِزْرِ

جَمِيعَ الْأَرْضِ مَعَ رَحْبِ

بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

لَقَدْ ضَاقَتْ عَلَى الْقَلْبِ

فَإَنْجُ مِنَ الْبَلَا الصَّعْبِ

وَجُلِّ الْخَيْرِ وَالسَّعْدِ

بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

أَتَيْنَا طَالِبِي الرَّفْقِ

فَوَسَّعَ مَنَحَةَ الْأَيْدِي

بَلِ اجْعَلْنَا عَلَى الطَّيْبَةِ

بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

فَلَا تَرُدُّدُ مَعَ الْخَيْبَةِ

أَيَّا ذَا الْعِزِّ وَالْهَيْبَةِ

بَنِيْلِ جَمِيعِ حَاجَاتِي

بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

وَإِنْ تَرُدُّدُ فَمَنْ نَأْتِي

أَيَّا جَالِي الْمُلِمَّاتِ

بَلَا عَدَّ وَلَا حَصْرٍ
بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

وَصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ الْبَرِّ
وَالِ سَادَةِ غُرِّ

صَالِحِي الْأَنْصَارِ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْكَ يَا نُوْر | ṢALLA ALLĀHU ‘ALAYK YĀ NŪR

Allah's Praise and Blessings upon Taha

Shaykh Ahmad al-‘Alawi

اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ يَا مُحَمَّدُ يَا نُورَ اللَّهِ

صلى الله عليك يا نور
يا نور كل المنازل

يا خيرَ من فى المنازل

يا رسولَ اللَّهِ أنتَ النور المتشكّل

نورٌ على نورٍ جئنا به القرآنُ تنزل

مشكاة نوراً وزيتاً ضياءً جئت معتدلاً

لا يكون الكونُ حتى يظهر بك متجَمِّل

أنت في الآثار قلنا ذا الكون منك تمثل

من حضرة القدس وأنتَ فيها لم تنزل



كنت قبل الكون كُنْتَ والأبد مثل الأزل

مطلقاً كنتَ فصرنا بالقيود متجمل

ليس في الوجود البته إلا النور قلتُ أجل

بدا من الغيب بغته من أعلى العلا تنزل

يا رسول الله حُزنا فضل الفضل والفضائل

يا رسول الله دمتا ودمتُ لك ممتل

فالعلاوي يرجو حتّى يبلغ برضاك الأمل

صَلِّ يَا سَلَامٌ | SALLĪ YA SALĀM

O Source of Peace

Shaykh Muhammad ibn Yallis al-Tilimsani

صَلِّ يَا سَلَامٌ عَلَى الْوَسِيلَةِ وَشَمْسِ الْأَنَامِ طَلَعَةِ لَيْلَى

يَا سَاقِي الْعُشَّاقِ أَمَلِ الْكُؤُوسَا مِنْ خَمْرِ الْأَذْوَاقِ يُحْيِي النُّفُوسَا

حَضْرَةُ الْإِطْلَاقِ أَبَدَتْ شُمُوسَا مَحَتِ الرِّوَاقِ عَنْ وَجْهِ لَيْلَى

مُبْتَغَى الْعُشَّاقِ حِينَ تَجَلَّى فِي ذَاتِ الْخَلَاقِ الْمَوْلَى جَلَّ

مِنْ بَحْرِ الْإِطْلَاقِ حِينَ تَجَلَّى بِكُلِّ رَوْنَقٍ جَمَالُ لَيْلَى

صَاحَتِ الْأَطْيَارُ فَوْقَ الْمَنَابِرِ وَفَاحَ الْأَزْهَارُ وَالرَّوْضُ عَاطِرِ

رَنَّتِ الْأُوتَارُ وَالْحُبُّ حَاضِرِ غَنَّ يَا خَمَّارُ بِحُسْنِ لَيْلَى

يَا عَيْنَ الْعُيُونِ ظَهَرْتَ جَهْرًا بِجَمْعِ الْفُنُونِ كَأَسَا وَخَمْرًا

زَالَتِ الشُّجُونُ طَابَتِ الْحَضْرَةُ بِالسَّرِّ الْمَكْنُونِ مِنْ كَنْزِ لَيْلَى

إِبْنُ يَلَسَ هَامَ لَمَّا سَقِيَا مِنْ خَمْرِ الْأَذْوَاقِ فَاِنِي بَاقِيَا

عَلَيْكَ السَّلَامُ خَيْرَ الْبَرِيَّةِ مَا سَقِي الْمُدَامَ فِي حَيِّ لَيْلَى

طَابَ لِي | TĀBA LI

My wantonness befits me

طَابَ لِي خَلْعُ عِذَارِي فِي هَوَى الْبَدْرِ التَّمَامِ

My wantonness befits me, In my desire for the perfect fullmoon

بِافْتِقَارِي وَانْكِسَارِي أُرْتَجِي نَيْلَ الْمَرَامِ

By my poverty and my brokenness, I hope to attain that for which I long

يَا عَذُونِي لَا تَلْمَنِي مَا عَلَى الْعَاشِقِ مَالَامِ

Oh my foul critic, do not blame me, How can the lover be blamed?

أُذْنُ مِنِّي وَأَرْوِ عَنِّي أَنَا فِي الْعِشْقِ إِمَامِ

Leave me and relate from me, I am of love an imam

TĀJDĀR-E-HARAM | تاجدارِ حرم

O King Of The Holy Sanctuary

Tajdar e Haram Ho Nigahe Karam
Hum ghareebon ke din bhi sanwar jayen gy
Hami e bekasa(n) kya kahega jaha(n)
Aap ke dar se khaali agar jayen gy

Koi apna nahi gham ke maaray hain hum
Aap ke dar pe faryaad laey hain hum
Ho nigaah e karam warna chokhat pe hum
Aap ka naam le leke mar jayen gy

Me-kasho aao aao Madinay chalen
Dast e Saqi e Kausar se peenay chalen
Yaad rakho agar uth gayi ik nazar
Jitne khaali hain sab jaam bhar jayen gy

طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا | TĀLA 'AL-BADRU 'ALAYNĀ

O The White Moon Rose Over Us

طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا مِنْ ثَنِيَّاتِ الْوَدَاعِ

وَجَبَ الشُّكْرُ عَلَيْنَا مَا دَعَا لِلَّهِ دَاع

O the white moon rose over us, from the valley of Wada
And we owe it to show gratefulness, Where the call is to Allah

أَيُّهَا الْمَبْعُوثُ فِينَا جِئْتَ بِالْأَمْرِ الْمُطَاعِ

جِئْتَ شَرَفْتَ الْعَوَالِمَ مَرْحَبًا يَا خَيْرَ دَاع

O you who were raised amongst us, Coming with a word to be obeyed
You have brought to this city nobleness, Welcome! Best caller to God's way

مَرْحَبًا فِيمَنْ أَتَانَا وَ بِهِ سَادَ حِمَانَا

جَدُّهُ سِرُّ عُلَانَا ذِكْرُهُ فِي الْكَوْنِ شَاع

قَدْ لَبِسْنَا ثَوْبَ عِرٍّ بَعْدَ تَمْزِيقِ الرِّقَاعِ

وَرَضَعْنَا ثَدْيَ وَصْلٍ قَبْلَ أَيَّامِ الرِّضَاعِ

رَبَّنَا صَلِّ عَلَى مَنْ حَلَّ فِي خَيْرِ الْبَقَاعِ

وَاسْبِلِ السِّتْرَ عَلَيْنَا يَا مُحِيبَ كُلِّ دَاغٍ

مَرْحَبًا يَا مُصْطَفَانَا نُورِكَ الْغَالِي أَضَاءِ

رَغَمَ أَنْفِ الْمُلْحِدِينَ فَيُضُهُ عَمَّ الْبَقَاعِ

أَشْرَقَتْ شَمْسُ الْكَمَالِ بِكَ يَا بَاهِي الْجَمَالِ

جَلَّ مَنْ سَوَّاكَ حَقًّا دَائِمًا لِلْخَيْرِ سَاعِ

صَلَوَاتُ اللَّهِ تُهْدِي لَكَ مِّنَ وَالِ السَّلَامِ

يَا أَبَا الْقَاسِمِ يَا مَنْ أَمْرُهُ دَوْمًا مُطَاعِ

يَا إِمَامَ الْأَوْلِيَاءِ يَا خِتَامَ الْأَنْبِيَاءِ

رَحْمَةً أُرْسِلَتْ طَهَ مُنْقِذًا بَعْدَ الضِّيَاعِ

طَالَمَا أَشْكُو غَرَامِي | TĀLAMĀ ASKHU GHARĀMI

How Long Will My Heart Ache | (Nahawand)

Shyakh Abdul Hadi Al Wafa'i

طَالَمَا أَشْكُو غَرَامِي يَا نُورَ الْوُجُودِ
وَ أَنَادِي يَا تِهَامِي يَا مَعْدَنِ الْجُودِ

I present my heart to you , O light of all the worlds
And I call out O Tihami, My heart truly yearns

مُنِّيَّتِي أَقْصَى مَرَامِي أَخْطَى بِالشُّهُودِ
وَ أَرَى بَابَ السَّلَامِ يَا زَاكِي الْجُدُودِ

My desire is to gaze at Your beauty and life
Standing at Your door in tears presenting my plight

يَاطِرَازَ الْكَوْنِ إِنِّي عَاشِقُ مُسْتَهَامِ
مُغْرَمٌ وَالْمَدْحُ فَنِي يَا بَذَرَ التَّمَامِ

O the lantern of the universe I'm torn apart
Praising Your description and perfection is my art

إِصْرِفِ الْأَعْرَاضَ عَنِّي أَضْنَانِي الْغَرَامُ
فِيكَ قَدْ حَسَنْتُ ظَنِّي يَا سَامِي الْعُهُودُ

Take away this distance, for, I'm melting in your love
Longing for an Invitation , From you O Beloved

يَا سِرَاجَ الْأَنْبِيَاءِ يَا عَالِي الْجَنَابِ
يَا إِمَامًا لَا نَقِيَاءَ إِنَّ قَلْبِي ذَابَ

Send upon upon him, Frequent gifts of your fragrant prayers
You will gain his closeness in, this world and in the next

يَكْفِي يَا نُورَ الْأَهْلَةِ إِنَّ هَجْرِي طَالَ
سَيِّدِي وَالْعُمُرُ وَلَّى جُدْ بِالْوَصْلِ جُودُ

May Allah Almighty gift you with His countless praise
And Your offspring and companions and upon Your race

Would You take my hand O Prophet and not turn away
Bless me with Your intercession on the final day

تشوقت روحي | TASHĀW-WAQAT RUHI

My Soul Longed

Ali bin Jabir al-Fifi

تَشَوَّقْتُ رُوحِي لِشَطِّ الْوَادِي فَهَا أَنَا يَا رَبِّي خُذْ بِيَدِي
أَيُّتُ اللَّيَالِي جَهْرًا أُنَادِي وَقَلْبِي يَذُوبُ مِنَ الْكَمَدِ
رَمَانِي الْعُدَّالُ بِفَرْطِ الْهَوَى فَقَالُوا جُنْتَ فَوَا جَلَدِ
مَحَبَّةُ اللَّهِ نَارٌ مُوقَدَةٌ تُبِيدُ بِالرُّوحِ وَبِالْجَسَدِ
فَذَرَّةُ حُبٍّ لِلْمَوْلَى الرَّحِيمِ تُزِيلُ الْهُمُومَ يَوْمَ التَّلَدِ
عَشِقْتُ الْإِلَاهَ وَلَا صَبْرَ لِي فَحُرْقَةُ حُبِّي فِي الْفُؤَادِ

وَدِّيلِي سَلَامِي | WAD-DEELI SALAMĪ

Give my Regards

وديلي سلامي يا رايح للحرم وادعيلي وسلملي على هادي الأمم

أنظر للكعبة يا محلاها نور وجلال يغشاها

يحرصها رب يرعاها واذكرني أمامها وادعيلي

*Give my regards.. Oh, one who is heading to the Sacred Mosque And pray for me
and convey my greetings to the people there, Look at the Kaaba, how magnificent and full of radiance it is
God is protecting and taking care of it, and ask Him to grant me His intercession and pray for me*

يَا سَاعِي بِهِمَّ مِنْ الصَّفِّهِ لِلْمَرْوَةِ

يَا شَارِبٍ مِنْ زَمْزَمٍ اذْكُرْنِي بَدْعُوَةٍ

يَا طَالِعَ عَلَى جَبَلِ الرَّحْمَةِ يَا مَاشِي فِي وَسْطِ الزَّحْمَةِ

أَطْلُبُ مِنْ مَوْلَاكَ الرَّحْمَةَ وَاذْكُرْنِي أَمَامَهَا وَادْعِيلِي

*Oh, one who is hurrying between Safa and Marwa, and oh, drinker from Zamzam,
remember me in your supplications Oh, one who is ascending the Mount of Mercy, and oh,
one walking through the crowd, Ask your Lord for mercy and pray for me*

هَنِيئًا هَنِيئًا يَا رَايْحَ لِلْهَادِي غَرَامُ شَغَلْنِي مَلَكُ لَفُؤَادِي

أَدْخُلْ مِنْ بَابِ السَّلَامِي بِتَأْدُبٍ وَاحْتِرَامِي

سَلِّمْ عَلَى طَهَ التُّهَامِي وَإِسْأَلْهُ رِّضًا وَدَاعِلِي

Fortunate, fortunate.. Oh, one who is heading to the guide, his love has preoccupied my heart completely

Enter through the door of peace with discipline and respect

Send blessings upon Taha al-Tuhami (a renowned reciter of the Quran) and ask Him

صَلِّ عَلَى النَّبِيِّينَ

وَدُّونِي لِلنَّبِيِّ | WAD-DUNI LIN-NABĪ

Meaning..

أَلَا يَا اللَّهَ بِنَظَرَةٍ مِنْ الْعَيْنِ الرَّحِيمَةِ

تُدَاوِي كُلَّ مَا بِي مِنْ أَمْرَاضٍ سَقِيمَةٍ

وَدُّونِي لِلنَّبِيِّ وَدُّونِي إِلَيْهِ أَنَا هَايِمٌ بِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

يَا مَعْشَرَ الْخِلَآنِ اللَّهُ زَادَتْ بِيَا الْأَشْجَا

أَنَا الْعَاشِقُ وَلَهَاَن مُشْتَاَقٌ إِلَيْهِ

كَمْ أَنَا بِانْتِظَارِ اللَّهِ لَزِيَارَةِ الْمُخْتَارِ

مَتَى أَرَى الْأَنْوَارَ وَأَقْبَلُ يَدِيهِ

طَابَ الشَّرَابُ وَطَابَ اللَّهُ مِنْ كَوَثَرِ الْأَوَابِ

أَدْعُو مَعَ الْأَحْبَابِ يَسْقِينَا مِنْ أَيْدِيهِ

وَنَا دَاخِل عَلَیْ أَعْتَابُ | WANA DAKHI-L 'ALA ATĀBU

We are here at the doorstep

وَنَا دَاخِل عَلَیْ أَعْتَابُ عَلَی الْقُبَّةِ الْخَضْرَا
بِاللَّهِ نَظْرَةً يَا سَيِّدِي كِرْمَالٍ عَلَيَّ وَالزَّهْرَا

We are here at the doorstep of the blessed Green Dome

By Allah, grant us a glance, Oh our Master, For the sake of Ali and al-Zahra

وَنَا لَمَدَحُ مُحَمَّدٍ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقِ
بِاللَّهِ نَظْرَةً يَا سَيِّدِي يَا صَاحِبَ التَّحْقِيقِ

And praise Muhammad (saw) and Abu Bakr al-Siddiq

By Allah, grant us a glance, Oh our Master, 'Oh the owner of Truth'

وَنَا لَمَدَحُ مُحَمَّدٍ عُمرُ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ
بِاللَّهِ نَظْرَةً يَا سَيِّدِي يَا مُلْهَمَ بِالصَّوَابِ

And praise Muhammad (saw) and Umar ibn al-Khattab

By Allah, grant us a glance, Oh our Master, 'Oh Inspirer to the right path'

وَنَا لَمَدَحَ مُحَمَّدٍ عُثْمَانَ يَا ابْنَ الْعَفَّانِ

بِاللَّهِ نَظْرَةً يَا سَيِّدِي يَا جَامِعَ الْقُرْآنِ

And praise Muhammad (saw) and Uthman ibn al-Affan

By Allah, grant us a glance, Oh our Master, 'Oh the Compiler of the Qur'an'

وَنَا لَمَدَحَ مُحَمَّدٍ عَلِيَّ يَا قُرَّةَ عَيْنِي

بِاللَّهِ نَظْرَةً يَا سَيِّدِي يَا وَالِدَ السَّبْطَيْنِ

And praise Muhammad (saw) and Uthman ibn al-Affan

By Allah, grant us a glance, Oh our Master, 'Oh the Father of the two children'

وَاللَّيْلَةُ عِنْدَكُمْ | WILAYLAI INDAKUM

وَاللَّيْلَةُ عِنْدَكُمْ عِيدٌ يَا أَحْبَابِيَّهِ مَوْلِدِ رَسُولِ اللَّهِ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ

حَيِّ قِيَوْمِ اللَّهِ حَيِّ قِيَوْمِ اللَّهِ حَيِّ قِيَوْمِ اللَّهِ

إِسْمَعْ مَدْحَ طَهَ وَافْهَمْ كَلَامَهُ

يَا الْمُحِبَّ أَنَا أُعْطِيكَ أَكْبَرَ عِلَامَةٍ

تَلْقَى النَّبِيَّ وَاقِفٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

عَلَى الْكَوْثَرِ يَنَادِي يَا الْمُحِبَّ لِي

اطْرَبِ اطْرَبِ يَا مُحِبَّ لِلْأُومِ عَلَيْنَا

لَا تُبَالِي بِالْعُذَالِ وَالْمُنْكَرِينَ

أَعْظَمَ فَضْلٍ مِنَ اللَّهِ طَهَ نَبِينَا

بِهِ فُزْنَا بِالْأَمَالِ نِلْنَا الْمَرْيَةَ

يَا زَائِرَ الْمُصْطَفَى سَلِّمْ عَلَيْهِمْ

تَسْوَى الْعُمُرِ كُلِّهِ شَمَّةً إِيْدِيهِمْ

حَمَزَةَ يَابُو عَمَارَةَ أَسَدٍ عَلَيْهِمْ

أَبَا الزَّهْرَاءِ جَدُّنَا يَا أَحْبَابِيَّةَ

وَاللَّيْلَةَ الْعِيدِ بُعِيدِينَ هَلَّتْ بِشَايِرِ

نَفَحَاتِ أَحْمَدِ الزَّيْنِ عَالِكُلِّ دَايِرِ

يَا طَهَ يَا ضِيَّ الْعَيْنِ الْعَقْلِ حَايِرِ

صَبْرِي أَسْتَعِظُفُهُ مَنِينَ عَطْفَكَ عَلَيَّا

WISHLU ANAM AL-LAYL | وَاشْلُونْ أَنَامَ اللَّيْلِ

How do I sleep at night, thinking about my beloved | (Bayāt)

Sabri Moudallal

وَاشْلُونْ أَنَامَ اللَّيْلِ وَاشْلُونْ أَنَا مَهْ

حَبِيبِي مُحَمَّدْ جُوهرْ كَلَامَهْ

يَا طَيْرِ الطَّيْرِ فَوْقَ أَخْضَرِ يَا بَوْجَنَاحْ

سَلَّمَ عَلَيَّ طَهْ قَلَهْ الْعُمْرِ رَاحْ

سَفْنِ بِاللَّهِ يَا سَفْنِ دِيرِ السَّفِينَةِ

أَنْوَارِ أَبِي الْقَاسِمِ لَاحَتْ عَلَيْنَا

يَا رَفِيقَ الْعُرْبَانِ وَاشْرَبْ لَبْنَهُمْ

كُلَّ الْأَنْبِيَاءِ نَجُومِ طَهْ قَمَرَهُمْ

يَا أَجْمَلَ الْأَنْبِيَاءِ | YĀ AJMAL AL-ANBIYA

O Most Beautiful of all Prophets

يَا أَجْمَلَ الْأَنْبِيَاءِ يَا أَكْمَلَ الْأَصْفِيَاءِ

يَا خَاتَمَ الرُّسُلِ مَا أَحْلَاكَ فِي قَلْبِي

يَا ذَا الَّذِي نُسَخَّهُ الْأَكْوَانِ فِيكَ مَطْوِيَةً

عَظِيَّةً أَرْزَلِيَّةً

أَنْتَ الَّذِي أَعْطَيْتَ الشَّفَاعَةَ الْوَافِيَةَ

وَالْخَلْقُ حِينَئِذٍ يَلْتَمِسُونَ الْأَنْبِيَا

ثُمَّ يُقَالُ لِلْأَنَامِ قَدْ نِلَ ثَمُّ الْأُمْنِيَةِ

أَلَا اقْصِدُوا مُحَمَّدًا بَابَ إِلَهِ الْعَالِي

آيَاتُهُ شَافِيَةٌ

وَهُوَ الْمُعَدُّ لَهَا وَ ذُو الشَّئِ الْوَافِي

ثُمَّ يُنَادِي سَاجِدًا يَا رَبِّ جُدْ رَاضِيًا

يُنَادِي اشْفَعْ يَا حَبِيبُ يَا صَفْوَةَ الْأَصْفِيَا

وَسَلْ تُعْطَ مَا تَرْوَمُ وَلَا تَدَعْ عَاصِيَا

يَا صَفْوَةَ الْأَصْفِيَا

صَلُّوا عَلَى مَنْ عَلَا فَوْقَ السَّمَاءِ رَاقِيَا

هَذَا حَبِيبُ غَدًا عَنَّا الْعَنَامَ حَيَا

يَا رَبَّنَا عَطِفْ عَلَيْنَا قَلْبُهُ الزَّاكِيَا

وَاخْتِمْ لَنَا خِتَامَ مِسْكِ يَا مُجِيبَ الدَّاعِيَا

بِالْأَسْرَارِ الذَّاتِيَه

يَا أَيُّهَا الْمُخْتَار | YĀ AYYUHA 'L-MUKHTĀR

Oh you Elect

Shaykh Muhammad Abu-l Huda al-Yaqoubi

يَا أَيُّهَا الْمُخْتَار يَا مَعْدِنَ الْأَسْرَارِ

يَا مَنْبَعَ الْأَنْوَارِ أَدْرِكَ عَبْدُ اللَّهِ

إِنِّي عَلَى بَابِكَ لَوْلَاكُمْ هَالِكٌ

فَاعْطِفْ عَلَى سَالِكِ يَا خَيْرَ خَلْقِ اللَّهِ

عَبْدٌ عَلَى الْأَبْوَابِ قَدْ لَازَمَ الْأَعْتَابُ

فَإِنْ عَنِ الْأَسْبَابِ يَهْوَى حَبِيبَ اللَّهِ

فَاخْرُجْ عَنِ الْأَكْوَانِ وَادْخُلْ عَلَى الرَّحْمَنِ

بِالسَّيِّدِ الْعَدْنَانِ وَافْرَحْ بِفَضْلِ اللَّهِ

لَا تَحْتَفِلْ بِالْغَيْرِ

مِنْهُ أَتَى وَاللَّهُ

لَا تَلْتَفِتْ فِي السَّيْرِ

فَالْخَيْرُ كُلُّ الْخَيْرِ

لَا بُدَّ أَنْ يَلْقَاهُ

جَهْرًا بِلَا اشْتِبَاهِ

إِذْ كُلُّ مَنْ يَهْوَاهُ

مِنْ بَعْدِ أَنْ يَرَاهُ

صَالِحِينَ

YA BADR AL-TIMM | يَا بَنِي الْمُصْطَفَى

Meaning...

Shaykh Abdul Qadir al-Himsi

صَالِحِينَ

YA BANĪ AL-MUSTAFA | يا بني المصطفى

O Sons of the Elect | (Bayat)

Shaykh Bakri Rajab

يا بني المصطفى أنتم ذخري فارحموا عبدكم واجبرؤوا كسري
جئكم راجياً بأبي بكر وبمن عدله شمل الأكوان
وعلي المرتضى والشهيد عثمان

قد سما فضلكم يا بني الزهرا وعلا شأنكم في الورى طراً
حزتمو سادتي في العلا قدراً جدكم خير من شرف الأكوان
أحمد المصطفى من بني العدنان

قد صفا عيشنا يا مدير الراح قم بنا مسرعاً واملاً الأقداح
واسقنا شربة تنعش الأرواح خمرة الحب كي تنجلي الأحران
نحتسي شربها من يد الرحمن

وَاصِلُوا حُبُّكُمْ يَا ذَوِي الْقَدْرِ وَامْنَحُوا عَطْفَكُمْ وَاهْجُرُوا هَجْرِي

ذُبْتُ فِي حَبِّكُمْ وَفَنِي صَبْرِي فَالْجَفَا فِي الْحَشَا يُلْهَبُ النِّيرَانُ

فَصِلُوا مُغْرَمًا يَا ذَوِي الْعِرْفَانِ

صَلِّ يَا رَبَّنَا مَا حَدَا الْحَادِي عَلَى مَنْ شَرَّفَ النَّادِي وَالْوَادِي

وَعَلَى الْأَلِ هُمْ عِتْرَةُ الْهَادِي وَعَلَى الصَّحْبِ مَنْ أَيْدُوا الْقُرْآنُ

وَعَلَى التَّابِعِينَ نَاصِرِي الدِّيَانِ

يَا حَبِيبَ الْقُلُوبِ | YA HĀBIB AL-QULUB

Oh Beloved of my Heart

Mansur al-Hallaj

يَا حَبِيبَ الْقُلُوبِ أَنْتَ الْحَبِيبُ
أَنْتَ أَنْسِي وَأَنْتَ مِنْنِي قَرِيبُ قَرِيبُ
يَا قَبِيئًا بِذِكْرِهِ يَتَدَاوَى كُلُّ
ذِي سَقَى مِنْ ثَنِيمٍ طَبِيبُ طَبِيبُ
طَلَعَتِ الشَّمْسُ مِنْ أَحَبُّ
بَلِيلًا فَسْتَنَا رَدَوَى مَنْ تَلَّهَا غُرُوبُ غُرُوبُ
إِنَّ شَمْسَ النَّهَارِ تَغْرُبُ لَيْلًا
وَشُمُوسُ الْقُلُوبِ لَيْسَ تَغِيبُ تَغِيبُ

يَا حَادِي الرُّكْبَانِ | YA HĀDI AL-RUKBĀN

A Journey To Meet The Beloved صلى الله عليه وسلم | (Jiharkah)

Sayyid Muḥammad Mahdī Ar-Rawwās Ar-Rifā'ī

مَتَى وَصَلْتَ الْبَانَ

وَبَشِّرِ الْوَلَهَانَ

وَبِاللِّقَا ارْتَا حَتَّ

وَضَاءَتِ الْأَكْوَانَ

النَّارُ ضَرَّامَهُ

لَكُمْ عَنِ الْأَكْوَانَ

شَوْقًا وَقَدْ طَرْنَا

وَذُو الْهَوَى حَيْرَانُ

يَا حَادِي الرُّكْبَانِ

أَرْحْ هُنَاكَ الْعِيسُ

أَرْوَاحُنَا رَا حَتَّ

شَمْسُ الْحِمَا لَاحَتَّ

يَا سَاكِنِي رَامَهُ

وَالرُّوحُ صَوَّامَهُ

لِحَيِّكُمْ سِرْنَا

وَفِي الْهَوَى حِرْنَا

دَارَتْ لَهَا أَقْدَاخُ

طَابَتْ بِهِ النُّدْمَانُ

تُهْدَى لِرُوحِ اللَّهِ

يَا حَادِيَ الرُّكْبَانِ

عَلَيْكُمْ الْأَرْوَاحُ

وَذِكْرُكُمْ كَالرَّاحِ

لَكُمْ سَلَامُ اللَّهِ

مَا أَنْشَدَ الْأَوَّاهُ

صَالِيَةُ الْقَائِمِينَ

يَا هَنَانَا | YA HANĀNA

Oh Our Joy

ظَهَرَ الدِّينُ الْمُؤَيَّدُ بِظُهُورِ النَّبِيِّ أَحْمَدُ
يَا هَنَانَا بِمُحَمَّدٍ ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ

خُصَّ بِالسَّبْعِ الْمَثَانِي وَحَوَى لُطْفَ الْمَعَانِي
مَالَهُ فِي الْخَلْقِ ثَانِي وَعَلَيْهِ أَنْزَلَ اللَّهُ

مِنْ مَكَّةٍ لَمَّا ظَهَرَ لِأَجَلِهِ انْشَقَّ الْقَمَرُ
وافتخرت آل مضر بِهِ عَلَى كُلِّ الْأَنَامِ

صَلُّوا عَلَى خَيْرِ الْأَنَامِ الْمُصْطَفَى بِدْرِ التَّمَامِ
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا يَشْفَعُ لَنَا يَوْمَ الزَّحَامِ

يَا إِمَامَ الرُّسُلِ | YĀ IMĀM AL-RUSLĪ

O Imām of all Messengers | (Bayāt)

Sayyid Muḥammad Mahdī Ar-Rawwās Ar-Rifā'ī

يَا إِمَامَ الرُّسُلِ يَا سَنَدِي أَنْتَ بَابُ اللَّهِ مُعْتَمَدِي
فَبِدُنْيَايَ وَآخِرَتِي يَا رَسُولَ اللَّهِ خُذْ بِيَدِي

O Imām of all Messengers of Allah! On You I count to reach Jannah
So in this life, and the hereafter, Guide me through the way and hold my hand

مَا رَأَتْ عَيْنٌ وَلَيْسَ تَرَى مِثْلَ طَهَ فِي الْوَرَى بِشَرَا
خَيْرٌ مَنْ فَوْقَ السَّمَاءِ أَثَرَا طَاهِرُ الْأَخْلَاقِ وَالشَّيْمِ
سَيِّدُ السَّادَاتِ مِنْ مُضَرٍ غَوْتُ أَهْلِ الْبَدْوِ وَالْحَضَرِ
صَاحِبُ الْآيَاتِ وَالشُّورِ مَنْبَعُ الْأَحْكَامِ وَالْحِكَمِ
قَمَرٌ طَابَتْ سَرِيرَتُهُ وَسَجَايَاهُ وَسِيرَتُهُ
صَفْوَةُ الْبَارِي وَخَيْرَتُهُ عَدْلُ أَهْلِ الْحِلِّ وَالْحَرَمِ

قَسَمًا بِالنَّجْمِ حِينَ هَوَىٰ مَا الْمُعَافَىٰ وَالسَّقِيمُ سَوَا
فَاخْلَعَ الْكَوْنَيْنِ عَنْكَ سِوَىٰ حُبِّ مَوْلَى الْعُرْبِ وَالْعَجَمِ
أَنْتَ سِرُّ الْكَوْنِ سَيِّدُهُ رُوحُهُ مَوْلَاهُ أَوْحَدُهُ
عَبْدُكُمْ مُدَّتْ لَكُمْ يَدُهُ مَدَدًا يَا صَاحِبَ الْمَدَدِ
يَا ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَا أَمَلِي يَا مَلَاذَ الْخَائِفِ الْوَجَلِ
نَظْرَةً يَا أَكْرَمَ الرُّسُلِ وَبَغْوَتِ حُلٍّ لِي عُقْدِي
وَصَلَاةُ اللَّهِ لَمْ تَزَلِ لَكَ تُهْدَىٰ مَا دَعَاكَ وَلِيَّ
مَعَ تَسْلِيمٍ مِنَ الْأَزَلِ يَنْتَهِي حَتَّىٰ إِلَى الْأَبَدِ

يَا كَثِيرَ الْمَلَامِ | YA KATHĪR AL-MALAM

Oh Shining Star of the Age | (Ajam)

Imam Abu-l-Hassan Ash-Shushtari

يَا كَثِيرَ الْمَلَامِ لَا تَلْمَنَا دَعْنَا نَحْنُ أَهْلُ الْغَرَامِ كُلُّ مَعْنَى مَعْنَا

غَائِنِ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ۝

قَلْبِي فِي هَوَاكَ أَنْتَا وَحَارَ فِي كُمْ عَقْلِي

شَاهِدُوهُ الرَّجَالُ بِالْقُلُوبِ وَالْأَلْبَابِ

خَصَّهُمْ ذُو الْجَلَالِ الْكَرِيمُ الْوَهَّابِ

فَصَلِّ ثُمَّ صَلِّ عَلَى مَجْمَعِ الْفَضْلِ

الْوَاحِدِ فِي الْكُلِّ أَتَفِ اسْتِوَاهِ الْعَالِي

يَا خَلِيَّ الْجَوَى لَوْ ذُقْتَ مِنْ ذِي الرَّاحِ

يَا لَهُ مِنْ مُدَامٍ مِنْ سَكِرَ بِهِ غَنَى

يَا كَوْكَبَ الْعَصْرِ | YA KAWKAB AL-'ASRĪ

Oh Shining Star of the Age | (Ajam)

Shaykh Abdul Qadir al-Himsi

يَا كَوْكَبَ الْعَصْرِ يَا نُورَ بَارِينَا

لَوْلَاكَ لَمْ يَسِرْ نُورُ الْهُدَى فِينَا

ظَهَرَ تَبِ الشَّرْقِ تَدْعُو إِلَى الْحَقِّ

بِالْجَمْعِ وَالْفَرْقِ نَوْرَ مَرَائِينَا

هَوَاكَ أَفْنَانِي عَنْ كُلِّ إِنْسَانٍ

جَمَالُكَ الدَّانِي قَدْ صَارَ لِي دِينَا

حَطَّيْتُ أَوْزَارِي فِي بَحْرِكَ الْجَارِي

بِسِرِّكَ السَّارِي بِالْوَصْلِ دَاوِينَا

يَا قُطْبَنَا الْخَاتِمَ طه أبا الْقَاسِمِ
عُبَيْدُكَ النَّاطِمِ يَرْجُوكَ تَمَكِينَا

صَالِحِي الْقَائِمِينَ

يا خير مولود | YA KHAYRA MAWLUD

Oh | Nahawand

Sabri Moudallal

يا خير مولود بمكة قد أتى

ذلت لهيبته جميع خصومه

ضاءت به كل العوالم جهرةً

والكون أصبح مشرقاً بقدومه

هذا الحبيب المصطفى طه الذي

كلُّ العوالم قد بدت من نوره

يَا مَوْجُودٌ | YA MAWJŪD

O Light of Eyes

يَا مَوْجُودٌ وَاجِدِ الْوُجُودَ يَا مَعْبُودٌ وَاحِدٌ وَدُودٌ
حَيٌّ لَا تَمُوتُ ذُو الْجَلَالِ دَائِمُ النَّوَالِ اللَّهُ اللَّهُ
سُبْحَانَ مَنْ قَالَ لِلْعَاصِي عَاصِي إِيْنَا عُوْدُ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مُجْرِي الْمَا الْمَاءِ وَسَطَ الْعُودِ
وَلَا إِلَهَ سِوَاهُ مَا فَاحَ نَشْرُ الْعُودِ

بَادِرْ لَقَدْ فَاتَتْكَ الْغَنَائِمُ

تَقَاسَمُوهَا وَ أَنْتَ نَائِمٌ

وَلَوْ رَأَيْتَ الَّذِينَ فَازُوا

نُحِتَ كَمَا نَاحَتِ الْحَمَائِمُ

إِنْ رُمْتَ إِلَّا تَكُونُ نَادِمٌ

قُمْ لِحَبِيبِ الْقُلُوبِ لَازِمٌ

وَلَا زِمِ الْبَابَ يَا مُعَنَّى

إِنَّ السَّعِيدَ الَّذِي يُلَازِمُ

مَنْ لَازِمَ الْبَابَ نَالَ قُرْبِي

وَفَازَ بِالْأَجْرِ وَالْغَنَائِمِ

وَلَا تَنْمِ سَاعَةَ التَّجَلِّي

فَلَيْسَ يَحْظَى بِالْأَجْرِ نَائِمٌ

قَدْ جَرَّ حَتَّ قَلْبِي الْخَطَايَا

وَلَسْتُ أَلْقَى لَهُ مَرَاهِمِ

سِوَى الرِّضَى مِنْكَ يَا إِلَهِي

يَا وَاسِعَ الْجُودِ وَالْمَكَارِمِ

وَ قَدْ تَوَسَّلْنَا يَا إِلَهِي

بِسَيِّدِي الْعُرْبِ وَالْأَعَاجِمِ

نَبِينَا الْمُصْطَفَى التَّهَامِي

مَنْ جَاءَ لِلْأَنْبِيَاءِ خَاتِمِ

يَمِّمُ نَحْوَ الْمَدِينَةِ | YAMMIM NAHWA-L MADINA

Head Towards Al-Madina

يَمِّمُ نَحْوَ الْمَدِينَةِ تَرَى الْأَنْوَارَ

وَأَقْصِدْ حِمَى نَبِينَا طَهَ الْمُخْتَارَ

Head towards Al-Madinah and you'll see lights
Seek the land of our Prophet, Taha our-delight

سَيِّدِي يَا أَبَا الزَّهْرَةِ نَرْجُو نَظْرَةَ

أَرَى الْقُبَّةَ الْخَضِرَةَ لَيْلًا وَنَهَارَ

Muhammad Father-Of Zahra

We seek a glance at your luminous Green Dome
Whilst were entranced

مُحَمَّدُ يَا أَبَا الْقَاسِمِ إِنِّي هَائِمٌ

عَسَى تَقْبَلَنِي خَادِمٌ أَنَا وَالْحُضَارُ

فَامْدُدْ يَدَكَ وَالْبَاعَا
وَالذَّرَاعَا
وَاطْلُبْ مِنْهُ الشَّفَاعَةَ
وَقْتَ الْأَسْحَارِ

And extend your hands to him with all your heart

Seek his intercession at the time of dawn

وَقِفْ حَوْلَ الضَّرِيحِ
يَا فَصِيحِ
وَاغْسِلْ قَلْبَ الْجَرِيحِ
مِنَ الْأَكْذَارِ

صَلَاةُ الْإِسْلَامِ

يَا نُورَ الْعَيْنِ | YA NŪR AL-'AYN

O Light of Eyes

يَا طَهَ الزَّيْنِ	يَا نُورَ الْعَيْنِ
خَافِئٌ مِنَ النَّيِّرَانِ	إِشْفَعْ لِي غَدًا عِنْدَ اللَّهِ
أَنْتَ الْمَطْلُوبُ	أَنْتَ الْمَحْبُوبُ
يَا حَبِيبَ الرَّحْمَنِ	أَنْتَ الْمُقَرَّبُ عِنْدَ اللَّهِ
دَاوِ الْمَجْرُوحَ	يَا رُوحَ الرُّوحِ
دَوْمًا سَاهِ سَهْرَانِ	مَنْ فِي جَمَالِكَ يَا مَوْلَايَ
رَوْضَ الْمُخْتَارِ	يَسْعِدُ مَنْ زَارَ
فِي جَوَارِ الْعَدْنَانِ	وَاخْتَارَ دَارَ الْهَادِي دَارَ
عَبَتِ الْأَصْنَامِ	شِدَّتِ الْإِسْلَامِ
يَا فَصِيحَ الْبَيَانِ	بَلَّغْتَ الْخَلْقَ أَمْرَ اللَّهِ

يَا أَبَا الزَّهْرَا
تَاجَ الْحَضَرِ
أَدْرِكْنَا يَا طَهَ بِنَظَرٍ
ضَاقَتْ مِنَ الْأَكْوَانِ
صَلَّى إِلَهَ
عَلَى الْأَوَّاهِ
مَحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
مَا لَاحَتْ الْأَكْوَانُ

صَلَّى إِلَهَ

يَانْسِيمَاتِ الْخُزَامِي | YA NUSAIMATIL KHUZAMI

Meaning... | (Bayāt)

يَانْسِيمَاتِ الْخُزَامِي
وَاخْبِرِيهَا عَنْ غَرَامِي
هَذِهِ أَنْوَارُ سَلَمِي
وَبِذَاكَ الْحَيِّ سَلْ مَا
قُلْ لِمَنْ بِالْعَدْلِ تَاهُوا
كُلْنَا أَسْرَى هَوَاهُ
حُبُّكُمْ رُوحِي وَدِينِي
يَا سُلَيْمَى عَانِقِيْنِي
بَلِّغِي سَلَمَى سَلَامِي
حَيْثُ عَنْهَا صَبْرُ فَانَ
لُذِّ بِهَا إِنْ رُمْتَ سِلْمَ
شَيْءٌ عَنْ كُلِّ الْأَمَانِي
عِنْدَمَا ضَلُّوا وَتَهُو
مَالَهُ فِي الْحُسْنِ ثَانِي
وَنَجَاحِي وَ يَقِينِي
أَهْ مِنْ يَوْمِ التَّلَاقِي
يَا تُرَى عَيْنِي تَرَاهَا
حِينَ تَزْهُو فِي رَبَاهَا

سَاجِدًا خَلْفَ الْمَقَامِ

أَوْ تَرَانِي فِي حِمَاهَا

رَوْضَةَ الْهَادِي وَحَيَّا

صَلَّى مَوْلَانَا وَحَيَّا

خَيْرُ مَنْ لِلْقُرْبِ دَانِي

مَنْ بِهَا مَا زَالَ حَيَّا

صَالِي الْوَقَائِدِ

يَا رَبِّ بِالصَّدِّيقِ | YA RABBI BIS-SIDDIQ

Meaning... / (Hijaz)

Shaykh Muhammad Anshar

يَا رَبِّ بِالصَّدِّيقِ مَوْلَانَا الْعَتِيقِ

حَاوِي الْبَهَا وَالْفَضْلِ وَالْعِلْمِ الْحَقِيقِ

فَرِّجْ يَا إِلَهَ الْعَرْشِ عَنَّا كُلَّ ضَيْقِ

وَالْطُّفِ بِنَا يَا رَبَّنَا فِي كُلِّ حَالِ

يَا رَبِّ وَامْنَحْ جَمْعَنَا كَشْفَ الْحِجَابِ

وَارِدْ لَنَا فِي وِرْدِنَا صَافِي الشَّرَابِ

وَافْتَحْ لَنَا مِنَ السُّلُوقِ خَيْرَ بَابِ

وَاخْتِمْ لَنَا بِالْخَيْرِ يَا مَوْلَى الْمَوَالِي

YA SA'DA QAWMI | يا سَعَدَ قَوْمٍ بِاللَّهِ فَازُوا

How felicitous are a people that attained Allah

يا سَعَدَ قَوْمٍ بِاللَّهِ فَازُوا ولم يَرَوْا فِي الْوَرَى سِوَاهُ

O how felicitous are a people who attained Allah, And saw nothing in existence but Him

قَرَّبَهُمْ مِنْهُ وَاجْتَبَاهُمْ فَنَزَّهُوا الْفِكْرَ فِي عُلَاهُ

He drew them near to Him and chose them, So their minds declared Him to be free from every imperfection

لَيْسَ لَهُمْ لِلْسِوَى التَّفَاتُ كَيْفَ وَقَدْ شَاهَدُوا سَنَاهُ

They have no inclination to other than Him, How could that be when they have witnessed His exaltedness!

تَجَلَّى بِالنُّورِ وَالْبَهَاءِ لَهُمْ فَقَالُوا يَا هُوَ يَا هُوَ

He revealed [Himself] to them by [His] light and splendour, so they said "O He Who is!"

فَقَالَ أَنَا لَكُمْ مُحِبٌّ رَبُّ كَرِيمٌ نِعَمَ إِلَٰهُ

So He said to them, "I am your lover! A generous Lord! Wonderful God!"

أَقْبَلُ مَنْ تَابَ مِنْ عِبَادِي وَلَا أَبَالِي بِمَا جَنَاهُ

I accept those of my slaves who repent, And I don't care what they have done

الْمُلْكُ مُلْكِي وَالْأَمْرُ أَمْرِي وَالْعِزُّ عِزِّي فَادْخُلْ حِمَاهُ

The Kingdom is Mine, the Command is Mine, Might is Mine" So enter His sanctuary!

مَا ذَاقَ طَعْمَ الْغَرَامِ إِلَّا مَنْ عَرَفَ الْوَصْلَ أَوْ دَرَاهُ

None knows the taste of passion, except those who know union

ما قلتُ للقلب أيُّ حَبِّي
إلا وقالَ الضميرُ اللهُ

Never did I say to my heart, "Who is my beloved?" Except it said, "Allah!

إني إذا ما ذكرتُ ربي
أهتزُّ شوقاً إلى لقاءه

Whenever I remember my Lord, I tremble in longing to meet Him!

أهيمُ وحدي بصدقٍ وجدي
وحُسنِ قصدي عسى أراهُ

I roam alone in my true ecstasy, my beautiful purpose is that I may see Him!

فانظرُ إلى الكونِ باعتبارٍ
في أرضِ مَولَاكَ وسماءُ

So look at the universe with reflection, On the earth and heaven of Your Lord

واسمع إذا غنَّت المثنائي
تقولُ يا هو لبيكَ اللهُ

And listen when praises of Him are sung, Say, "O He Who is! At Your service, Allah!

لبيكَ اللهُ

At Your service, Allah!

ياساقى الندمان | YA SAQI AL-NUDMĀN

O Sommelier of Repentance

بِخَلْعِ نَعْلَيْنِي قَدْ غَبْتُ عَنْ أَيْنِي وَقَدْ نَأَى بَيْنِي وَنُورِ بَدْرِي بَانَ

In taking off my sandals, I lost track of where I was
And the distance was removed, and the light of my full moon manifested

ياساقى الندمان من رائق الدنان ادر على الكأس فأنى ظمأن

O sommelier of repentance from the pure Jug
Turn over the goblet for me, for I am truly thirsty

شربت ترياقى من راحه الساقى فأنى باقى صاحى به نشوان

I drank an antidote from the comfort of the sommelier
And I am still crying out from the (ecstasy of the) intoxication

فخمركم قد طاب من حضره الوهاب والقرب اضحى قاب قوسين فى العيان

Your wine has been blessed by the presence of Al-Wahhab
And nearness (to Him) is just around the corner, in sight

وصل يارب على النبى الاواه بدا بنور الله بسر كن فكان

And send your prayers, O Lord, upon the soft-hearted Prophet
It began with the light of Allah, with a secret: "Be", and he was

يَا سَامِعُ مَدْحِ النَّبِيِّ | YA SAMI' MAD-HIN NABI

O Listener of the Prophet's praise

يَا سَامِعُ مَدْحِ النَّبِيِّ صَلِّ عَلَى طَهَ النَّبِيِّ

أَفْدِيهِ بِأُمِّي وَأَبِي رُوحِي فِدَاءِ النَّبِيِّ

بِاللَّهِ بِاللَّهِ يَا خِلَّانَ صَلُّوا عَلَى طَهَ الْعَدْنَانِ

مَدِيحُهُ يَشْفِي الْعَيَّانَ مَدِيحُهُ يَرْوِي الظَّمَّانَ

يَحُبُّو أَكْثَرَ مِنْ أَبِي يَا سَامِعُ

بِاللَّهِ بِاللَّهِ يَا حُضَّارَ صَلُّوا عَلَى طَهَ الْمُخْتَارِ

مَدِيحُهُ يَشْفِي الْأَكْدَارَ مَدِيحُهُ يَزِيلُ الْأَكْدَارَ

هُوَ أَغْلَى مِنْ أَبِي يَا سَامِعُ

يَا سَيِّدِي اِرْحَمْنَا | YA SAYYIDĪ IR-HAMLANĀ

O Master, be Merciful towards us

Imam Zain al-Abideen عليه السلام

إِنْ نَلْتِ يَا رِيحَ الصَّبَا يَوْمًا إِلَى أَرْضِ الْحَرَمِ
بَلِّغْ سَلَامِي رَوْضَةً فِيهَا النَّبِيُّ الْمُحْتَرَمُ

O Winds! If someday you pass by the sacred land,

Do give my greetings (Salām) at the blessed grave

مَنْ وَجْهُهُ شَمْسُ الضُّحَى مَنْ خَدُّهُ بَدْرُ الدُّجَى
مَنْ ذَاتُهُ نُورُ الْهُدَى مَنْ كَفُّهُ بَحْرُ الْهَمَمِ

He صلى الله عليه وسلم whose blessed face is the midday sun, His blessed cheeks are the full moon.

He صلى الله عليه وسلم who himself is the Light of Guidance, and whose generosity is an ocean!

قُرْآنُهُ بُرْهَانُنَا نَسَخًا لِّأَدْيَانٍ مَّضَتْ
إِذْ جَاءَنَا أَحْكَامُهُ كُلُّ الصُّحُفِ صَارَ الْعَدَمُ

The Qur'an is our source proving other religions are abrogated,

When its guidelines came to us, the other books became non-existent

يَا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ أَنْتَ شَفِيعُ الْمُذْنِبِينَ
أَكْرَمَ لَنَا يَوْمَ الْحَزَنِ فَضْلاً وَجُوداً وَالْكَرَمَ

O Mercy for the worlds! You are the intercessor for the sinners,
Shower your blessings upon the us, on the Day of Grief

يَا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ أَذْرِكُ لِزَيْنِ الْعَابِدِينَ
مَحْبُوسٍ أَيْدِ الظَّالِمِينَ فِي الْمَوْكَبِ وَالْمَزْدَحَمِ

O Mercy for the worlds! Assist Zain al-Abideen,
Who stands alone and in difficulty amongst the tyrants

YA TAYBAH | يَا طَيِّبَةً

O Taybah!

يَا طَيِّبَةً يَا طَيِّبَةً يَا دَوَا الْعَيَّانَا اشْتَقْنَا لِكَ
وَالْهَدَى دَعَانَا وَالْهَدَى دَعَانَا

Taybah! O Taybah! O Cure for the sick

We are longing for you, and the Prophet (s) invited us

يَا طَيِّبَةً إِلَيْكَ نَشْتَاقُ أَضْنَانَا يَا طَيِّبَةَ الْفِرَاقِ
وَالدَّمْعُ فِي الْعَيْنِ حَرَّاقُ نَشْتَهِي رُؤْيَا الْعَدْنَانَا

Taybah! We are longing to you, separation from you is exhausting us

And tears are burning in our eyes, deeply yearning to see Prophet Muhammad, of Adnän

سَيِّدِي يَا أَبَا بَكْرٍ حُبُّكُمْ فِي الْقِيَامِ ذُخْرِي
وَأَعْمَرَ أَفْضِيهِ بِعُمْرِي يَا كَذَا سَيِّدِي عُثْمَانُ

O Master, Abu Bakr al-Siddiq, Our love is in

يَا عَلِي يَا ابْنَ أَبِي طَالِبٍ مِنْكُمْ مَصْدَرُ الْمَوَاهِبِ
يَا تُرَى هَلْ أَرَى لِحَاجِبٍ عِنْدَكُمْ أَفْضَلُ الْغِلْمَانِ

O Imām Ali, son of Abu Talib From you, gifts are sought,
I wonder if I will ever become, The smallest of your servants, at your court

أَسْيَادِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ لِلنَّبِيِّ قُرَّةُ الْعَيْنِ
يَا شَبَابَ الْجَنَّتَيْنِ جَدُّكُمْ صَاحِبُ الْبَرْهَانِ

My masters, Imām Hasan and Husayn! You are a coolness to the eyes of the Prophet
Masters of the youth of Paradise, Your grandfather is the one with the ultimate proof!

لَمَّا سَارَ الْمَرْكَبُ نَسَانِي سَارُوا وَالِدَّمَعِ مَا جَفَانِي
أَخَذُوا قَلْبِي مَعَ جِنَانِي يَا طَيِّبَةَ يَا تَيْمَةَ الْوَلَهَانَةِ

As the ship departed, it forgot me, they sailed away, my tears never dried up
They took my heart and my soul with them, O Tayba, you're the distracted's love

زَيْنُوا الْحَرَمَ | ZAYYIN-UL HARAM

Adorn the Al-Haram

زَيْنُوا الْحَرَمَ وَالْحَرَمَ لَيْنَا وَبَارِضِ الْحَرَمِ طُفْنَا وَصَلَيْنَا

وَالْكَعْبَةَ لَمِينُ لَمِينُ الْمِينِ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ وَالطَّوَّافُ لَيْنَا لَيْنَا

وَالْمَقَامُ لَمِينُ لَمِينُ الْمِينِ لِسَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَالصَّلَاةُ لَيْنَا لَيْنَا

وَالزَّمْزَمُ لَمِينُ لَمِينُ الْمِينِ لِسَيِّدِنَا إِسْمَاعِيلَ وَالشَّرَابُ لَيْنَا لَيْنَا

وَالصَّفَا لَمِينُ لَمِينُ الْمِينِ وَالْمَرْوَةُ لَمِينُ لَمِينُ الْمِينِ

لِأُمَّنَا هَاجِرٍ وَالسَّعْيُ لَيْنَا لَيْنَا

عَارِفَاكَ لَمِينُ لَمِينُ الْمِينِ جَبَلِ الرَّحْمِ لَمِينُ لَمِينُ الْمِينِ

لِكُلِّ الْمُحْرِمِينَ وَالْوَحْفِ شَرٌّ لَيْنَا

وَالرَّجَبُ لَمِينٌ لَمِينٌ الْمِينُ لِي إِبْلِيسَ الْعِي وَالِدُّعَا لِينَا لِينَا

وَالْمَدِينَةُ لَمِينٌ لَمِينٌ الْمِينُ وَطَيْبٌ لَمِينٌ لَمِينٌ الْمِينُ

لِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَالزِّيَارَةُ أَنْشَأَ اللَّهُ لِينَا

مُحَمَّدٌ لَمِينٌ لَمِينٌ الْمِينُ وَالْحَبِيبُ لَمِينٌ لَمِينٌ الْمِينُ

وَالطَّبِيبُ لَمِينٌ لَمِينٌ الْمِينُ وَالشَّافِعُ لَمِينٌ لَمِينٌ الْمِينُ

لِكُلِّ الْعَلَمِينِ وَاشْفَعْ لِينَا لِينَا